

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° GENNAIO 2012 AL 31 GENNAIO 2012
LISTA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^m DE JENÉ DEL 2012 AI 31 DE JENÉ DEL 2012

SERVIZIO o UFFICIO <i>SERVIJE o OFIZE</i>	N.	DATA <i>TOUTA SÙ AI</i>	O G G E T T O <i>A R G O M E N T</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONTS E AFARES FINANZIÈI</i>	1	25 gennaio 2012 <i>25 de jené del 2012</i>	Approvazione del rendiconto delle spese sostenute dal Comune di Pozza di Fassa per la Scuola Provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa – anno scolastico 2010/2011. <i>Aproazion del rendicont de la speises abudes dal Comun de Poza per la Scolina Provinzièla de Pera – an de scola 2010/2011.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONTS E AFARES FINANZIÈI</i>	2	25 gennaio 2012 <i>25 de jené del 2012</i>	Approvazione del riparto delle spese di gestione della sede della Stazione Forestale per l'anno 2011. <i>Aproazion de la spartijon de la speises de gestion de la senta de la Stazion Forestala per l'an 2011.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI</i>	1	11 gennaio 2012 <i>11 de jené del 2012</i>	Impegno di spesa per l'erogazione di contributo a famiglie che si avvalgono del servizio di "nido familiare – servizio Tagesmutter" per l'anno 2012. <i>Empegn de speisa per ge dèr fora n contribut a families che se emprevèl del servije "familièr per i fantolins - servije de Tagesmutter" per l'an 2012.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E	2	11 gennaio 2012 <i>11 de jené del 2012</i>	Impegno di spesa per la fornitura del gas metano per 5 edifici comunali. <i>Empegn de speisa per la compra de gas metan per 5 fabricac de comun.</i>

AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI			
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI	3	11 gennaio 2012 <i>11 de jené del 2012</i>	Impegno di spesa relativo all'organizzazione di corsi di pattinaggio su ghiaccio per i bambini frequentanti l'ultimo anno della scuola materna e la scuola elementare - edizione 2012. <i>Empegn de speisa per l'endrez di corsc per jir coi feres per i bec che fèsc l'ùltim an de la scolina e la scola populèra - edizion 2012.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI	4	11 gennaio 2012 <i>11 de jené del 2012</i>	Modifica del sussidio orario per servizio di Tagesmutter spettante alla Sig.ra Katia Bernard. <i>Mudazion del didament finanzièl a l'ora per l servije de Tagesmutter che ge pervegn a la Seg.ra Katia Bernard.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI	5	11 gennaio 2012 <i>11 de jené del 2012</i>	Impegno di spesa per la rappresentazione teatrale "Piazza sorelle d'Italia" a cura dell'associazione culturale "Grenzland – Terra di confine" di Avio. <i>Empegn de speisa per l spetacol de teater "Piazza sorelle d'Italia" endrezà da la sociazion culturèla "Grenzland – Terra di confine" da Avio.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI	6	16 gennaio 2012 <i>16 de jené del 2012</i>	Erogazione di contributo a residenti che si avvalgono del servizio di Tagesmutter: Sig. Bernard Adriano. <i>Ge dèr fora n contribut ai sentadins che se emprevèl del servije de Tagesmutter: Seg. Bernard Adriano.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	1	09 gennaio 2012 <i>09 de jené del 2012</i>	Presa d'atto della cessione delle quote da parte dello Studio Keller dell'arch. Sergio Carangelo e del geom. Umberto Fumai all'arch. Carangelo nella quota del 50% e al geom. Fumai per la restante quota del 50%. <i>Tor at de la zescion de la quotes da pèrt del Studio Keller de l'arch. Sergio Carangelo e del geom. Umberto Fumai a l'arch. Carangelo te la quota del 50%, e al geom. Fumai per la quota del 50% che resta.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	2	09 gennaio 2012 <i>09 de jené del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione del dipendente comunale p.ind. Ivano Florian al “corso di aggiornamento per i Rappresentanti dei Lavoratori per la Sicurezza (R.L.S.) ai sensi del D.Lgs. 81/2008 e ss.mm.” organizzato dal Consorzio dei Comuni Trentini – Area Formazione. <i>Empegn de speisa e liquidazion per la partezipazion del dependent de comun p.ind Ivano Florian al “cors de aggiornament per i Raprejentanc di Lurieranc per la Segurezza (R.L.S.) aldò del D.Lgs 81/2008 e m.f.d.” endrezà dal Consorzie di comuns Trentins – Area Formazion.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	3	11 gennaio 2012 <i>11 de jené del 2012</i>	Lavori di “Messa in sicurezza di strada de Sèn Jan – installazione nuovo guardrail in p.f. 2531 C.C. Pozza”. Affidò dell’incarico di Direzione Lavori all’ing. Riccardo Zulian con studio a Pozza di Fassa. <i>Lurieres pervedui per “Meter en segurezza la strèda de Sen Jan – meter n guardrail nef su la p.f. 2531 tel C.C. Poza”. Ge dèr sù la encèria de la Direzion di Lurieres a l’enj. Riccardo Zulian col studie a Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	4	11 gennaio 2012 <i>11 de jené del 2012</i>	Affidò dell’incarico di coordinamento sicurezza in fase di esecuzione per la messa in sicurezza della SS241 in loc. Troi de Vich pp.ff. 2531 C.C. Pozza al geom. Alessandro Furci di Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù la encèria del coordenament de la segurezza endèna i lurieres per meter en segurezza la SS241 sun Troi da Vich su la p.f. 2531 tel C.C. Poza al geom. Alessandro Furci da Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	5	16 gennaio 2012 <i>16 de jené del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione dei dipendenti comunali dott.ssa Chiara Luchini, dott.ssa Paola Martini e dott.ssa Erta Weiss al seminario dal titolo “Le novità in materia di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture” organizzato dal Consorzio dei Comuni Trentini. <i>Empegn de speisa e liquidazion per la partezipazion di dependenc de comun d.ra Chiara Luchini, d.ra Paola Martini e d.ra Erta Weiss al seminarie “Novitèdes en cont de apalc publics di lurieres, servijes e compres” endrezà dal Consorzie di Comuns Trentins.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	6	23 gennaio 2012 <i>23 de jené del 2012</i>	“Lavori di messa in sicurezza di strada de Sèn Jan – installazione nuovo guardrail in p.f. 2531 C.C. Pozza”. Approvazione elenco ditte da invitare, lettera di invito e schema di contratto. <i>“Lurieres per meter en segurezza la strèda de Sen Jan – meter n guardrail nef su la p.f. 2531 te C.C. Poza”. Aproazion de la lingia de la firmes da envièr, de la letra de envit e del schem de contrat.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE	7	23 gennaio 2012 <i>23 de jené del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione del dipendente comunale rag. Martin Bernard alla giornata di studio per l’aggiornamento professionale di Amministratori ed Operatori dei Servizi Demografici organizzata dal Commissariato del Governo per la

SECRETÈR DE COMUN SUPLENT			Provincia di Trento. <i>Empegn de speisa e liquidazion per la partezipazion del dependent de comun rag. Martin Bernard a la di de studie per l'aggiornament profescionèl di Aministradores e Operatores di Servijes Demografics endrezèda dal Comissariat del Goern per la Provinzia de Trent.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	8	26 gennaio 2012 <i>26 de jené del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione delle dipendenti comunali dott.ssa Alessandra Bugarini e rag. Giorgetta Busin al corso dal titolo “La nuova Imposta Municipale Propria e i riflessi sulla finanza locale” organizzato dal Consorzio dei Comuni Trentini. <i>Empegn de speisa e liquidazion per la partezipazion di dependenc de comun d.ra Alessandra Bugarini e rag. Giorgetta Busin al cors “La neva Steora de Comun Unica e la consequenzes su la finanza locala” endrezà dal Consorzie di Comuns Trentins.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	9	27 gennaio 2012 <i>27 de jené del 2012</i>	Autorizzazione al lavoro straordinario del personale operaio in occasione della 39^ Marcialonga di Fiemme e Fassa. <i>Autorisazion al lurier strordinèr di operai en ocajian de la 39^ Marcialonga de Fiem e Fascia.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	10	27 gennaio 2012 <i>27 de jené del 2012</i>	Lavori di ristrutturazione e recupero del cimitero comunale di Pera di Fassa. Recupero del terzo campo – Intervento 3 a”: Liquidazione alla Ditta Eco Fly di Borno (BS) e alla Ditta Onoranze e Trasporti Funebri Fassa di Luca Piaz & C. S.n.c. di Pozza di Fassa. <i>Lurieres de restruturazion e de recuperament de la cortina de comun de Pera. Recuperament del terz ciamp – Intervent 3 a”: Liquidazion a favor de la Firma Eco Fly da Borno (BS) e de la Firma Onoranze e Trasporti Funebri Fassa di Luca Piaz e C. S.n.c da Poza..</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	11	30 gennaio 2012 <i>30 de jené del 2012</i>	Autorizzazione alla Ditta CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. di Parma all'affidamento in subappalto della fornitura e posa di opere in ferro (cat. OS O6) come da progetto dei lavori di costruzione della nuova caserma dei Vigili del Fuoco Volontari e del garage pubblico interrato in località Vac a Pozza di Fassa alla Ditta EG CARPENTERIE MECCANICHE s.r.l. di Carobbio degli Angeli (BG). <i>Autorisazion a la Firma CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. da Parma a ge dèr sù en subapalt la compra e la poja de operes de fer (cat. OS O6), pervedudes tel projet di lurieres per fèr sù la caserma neva di Studafech Volontères e l garasc publich sot tera Via Vac a Poza, a la firma EG CARPENTERIE MECCANICHE s.r.l. da Carobbio degli Angeli (BG).</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE	12	30 gennaio 2012 <i>30 de jené del 2012</i>	Individuazione delle posizioni di lavoro che possono beneficiare dell'indennità per area direttiva nell'anno 2012. Se troa fora la posizions de lurier che podessa benefizèr de l'indenità per direzion de area per l'an 2012.

<i>COMUN SUPLENT</i>			
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	13	30 gennaio 2012 <i>30 de jené del 2012</i>	Incarico all'ing. Thomas Amplatz della redazione del Piano Valanghe relativo ai tre percorsi escursionistici Val San Nicolò, Val Monzoni e Gardecchia. <i>Ge dèr sù la encèria a l'enj. Thomas Amplatz de meter jù l Pian Levines che revèrda i trei percorsc per la raides te Val Sen Nicolò, te Val di Munciogn e te Gardecia.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	14	30 gennaio 2012 <i>30 de jené del 2012</i>	Incarico all'ing. Paolo Rizzi con studio tecnico a Vigo di Fassa del collaudo del Piano Valanghe relativo ai tre percorsi escursionistici Val San Nicolò, Val Monzoni e Gardecchia. <i>Ge dèr sù la encèria a l'enj. Paolo Rizzi col studie tecnich a Vich de la colaudazion del Pian Levines che revèrda i trei percorsc per la raides te Val Sen Nicolò, te Val di Munciogn e te Gardecia.</i>

Pubblicato all'albo comunale il 15 febbraio 2012.

Tachèda fora su l'albo de comun ai 15 de firé del 2012.

Prot. n. 1535 di data 15 febbraio 2012/ *dai 15 de firé del 2012.*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L *SECRETÈR DE COMUN SUPL.*
F.to Dott.ssa Chiara Luchini

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° FEBBRAIO 2012 AL 29 FEBBRAIO 2012
LINGIA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^m DE FIRÉ DEL 2012 AI 29 DE FIRÉ DEL 2012

SERVIZIO o UFFICIO SERVIJE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	O G G E T T O A R G O M E N T
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONTS E AFARES FINANZIÈI</i>	3	8 febbraio 2012 <i>8 de firé del 2012</i>	Approvazione del riparto delle spese di gestione dell'iniziativa "Estate Ragazzi" dell'anno 2011. <i>Aproazion de la spartijon de la speises de gestion de la scomenzadiva "Istà per i bec" del 2011.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	1	6 febbraio 2012 <i>6 de firé del 2012</i>	Impegno maggiore spesa e liquidazione al Comun General de Fascia della quota dovuta dal Comune di Pozza di Fassa per le spese di funzionamento dell'Ufficio Centrale di Igiene Urbana ed Ambientale istituito per l'attuazione del "Progetto Pilota" per la raccolta e gestione dei rifiuti in Val di Fassa – anno 2011. <i>Empegn de la speisa en più e liquidazion al Comun General de Fascia de la quota che l Comun de Poza l cogn ge paèr per la speises de gestion de l'Ofize Zentrèl de Igiene Urbana e Ambientèla metù sù per meter a jir l "Projet Pilota" per la regoeta e la gestion del refudam te Fascia – an 2011.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE</i>	7	2 febbraio 2012 <i>2 de firé del 2012</i>	Erogazione di contributo a residenti che si avvalgono del servizio di Tagesmutter: Sig.ra Vincenza Spinella. <i>Ge dèr fora l contribut a sentadins che se emprevèl del servije de Tagesmutter: Seg.ra Vincenza Spinella.</i>

CANZELARÌA E AFARES GENERÈI			
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI	8	6 febbraio 2012 6 de firé del 2012	Impegno di spesa relativo alla continuità del “Progetto Socrate – Ascoltarsi per capirsi”, sportello di ascolto formativo a cura della pedagogista dott.ssa Enrica Paini. <i>Empegn de la speisa perveduda per jir inant col “Projes Socrate – Se scutèr per se capir”, portel de scontrèda formativa portà dant da la pedagogista d.ra Enrica Paini.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI	9	6 febbraio 2012 6 de firé del 2012	Affido all’ACT (Associazione culturale e Teatrale) EstroTeatro di Trento dell’attivazione di un laboratorio teatrale per adulti e relativo impegno di spesa. <i>Encèria a la SCT (Sociazion culturèla e de teater) EstroTeatro de Trent de meter a jir n laboratorie de teater per jent grana e empegn de speisa de referiment.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIJES TECNICS DE COMUN	1	13 febbraio 2012 13 de firé del 2012	Impegno maggiore spesa e liquidazione al Comun General de Fascia del saldo per il servizio di raccolta e smaltimento R.S.U., differenziati del vetro e barattolame, della carta, dei farmaci scaduti e delle pile esauste, del rifiuto umido – anno 2011. <i>Empegn de speisa en più e liquidazion al Comun General de Fascia de l’ùltima pèrt de la quota per l servije de regoeta e desgorta del refudam, regoeta desferenzièda del vierech e di cocoi, del papier, de la medejines veies e de la piles fenides, de refudam organich – an 2011.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIJES TECNICS DE COMUN	2	21 febbraio 2012 21 de firé del 2012	Affido, a trattativa privata diretta, alla Ditta Sint Roc & Ecogrips S.r.l. di Arco (TN) del controllo annuale della parete per arrampicata installata nella palestra della Scuola Media di Pozza di Fassa. <i>Encèria, tras tratativa privata diretra, a la Firma Sint Roc & Ecogrips S.r.l. de Arco (TN), del control na outa a l’an del parei da rampinèda che l’é te la palestra de la Scola mesèna de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	15	6 febbraio 2012 6 de firé del 2012	Annullamento dell’autorizzazione alla Ditta CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. di Parma all’affidamento in subappalto della fornitura e posa in opera di serramenti in legno (cat. OS O6) come da progetto dei lavori di costruzione della nuova caserma dei Vigili del Fuoco Volontari e del garage pubblico interrato in località Vac a Pozza di Fassa alla Ditta Eurofenster s.r.l. di Arco (TN), concessa con propria determinazione n. 202 dd. 15 novembre 2011. <i>Anulament de l’autorisazion a la Firma CO.GE Costruzioni Generali S.p.A de Parma a ge dèr sù en subapalt la encèria per la compra e la poja de seramenc de legn (cat. OS 06) descheche l’é scrit tel projet di lurieres per fèr sù la caserma neva di Studafech Volontères e l</i>

			<i>garasc publich sot tera via Vac, a Poza, a la Firma Eurofenster s.r.l. de Arco (TN), conzeduda con sia determinazion n. 202 dai 15 de november del 2011.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	16	6 febbraio 2012 <i>6 de firé del 2012</i>	Affido alla Thermodolomiti s.a.s. di Dellasega Antonio & C. di Predazzo di fornitura di gasolio da riscaldamento per il magazzino comunale ed i locali presso l'ex Albergo Pineta. <i>Encèria a la Thermodolomiti s.a.s. di Dellasega Antonio & C. de Pardac per la compra de gaselech da sciudament per l magasin de comun e per i locai che l'è te l'ex Albergo Pineta.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	17	13 febbraio 2012 <i>13 de firé del 2012</i>	Lavori di rifacimento dell'opera di presa "Fraine de Sojal DX (1)" a q.ta 1705,58 m s.l.m. e di sistemazione dell'opera di presa "Fraine de Sojal DX (2)" a q.ta 1702,88 m s.l.m. a servizio dell'acquedotto potabile comunale nel Comune di Pozza di Fassa. Approvazione elenco ditte da invitare, lettera di invito e schema di contratto. <i>Lurieres pervedui per fèr sù da nef la preja "Fraine de Sojal DX (1)" a 1705,58 m s.l.m. e de comedament de la preja "Fraine de Sojal DX (2)" a 1702,88m s.l.m., che les serf per l bosserlait de l'èga da beiver tel Comun de Poza. Aproazion de la firmes da envièr, de la letra de envit e del schem de contrat.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	18	14 febbraio 2012 <i>14 de firé del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione del dipendente comunale rag. Martin Bernard al "Corso di aggiornamento per il personale dei Servizi Demografici: le recenti novità normative" organizzato dal Consorzio dei Comuni Trentini – Area Formazione. <i>Empegn de speisa e liquidazion per la partezipazion del dependent de comun rag. Martin Bernard al "Cors de aggiornament per l personal di Servijes Demografics: la novitàèdes normatives neves" endrezà dal Consorzie di Comuns Trentins – Area de Formazion.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	19	14 febbraio 2012 <i>14 de firé del 2012</i>	Liquidazione indennità di coordinamento e indennità per mansioni rilevanti anno 2011 al P.Ind. Ivano Florian. <i>Liquidazion de la endenità de coordinament e de la endenità per manscions de emportanza an 2011 al P.Ind. Ivano Florian.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	20	14 febbraio 2012 <i>14 de firé del 2012</i>	Liquidazione indennità per mansioni rilevanti anno 2011 alla Sig.ra Favè Daniela. <i>Liquidazion de la endenità per manscions de emportanza an 2011 a la Seg.ra Favè Daniela.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	21	14 febbraio 2012 <i>14 de firé del 2012</i>	Liquidazione gettoni di presenza ai componenti della Commissione giudicatrice della procedura di progressione verticale per n. 1 posto di Assistente tecnico – Categoria C, livello base, 1^ posizione retributiva presso l'Ufficio Tecnico. <i>Liquidazion di paamenc de prejenza ai comembres de la Comiscion de ejam de la prozedura de progrescion verticala per 1 post de Assistent tecnich – Categoria C, livel de basa, 1^ pos.</i>

			<i>de retribuzion per lurèr te l'Ofize Tecnich.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	22	20 febbraio 2012 <i>20 de firé del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione delle dipendenti comunali rag. Enrichetta Stroppa e dott.ssa Cristina Deluca al corso sul tema “Il trattamento fiscale dei contributi erogati a soggetti esterni e dei compensi a membri di commissioni e rimborsi spese a professionisti esterni” organizzato dal Consorzio dei Comuni Trentini – Area Formazione. <i>Empegn de speisa e liquidazion per la partezipazion de la dependentes de comun rag. Enrica Stroppa e d.ra Cristina Deluca al cors en cont del “Tratament fiscal di contribuc dac fora a sogec estergrn e di paamenc a comembres de comiscions e remborsc de la speises a profescionisc estergrn” endrezà dal Consorzie di Comuns Trentins – Area de Formazion.</i>

Pubblicato all'albo comunale il 12 marzo 2012.

Metuda fora su l'albo de comun ai 12 de mèrz del 2012.

Prot. n. 2373 di data 12 marzo 2012/ *dai 12 de mèrz del 2012.*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRETÈR DE COMUN SUPL.
F.to Dott.ssa/D.ra Chiara Luchini

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° MARZO 2012 AL 31 MARZO 2012
LINGIA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^m DE MÈRZ DEL 2012 AI 31 DE MÈRZ DEL 2012

SERVIZIO o UFFICIO <i>SERVIJE o OFIZE</i>	N.	DATA <i>TOUTA SÙ AI</i>	O G G E T T O <i>A R G O M E N T</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONTS E AFARES FINANZIÈI</i>	4	1° marzo 2012	Parificazione del Conto del Tesoriere per l'Esercizio Finanziario 2011. <i>Valivament del Cont del Tesorier per l'Ejercizie Finanzièl 2011.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONTS E AFARES FINANZIÈI</i>	5	1° marzo 2012	Conto Consuntivo 2011 – riaccertamento residui attivi e passivi. <i>Cont Consuntif 2011 – zertament nef rejidues atives e passives.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	2	30 marzo 2012	Rimborso al Comun General de Fascia della quota spesa relativa al canone anno 2012 del software "Garbage WEB" modulo "ACQUA" e modulo "ICI". <i>Rembors al Comun General de Fascia de la quota speisa che revèrda l fit an 2012 del program "Garbage WEB" modulo "ACQUA" e modulo "ICI".</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI	10	1° marzo 2012	Abbonamento per l'anno 2012 alle banche dati e servizi telematici delle Imprese della Cerved Group S.p.A. <i>Abonament per l 2012 a la banches de dac e servijes telematics de la Impreses de la Cerved</i>

SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI			Group S.p.A.
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIJES TECNICS DE COMUN	3	1° marzo 2012	Incarico alla Ditta Multiservizi S.N.C. di Mariano Zanvettor & C. dei lavori di pulizia delle strade degli abitati del Comune di Pozza di Fassa per l'anno 2012. <i>Ge dèr sù la encèria a la Firma Multiservizi S.N.C. di Mariano Zanvettor & C. di lurieres de netijia de la strèdes del comun de Poza per l 2012.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIJES TECNICS DE COMUN	4	8 marzo 2012	Incarico alla Ditta Chiocchetti Luigi srl di Moena per ritiro e smaltimento carta presente nella sede comunale. <i>Ge dèr sù la encèria a la Firma Chiocchetti Luigi srl de Moena de tor sù e desgorjer l papier en esser te cèsa de comun.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIJES TECNICS DE COMUN	5	8 marzo 2012	Impegno maggiore spesa e liquidazione alla Ditta Frantumazione Porfidi 2000 s.r.l. di Albiano (TN) della fattura n. 28 dd. 29.02.2012 relativa all'acquisto di graniglia di porfido per inghiaatura stradale. <i>Empegn de la speisa en più e fèr la liquidazion a la Firma Frantumazione Porfidi 2000 s.r.l. de Albian (TN) de la fatura n. 28 dai 29.02.2012 che revèrda la compra de picoi sasc de porfir per engiarèr la strèdes.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	23	1° marzo 2012	Lavori di costruzione della nuova caserma dei Vigili del Fuoco Volontari e del garage pubblico interrato in località Vac a Pozza di Fassa. Presa d'atto della comunicazione dell'impresa CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. di Parma relativa all'impresa esecutrice dei lavori di sola posa in opera di n. 2 impianti di ascensore di cui al subappalto autorizzato all'impresa CO.GE. con propria determinazione n. 230 del 3 novembre 2010. <i>Lurieres per fèr sù la caserma neva di Studafech Volontères e del garasc publich sot tera via Vac a Poza. Tor at de la comunicazion de la firma CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. de Parma che revèrda la firma che metarà en esser i lurieres demò de la poja de 2 impianc di lifc aldò del subapalt autorisà a la firma CO.GE. con sia determinazion n. 230 dai 3 de november del 2010.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	24	5 marzo 2012	Affido dell'incarico di elaborazione definizione confini a seguito di reclamo relativo ai "lavori di un nuovo collegamento acquedottistico della frazione Favé di Pozza di Fassa al nuovo serbatoio da 400 mc di Pera di Fassa" al geom. Fulvio Pedrolli dello Studio Tecnico Pedrolli e Vanzo di Trento. <i>Ge dèr sù la encèria de meter jù la definizion di confins aldò de la reclamazion en cont di "lurieres per fèr sù n coleament nef del bosserlait de Favé de Poza tel resservar nef da 400</i>

			<i>mcu. de Pera” al geometer Fulvio Pedrolli del Studio Tecnico Pedrolli e Vanzo de Trent.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	25	5 marzo 2012	Impegno maggiore spesa per la registrazione di contratto di acquisto terreni dall’ASUC di Pera di Fassa. <i>Empegn de na speisa en più per la registrazion de contrat de compra de terens da la frazion de Pera.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	26	5 marzo 2012	Impegno maggiore spesa e liquidazione alla geom. Nadia Endrich di Canazei della fattura n. 2 dd. 28.02.2012 relativa alla redazione di una perizia di stima. <i>Empegn de na speisa en più e fèr la liquidazion a la geom. Nadia Endrich de Cianacei de la fatura n. 2 dai 28.02.2012 che revèrda l meter jù na perizia de stima.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	27	5 marzo 2012	Autorizzazione alla dipendente comunale rag. Enrichetta Stroppa a partecipare al corso sul tema “Le modalità di utilizzo delle risorse del Fondo denominato F.O.R.E.G. (fondo per la riorganizzazione e l’efficienza gestionale)” organizzato dal Consorzio dei Comuni Trentini – Area Formazione. Presa d’atto della partecipazione allo stesso corso del Segretario comunale supplente. <i>Ge dèr sù l’autorisation a la dependenta de comun rag. Enrichetta Stroppa a tor pèrt al cors che à per argument “La modalitèdes de doura de la ressorses del Fon F.O.R.E.G. (fon per la organizazion neva e la percacenza de gestion)” endrezà dal Consorzie di Comuns Trentins – Area Formazion. Tor at che l Secretèr de comun suplent à tout pèrt al cors medemo.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	28	5 marzo 2012	Piani telefonici denominati “PM Ufficio – Opzione Borsello Aziendale” e “PM Impresa – Opzione Borsello Aziendale” di Poste Mobile per la rete telefonica cellulare del Comune. Impegno di spesa per l’anno 2012. <i>Pians per l telefon “PM Ufficio – Opzione Borsello Aziendale” e “PM Impresa – Opzione Borsello Aziendale” de Poste Mobile per la rei per l fonin del comun.</i> <i>Empegn de speisa per l’an 2012.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	29	5 marzo 2012	Incarico all’Agenzia del Territorio – Ufficio Provinciale di Trento della redazione di una perizia di stima per opere edilizie eseguite abusivamente. <i>Encèria a l’Agenzia del Teritorie – Ofize Provinzièl de Trent de meter jù na perizia de stima per operes de frabica fates a na vida abusiva.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	30	13 marzo 2012	Autorizzazione alla Ditta CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. di Parma all’affidamento in subappalto della fornitura e posa in opera di serramenti in legno (cat. OS O6) come da progetto dei lavori di costruzione della nuova caserma dei Vigili del Fuoco Volontari e del garage pubblico interrato in località Vac a Pozza di Fassa alla Ditta Serramenti Polo di Polo G. e figli s.n.c.

			<i>Ge dèr sù l'autorisazion a la Firma CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. de Parma a l'afidament en subapalt per la compra e per la poja de seramenc de legn (cat. OS 06) descheche l'é scrit tel projet di lurieres per fèr sù la caserma neva di Studafech Volontères e l garasc publich sot tera via Vac, a Poza, a la Firma Serramenti Polo di Polo G. e figli s.n.c.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	31	13 marzo 2012	Referendum provinciale abrogativo del 29 aprile 2012. Autorizzazione preventiva al lavoro straordinario del personale del Comune. <i>Referendum provinzièl abrogatif dai 29 de oril del 2012. Autorisazion dantfora a fèr lurier straordenèr.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	32	13 marzo 2012	“Lavori di messa in sicurezza della strada di Sèn Jan – installazione nuovo guardrail in p.f. 2531 C.C. Pozza”. Affidato in economia mediante il sistema del cottimo fiduciario di cui all’art. 52 della L.P. 10 settembre 1993 n. 26 e ss.mm. alla ditta “ALTA QUOTA s.r.l.” di Masi di Cavalese. <i>“Lurieres per meter en segurezza strèda de Sèn Jan – meter sù n guardrail nef su la p.f. 2531 tel C.C. Poza”. Ge dèr sù la encèria en economia tras na cordanza fiduzièra aldò de l’art. 52 de la L.P. dai 10 de setember del 1993 n. 26 e m.f.d. a la firma “ALTA QUOTA s.r.l.” de Masi de Ciavaleis.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	33	20 marzo 2012	“Lavori di messa in sicurezza della strada di Sèn Jan – installazione nuovo guardrail in p.f. 2531 C.C. Pozza”. Affidato in economia mediante il sistema del cottimo fiduciario di cui all’art. 52 della L.P. 10 settembre 1993 n. 26 e ss.mm. alla ditta “ALTA QUOTA s.r.l.” di Masi di Cavalese. <i>Lurieres per meter en segurezza strèda de Sèn Jan – meter sù n guardrail nef su la p.f. 2531 tel C.C. Poza”. Ge dèr sù la encèria en economia tras na cordanza fiduzièra aldò de l’art. 52 de la L.P. dai 10 de setember del 1993 n. 26 e m.f.d. a la firma “ALTA QUOTA s.r.l.” de Masi de Ciavaleis.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	34	21 marzo 2012	Lavori di sostituzione del generatore presso la Stazione Forestale nel Comune di Pozza di Fassa: affidato dei lavori relativi agli impianti elettrici alla ditta DONEI DARIO s.r.l. di Moena mediante il sistema del cottimo fiduciario di cui all’art 52 c. 1 della LP 26/1993. <i>Mudèr fora l generator logà te la Stazion Forestala tel comun de Poza: ge dèr sù la encèria di lurieres che revèrda i impianc eletrics a la firma DONEI DARIO s.r.l. de Moena tras l sistem de la cordanza fiduzièra aldò de l’art. 52 c. 1 de la LP 26/1993.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE</i>	35	21 marzo 2012	Liquidazione del compenso per lavoro straordinario prestato dai dipendenti comunali nell’anno 2011. <i>Fèr la liquidazion del paament per l lurier straordenèr fat dai dependenc de comun per l’an 2011.</i>

COMUN SUPLENT			
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	36	26 marzo 2012	Impegno di spesa per la partecipazione del Segretario comunale supplente alla giornata di studio “I servizi pubblici locali alla luce delle liberalizzazioni” organizzato dalla Maggioli Formazione e Consulenza di Santarcangelo di Romagna. <i>Empegn de speisa ajache l Secretèr de comun suplent a tout pèrt a la dì de studie “I servijes publics locai aldò de la liberalisazions” endrezà da la Maggioli Formazione e Consulenza de Santarcangelo di Romagna.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	37	29 marzo 2012	Acquisto, a trattativa privata diretta, dalla Ditta Linea Luce S.n.c. di Bertacco Roberto & C. di Pozza di Fassa di n. 4 corpi illuminanti per l’Ufficio Segreteria. <i>Comprèr, tras tratativa privata direta, da la Firma Linea Luce S.n.c. di Bertacco Roberto & C. de Poza, 4 lumenaries per l’Ofize de Secretariat.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	38	29 marzo 2012	Acquisto, a trattativa privata diretta, dalla Ditta Computer & System S.n.c. di Dorich Giancarlo & C. di Pozza di Fassa di un monitor per l’Ufficio Segreteria. <i>Comprèr, tras la tratativa privata direta, da la Firma Computer & System S.n.c. di Dorich Giancarlo & C. de Poza de n monitor per l’Ofize de Secretariat.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	39	29 marzo 2012	Lavori di “Rifacimento dell’opera di presa Fraine de Sojal DX (1) a q.ta 1705,58 m s.l.m. e di sistemazione dell’opera di presa Fraine de Sojal DX (2) a q.ta 1702,88 m s.l.m. a servizio dell’acquedotto potabile nel Comune di Pozza di Fassa”. Affidò in economia mediante il sistema del cottimo fiduciario di cui all’art. 52 della L.P. 10 settembre 1993 n. 26 e ss.mm. alla ditta “Impresa Edile Stradale Dezulian & C. s.n.c.” di Molina di Fiemme. <i>Lurieres pervedui per “Fèr sù da nef la preja “Fraine de Sojal DX (1)” a 1705,58 m s.l.m. e de comedament de la preja “Fraine de Sojal DX (2)” a 1702,88m s.l.m., che les serf per l bosserlait de l’èga da beiver tel Comun de Poza”. Encèria en economia tras l sistem de la cordanza fiduzièra aldò de l’art. 52 de la L.P. dai 10 de setember del 1993 n. 26 e m.f.d. a la firma “Impresa Edile Stradale Dezulian & C. s.n.c.” de Molina.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	40	29 marzo 2012	Autorizzazione alla Ditta CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. di Parma all’affidamento in subappalto per la fornitura e posa in opera di tetti in scandole in legno (cat. OS O6) come da progetto dei lavori di costruzione della nuova caserma dei Vigili del Fuoco Volontari e del garage pubblico interrato in località Vac a Pozza di Fassa alla Ditta Pollam Enzo srl - Carpenteria in legno di Soraga. <i>Ge dèr sù l’autorisazion a la Firma CO.GE. Costruzioni S.p.A. de Parma a l’afidament en subapalt per la compra e la poja de cuerc co la scandoles de legn (cat. OS O6) descheche l’é scrit tel projet di lurieres per fèr sù la caserma neva di Studafech Volontères e l garasc publich sot tera via Vac, a Poza, a la Firma Pollam Enzo srl – Carpenteria in legno de</i>

			<i>Soraga.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	41	30 marzo 2012	Proroga dell'assunzione, con contratto a tempo determinato dal 1° al 30 aprile 2012, del Sig. Stefano Ganz in qualità di Operaio stagionale qualificato – Categoria B, livello base, 1^ posizione retributiva. <i>Sperlongiament de l'assunzion, col contrat a temp determinà dal 1^m ai 30 de oril del 2012, del seg. Stefano Ganz co la califica de Lurierant per la sajon calificà – Categoria B, livel de basa, 1^a posizion de retribuzion</i>

Pubblicato all'albo comunale il 13 aprile 2012.
Metuda fora su l'albo de comun ai 13 de oril del 2012.

Prot. n. 3707 di data 13 aprile 2012/ *dai 13 de oril del 2012.*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRETÈR DE COMUN SUPL.
F.to Dott.ssa/D.ra Chiara Luchini

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° APRILE 2012 AL 30 APRILE 2012
LINGIA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^m DE ORIL DEL 2012 AI 30 DE ORIL DEL 2012

SERVIZIO o UFFICIO SERVIJE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	O G G E T T O A R G O M E N T
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONTS E AFARES FINANZIÈI</i>	6	06 aprile 2012 <i>6 de oril del 2012</i>	Liquidazione delle spese sostenute dall'Economo comunale nel periodo corrente dal 01.01.2012 al 31.03.2012. <i>Liquidazion de la speises abudes da l'Econom de comun tel trat de temp da l'1.01.2012 ai 31.03.2012.</i>
SERVIZIO POLIZIA LOCALE <i>SERVIJE DI POLINS DE COMUN</i>	1	19 aprile 2012 <i>19 de oril del 2012</i>	Rinnovo dell'abbonamento al servizio di accesso al servizio internet "Ufficio Studi.net" fornito dalla Ditta Open Software Media S.r.l. di Mirano (VE). <i>Renovament de l'abonament l'azess al servije internet "Ufficio Studi.net" sport da la Firma Open Software Media S.r.l. de Mirano (VE).</i>
SERVIZIO POLIZIA LOCALE <i>SERVIJE DI POLINS DE COMUN</i>	2	19 aprile 2012 <i>19 de oril del 2012</i>	Rinnovo dell'abbonamento al servizio internet "vigilaresullastrada.it" fornito dalla Maggioli Editore di Rimini per il tramite della Ditta Emmetre S.r.l. di Ravina di Trento. <i>Renovament de l'abonament al servije internet "vigilaresullastrada.it" sport da la Firma Maggioli Editore de Rimini tras la Firma Emmetre S.r.l. de Ravina de Trent.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE</i>	11	2 aprile 2012 <i>2 de oril del 2012</i>	Liquidazione dell'indennità di residenza relativa all'anno 2011 alla società "Farmacia Vinante Dr. Giorgio & C. snc" titolare della farmacia rurale ubicata nel Comune di Pozza di Fassa. <i>Liquidazion de la endenità de residenza per l'an 2011 a la sozietà "Farmacia Vinante Dr.</i>

CANZELARÌA E AFARES GENERÈI			Giorgio & C. snc”, patrona de la farmacia rurèla en esser tel Comun de Poza.
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI	12	2 aprile 2012 2 de oril del 2012	Liquidazione della quota a carico del Comune di Pozza di Fassa delle spese di gestione della sede amministrativa dell’Istituto Comprensivo di Scuola Elementare e Secondaria “Ladino di Fassa” per l’anno 2011. <i>Liquidazion de la quota a cèria del Comun de Poza de la speises de gestion de la senta aministrativa de l’Istitut Comprensif de Scola Populèra e Secondèra “Ladin de Fascia” per l l’an 2011.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI	13	12 aprile 2012 12 de oril del 2012	Ripartizione, liquidazione e versamento dei diritti di segreteria. PRIMO TRIMESTRE 2012. <i>Spartijon, liquidazion e paament di deric de secretariat.</i> PRUMES TREI MEISC DEL 2012.
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI	14	13 aprile 2012 13 de oril del 2012	Sottoscrizione di “Accordo di assistenza tecnica a costo copia” con la Ditta Digital Office S.r.l. di Trento. Impegno di spesa. <i>Sotscrizion de la cordanza de assistenza tecnica a cost aldò de la copies, co la Firma Digital Office S.r.l. de Trent. Empegn de speisa.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI	15	13 aprile 2012 13 de oril del 2012	Corresponsione al Consorzio dei Comuni Trentini Società Cooperativa del contributo associativo per l’anno 2012. <i>Paament al Consorzio dei Comuni Trentini Società Cooperativa del contribut de sociazion per l 2012.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI	16	23 aprile 2012 23 de oril del 2012	Iniziativa Estate Ragazzi 2012. Affidato alla A.S.D. Dolomitica Nuoto C.T.T. di Predazzo dei corsi “vacanze in acqua”. <i>Scomenzadiva Istà per i Bec 2012. Encèria a la A.S.D. Dolomitica Nuoto C.T.T. de Pardac per i corsc “vacanze in acqua”.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE	17	26 aprile 2012 26 de oril del 2012	Impegno e liquidazione alla Trentino Trasporti Esercizio di quanto dovuto dal Comune di Pozza di Fassa a sostegno dei costi derivanti dal “Servizio urbano turistico inverno 2011/2012 Valle di Fassa”. <i>Empegn e liquidazion a la Trentino Trasporti Esercizio de la soma che l Comun de Poza</i>

CANZELARIA E AFARES GENEREI			cogn paèr per la speises che vegn cà dal servije urban turistich de la sajon da d'invern 2011/2012 te Fascia.
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIJES TECNICS DE COMUN	6	2 aprile 2012 2 de oril del 2012	Acquisto, a trattativa privata diretta, dalla Ditta Pederiva Impianti elettrici di Pederiva Stefano di Pozza di Fassa di un frigorifero da incasso per l'appartamento sito sopra il magazzino comunale in località Col da la Sia. <i>Compra, tras tratativa privata direta, da la Firma Pederiva Impianti elettrici di Pederiva Stefano de Poza, de n frigo da meter tel cartier che l'è soravia l magasin de comun te Col da la Sia.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIJES TECNICS DE COMUN	7	2 aprile 2012 2 de oril del 2012	Impegno di spesa per il servizio di raccolta e smaltimento R.S.U. e per il servizio di raccolta e smaltimento differenziati del vetro-lattine-barattolame, dei medicinali scaduti, delle pile esauste, della carta e del rifiuto umido – anno 2012. <i>Empegn de speisa per l servije de regoeta e desgorta del refudam urban e per l servije de regoeta e desgorta desferenzièda de vierech e cocoi, de medejines veies, bateries veies, papier e lavadures – an 2012.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIJES TECNICS DE COMUN	8	6 aprile 2012 6 de oril del 2012	Affido alla Ditta “Trentino Garden s.s.a. di Tonelli Giorgio e Denis” di Gardolo (TN) dell’allestimento di aiuole e spazi verdi per l’arredo urbano del Comune di Pozza di Fassa per l’estate 2012. <i>Encèria a la Firma “Trentino Garden s.s.a. di Tonelli Giorgio e Denis” de Gardol (TN) de enjignèr la coles di fiores e i vidores per la fornimenta de paisc del Comun de Poza, per la sajon da d'istà 2012.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIJES TECNICS DE COMUN	9	12 aprile 2012 12 de oril del 2012	Servizio di gestione dell’anello di fondo comunale – stagione invernale 2011/2012: impegno maggiore spesa e liquidazione a favore della Società Funivie Buffaure S.p.A. di Pozza di Fassa. <i>Servije de gestion del portoi de comun da paslonch – sajon da d'invern 2011/2012: empegn de la speisa en più e liquidazion a favor de la Società Funivie Buffaure S.p.A. de Poza.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIJES TECNICS DE COMUN	10	12 aprile 2012 12 de oril del 2012	Liquidazione a favore del Comune di Vigo di Fassa della quota spettante al Comune di Pozza di Fassa della spesa sostenuta per la sostituzione delle porte dell’acquedotto Soial. <i>Liquidazion a favor del Comun de Vich de la quota che cogn paèr l Comun de Poza per la speisa abuda per mudèr fora i ujesc del bosserlait de Soial.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIJES TECNICS DE COMUN	11	13 aprile 2012 13 de oril del 2012	Lavori di realizzazione di un nuovo parcheggio sito sulle pp. ff. 124, 114/1 e 2391/1 in C.C. Pozza – località Crojada. Approvazione elenco ditte da invitare, lettera di invito e schema di contratto. <i>Lurieres pervedui per fèr sù n piazal dai auti nef su la partizeles fondieles 124, 114/1 e 2391/1 tel C.C. de Poza – Crojada. Aproazion de la lingia de firmes da envièr, de la letra de envit e del schem de contrat.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIJES TECNICS	12	20 aprile 2012 20 de oril del 2012	Art. n. 117, comma 2 della L.P. 1/08 – Esenzione parziale dal versamento del contributo di concessione a favore del sig. Zanet Andrea, del sig. Zanet Martin, del sig. Zanet Nicola e della sig.ra Zanet Morena dovuto per i lavori di realizzazione di due nuovi edifici residenziali sulle

DE COMUN			pp.ff. 1280 e 1281 del C.C. Pera, per la realizzazione della propria prima abitazione. <i>Art. 117, coma 2 de la L.P. 1/08 – Despensa parzièla dal paament del contribut de conzescion, a favor del seg. Zanet Andrea, del seg. Zanet Martin, del seg. Zanet Nicola e de la seg.ra Zanet Morena, pervedù per i lurieres per fèr sù doi frabicac neves da cartieres su la partizeles fondieles 1280 e 1281 tel C.C. de Pera, per se enjignèr sia pruma cèsa.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	13	20 aprile 2012 <i>20 de oril del 2012</i>	Affido, a trattativa privata diretta, alla Ditta Chiocchetti Luigi S.r.l. di Moena dei lavori di pulizia dei pozzetti della rete di acque bianche all'interno degli abitati del Comune di Pozza di Fassa per l'anno 2012. <i>Encèria, tras tratativa privata diretta, a la Firma Chiocchetti Luigi s.r.l. de Moena, di lurieres de netijia di pozec de la rei de la èghes biances sul tegnir del Comun de Poza, per l 2012.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	14	20 aprile 2012 <i>20 de oril del 2012</i>	Impegno maggiore spesa e liquidazione alle Ditte Lorenz Marco S.r.l. e Lorenz Alessandro entrambe di Vigo di Fassa, alle Ditte F.lli Pescol S.n.c. di Pescol Michele & C. e Zanet Nicola entrambe di Pozza di Fassa e alla Ditta Mich Adriano di Mazzin delle fatture relative ai lavori di trasporto neve per l'innevamento dell'anello di fondo comunale in località Ciancoal – Fraine nonché della pista della Marcialonga. <i>Empegn de la speisa en più e liquidazion a la Firms Lorenz Marco S.r.l. e Lorenz Alessandro duta does de Vich, a la Firms F.lli Pescol S.n.c. di Pescol Michele & C. e Zanet Nicola duta does de Poza e al Firma Mich Adriano de Mazin, de la fatures che revèrda i lurieres de trasport de la neif per l portoi de comun da paslonch te Ciancoal – Fraine e per l portoi de la Marcialonga.</i>
SERVIZIO ANAGRAFE -STATO CIVILE - ELETTORALE E COMMERCIO	1	5 aprile 2012 <i>5 de oril del 2012</i>	Rimborso canone per l'occupazione di spazi ed aree pubbliche - mercato di servizio a carattere periodico invernale. <i>Rembors de la couta per la ocupazion de lesc e arees publiches – marcià de servije via per la sajon da d'invern.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	42	2 aprile 2012 <i>2 de oril del 2012</i>	Acquisto, a trattativa privata diretta, dalla Ditta EDK Editore di Trento di n. 2 bacheche in alluminio e di una cassetta portalettere. <i>Compra, tras tratativa privata diretta, da la Firma EDK Editore de Trent de 2 tabeles e de na casseta da la posta.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	43	2 aprile 2012 <i>2 de oril del 2012</i>	Affido dei lavori di realizzazione di un parapetto in Troi de Col da pra alla Ditta Officina Carpenteria Badia s.n.c. di Pescol Paolo & C. di Pozza di Fassa. <i>Encèria di lurieres pervedui per fèr sù na sparela sun Troi de Col da pra a la Firma Officina Carpenteria Badia s.n.c. di Pescol Paolo & C. de Poza.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	44	2 aprile 2012 <i>2 de oril del 2012</i>	Affido dell'incarico professionale per la progettazione definitiva ed esecutiva e per il coordinamento per la sicurezza in fase di progettazione per i lavori di sistemazione della Scuola Elementare p.ed. 434 C.C. Pozza, all'ing. Norbert Bernard di Pozza di Fassa. <i>Ge de dèr sù la encèria profescionèla de meter jù l projet defenitif e esecutif e del coodenament de la segurezza endèna l projet, per i lurieres de comedament de la Scola Populèra p.de f. 434 C.C. Poza, a l'enj. Norbert Bernard da Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	45	2 aprile 2012 <i>2 de oril del 2012</i>	Individuazione di una nuova posizione di lavoro che può beneficiare dell'indennità per area direttiva nell'anno 2012. <i>Troèr fora na posizion de lurier neva che pel se emprevaler de la endenità per area de sorastanza via per l 2012.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	46	12 aprile 2012 <i>12 de oril del 2012</i>	Concessione a dipendente comunale del congedo di maternità. <i>Conzescion de la permiscion de maternità a n dependent de comun.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	47	13 aprile 2012 <i>13 de oril del 2012</i>	Liquidazione dell'indennità per area direttiva relativa all'anno 2011. <i>Liquidazion de la endenità per area de sorastanza per l 2012.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	48	13 aprile 2012 <i>13 de oril del 2012</i>	Accordo di settore 2006 - 2009 dell'area non dirigenziale del comparto autonomie locali su indennità e produttività di comuni e loro forme associative, comprensori, comunità, unioni di comuni: liquidazione indennità per udienze davanti al giudice di pace anno 2011. <i>Cordanza de setor 2006 – 2009 de l'area no de sorastanza del compart autonomies locales en cont de endenitèdes e produttività di comuns e de sia formes de sociazion, comprenjories, comunitàdes, unions de comun: liquidazion de la endenità per udienzes tedant l giudize de pèsc an 2012.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	49	13 aprile 2012 <i>13 de oril del 2012</i>	Affido dei lavori di sistemazione della strada che porta alla località Jumela a Pera di Fassa con realizzazione di una nuova canaletta di scolo alla Ditta Zanet Nicola di Pozza di Fassa. <i>Encèria a la Firma Zanet Nicola de Poza di lurieres per comedèr la strèda che mena sun Jumela a Pera, che i perveit de enjignèr na canaletta neva.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE</i>	50	13 aprile 2012 <i>13 de oril del 2012</i>	Presa d'atto del cambio di ragione sociale della Ditta "Lorenz Alessandro" in "Lorenz Alessandro & C. s.n.c." <i>Tor at del mudameant de l'inom de la Firma "Lorenz Alessandro" te "Lorenz Alessandro & C. s.n.c."</i>

COMUN SUPLENT			
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	51	13 aprile 2012 13 de oril del 2012	Impegno di spesa per segnalazione certificata di inizio attività ai fin della sicurezza antincendi – centrale termica della Scuola Materna di Pera di Fassa. <i>Empegn de speisa per la segnalazion zertifichèda de scomenz de atività per la segurezza contra l mèl da fech – zentrèla termica de la Scolina de Pera.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	52	13 aprile 2012 13 de oril del 2012	Impegno di spesa per segnalazione certificata di inizio attività ai fin della sicurezza antincendi – centrale termica del Municipio. <i>Empegn de speisa per la segnalazion zertifichèda de scomenz de atività per la segurezza contra l mèl da fech – zentrèla termica de la Cèsa de comun.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	53	23 aprile 2012 23 de oril del 2012	Autorizzazione alla Ditta CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. di Parma all'affidamento in subappalto per la posa in opera di portoni scorrevoli (cat. OS O6) come da progetto dei lavori di costruzione della nuova caserma dei Vigili del Fuoco Volontari e del garage pubblico interrato in località Vac a Pozza di Fassa alla Ditta SD MONTAGGI di Salvanelli D. <i>Autorisazion a la Firma CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. de Parma a ge dèr sù en subapalt la encèria de meter ite i ujes (cat. OS O6), aldò del projet di lurieres per fèr sù la caserma neva di Studafech Volontères e l garasc publich sot tera via Vac a Poza, a la Firma SD MONTAGGI di Salvanelli D.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	54	26 aprile 2012 26 de oril del 2012	Acquisto, a trattativa privata diretta, dalla Ditta Progetto legno S.n.c. di Predazzo di n. 2 tavolini con panche da giardino per la Scuola Provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa. <i>Compra, tras tratativa privata diretta, da la Firma Progetto legno s.n.c. de Pardac de 2 desc co la banches da vidor per la Scolina Provinzièla de Pera.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	55	26 aprile 2012 26 de oril del 2012	Concessione a dipendente di giorni 15 di permesso retribuito per matrimonio. <i>Conzescion a n dependent de 15 dis de permiscion paèda per maridoz.</i>

Pubblicato all'albo comunale il 9 maggio 2012.

Metuda fora su l'albo de comun ai 9 de mé del 2012.

Prot. n. 4555 di data 9 maggio 2012/ *dai 9 de mé del 2012.*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRETÈR DE COMUN SUPL.
F.to Dott.ssa/D.ra Chiara Luchini

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° MAGGIO 2012 AL 31 MAGGIO 2012
LINGIA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^m DE MÉ DEL 2012 AI 31 DE MÉ DEL 2012

SERVIZIO o UFFICIO SERVIJE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	O G G E T T O A R G O M E N T
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONTS E AFARES FINANZIÈI</i>	7	7 maggio 2012	Sindaco Dr. Tullio Dellagiacoma. Rimborso oneri per assenze dal servizio ex art. 79, commi 1, 3 e 4, ed ex art. 80 del D.Lgs. 267/2000 nel periodo gennaio – marzo 2012. <i>Ombolt Dr. Tullio Dellagiacoma. Rembors di agravies per l mencèr dal lurier aldò de l'ex art. 79, comes 1, 3 e 4, e ex art. 80 del D.Leg. 267/2000 per l trat de temp jené – mèrz del 2012.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONTS E AFARES FINANZIÈI</i>	8	14 maggio 2012	Liquidazione delle spese sostenute dall'Economo comunale nel periodo corrente dal 01.04.2012 al 30.04.2012. <i>Fèr la liquidazion de la speises abudes da l'Econom de comun per l trat de temp da l'1.04.2012 ai 30.04.2012.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONTS E AFARES FINANZIÈI</i>	9	23 maggio 2012	Investimento somme eccedenti le normali esigenze di cassa. <i>Investiment de la somes en più respet ai besegnes de cassa.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONTS E AFARES FINANZIÈI</i>	10	24 maggio 2012	Variazioni al Piano Esecutivo di Gestione relativo all'Esercizio Finanziario 2012. <i>Mudazions tel Pian Esecutif de Gestion che revèrda l'Ejercizie Finanzièl 2012.</i>

SERVIZIO POLIZIA LOCALE <i>SERVIJE DI POLINS DE COMUN</i>	3	16 maggio 2012	Abbonamento al servizio on-line “la notifica degli atti” accessibile dal portale internet “modulisticaonline.it” fornito dalla Ditta Maggioli Editore di Rimini per il tramite della Ditta Emmetre S.r.l. di Ravina di Trento. <i>Abonament al servije on-line “la notifica di ac” che se pel veder su la piata internet “modulisticheonline.it” sport da la Firma Maggioli Editore de Rimini tras la Firma Emmetre S.r.l. de Ravina de Trent.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	18	9 maggio 2012	Estate Ragazzi 2012. Impegno di spesa per l’ingresso all’Adventure Park Piciocaa di Pera di Fassa. <i>Istà per i bec 2012. Empegn de speisa per jir te l’Adventure Park Piciocaa de Pera.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	19	14 maggio 2012	Erogazione di contributo a residenti che si avvalgono del servizio di Tagesmutter: Sig. Luca Bernard. <i>Ge dèr fora l contribut a sentadins che se emprevèl del servije de Tagesmutter: Seg. Luca Bernard.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	20	16 maggio 2012	Stipulazione di polizze di assicurazione contro i rischi connessi allo svolgimento delle attività previste dall’iniziativa Estate Ragazzi 2012. <i>Sotscriver contrac de arsegurazion contra i risesc leé a la ativitèdes pervedudes da la scomenzadiva Istà per i bec 2012.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	21	16 maggio 2012	Estate Ragazzi 2012. Affidò del servizio di pulizia dei locali da utilizzarsi per l’iniziativa. <i>Istà per i bec 2012. Dèr sù l servije de netijia di lesc da durèr per la scomenzadiva.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	22	25 maggio 2012	Estate Ragazzi anno 2012. Affidò del servizio di mensa. <i>Istà per i bec an 2012. Dèr sù la encèria del servije de mensa.</i>

SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	15	2 maggio 2012	Affido alla Ditta “Autodemolizioni F.lli Recchia s.n.c. di Recchia Vito e Corrado & C.” di Levico Terme (TN) del veicolo Fiat Cinquecento colore rosso già targato TN591127 n. di telaio ZFA17000000082630 per la radiazione dal P.R.A. e successiva demolizione ai sensi del D.lgs. 209/2003. <i>Ge dèr a la Firma “Autodemolizioni F.lli Recchia s.n.c. di Recchia Vito e Corrado & C.” de Levico Terme (TN) l’auto Fiat Cinquecento de color ros e che à la targa TN591127 telé n. ZFA17000000082630 per l tor demez dal P.R.A. e dò l desgorjer aldò del D.lgs. 209/2003.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	16	2 maggio 2012	Affido dell’incarico relativo al coordinamento della sicurezza in fase di esecuzione (CSE) per un nuovo parcheggio sulle pp. ff. 124, 114/1 e 239/1 C.C. Pozza in località Crojada all’ing. Fabio Ganz con Studio Tecnico a Moena. <i>Ge dèr sù la encèria del coordenament de la segurezza endèna i lurieres (CSL) per fèr n piazal dai auti nef su la partizeles fondieles 124, 114/1 e 239/1 tel C.C. Poza vin Crojada a l’enj. Fabio Ganz col Studie Tecnich a Moena.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	17	9 maggio 2012	Lavori di realizzazione di un nuovo parcheggio sito sulle pp. ff. 124, 114/1 e 239/1 in C.C. Pozza – località Crojada. Affidò in economia mediante il sistema del cottimo fiduciario di cui all’art. 52 della L.P. 10 settembre 1993 n. 26 e ss.mm. alla Ditta F.lli Giovanella S.r.l. di Cembra (TN). <i>Lurieres per fèr n piazal dai auti nef su la partizeles fondieles 124, 114/1 e 239/1 tel C.C. Poza – Crojada. Dèr sù la encèria en economìa tras l sistem de la cordanza fiduzièra aldò de l’art. 52 de la L.P. dai 10 de setember del 1993 n. 26 e m.f.d. a la Firma F.lli Giovanella S.r.l. de Cembra (TN).</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	18	14 maggio 2012	Variante 2009 al P.R.G. – art. 33 L.P. 4 marzo 2008 n. 1. scheda centri storici n. 85 – Moncion. Mantenimento della destinazione d’uso produttiva e la non alienazione dell’immobile sito in p.ed. 334 del C.C. Pera. <i>Varianta 2009 tel P.R.G. – art. 33 L.P. dai 4 de mèrz del 2008 n. 1 scheda zentres storics n. 85 – Moncion. Mantegnir la destinazion de doura produtiva e no de alienazion del frabricat p.de f. 334 del C.C. Pera.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	19	23 maggio 2012	Affido del servizio di manutenzione ordinaria e pulizia dei servizi igienici del parco giochi sito in località Piciocaa a Pozza di Fassa per la stagione estiva 2012. <i>Ge dèr sù l servije de manutenzion ordenèra e de netijia di bagnes del parch dai jeghes te Piciocaa a Poza per la sajón da d’istà 2012.</i>
SERVIZIO ANAGRAFE - STATO CIVILE - ELETTORALE E COMMERCIO	2	17 maggio 2012	Acquisto, a trattativa privata diretta, dalla Ditta Bedei S.r.l. di Forlì, di n. 16 piastrelle per la numerazione civica. <i>Comprèr, tras tratativa privata direta, da la Firma Bedei S.r.l. de Forlì 16 tabeles picles per la numerazion zivica.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E</i>	3	21 maggio 2012	Approvazione del ruolo principale dei corrispettivi per il servizio di fognatura, acquedotto e depurazione relativo all’anno 2011. Modalità di riscossione. <i>Aproazion del ruolo prinzipal di paamenc per l servije de èga pazes, bosserlait e depurazion per l’an</i>

<i>TARIFES</i>			<i>2011. Modalitèdes per scoder.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	4	21 maggio 2012	Liquidazione del canone per la raccolta, l'allontanamento e lo scarico delle acque di rifiuto provenienti da insediamenti produttivi per l'anno 2011. <i>Liquidazion de la stéora per la regoeta, la desgorta e la descèria de la èga pazes che vegn cà da stabilimenc e firmes per l'an 2011.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	5	22 maggio 2012	Rimborsi Ici. <i>Remborsc S.Co.Te.F.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	56	3 maggio 2012	Lavori di sistemazione della Scuola Elementare p.ed. 434 C.C. Pozza: impegno di spesa per la richiesta di valutazione del progetto da parte del Servizio Antincendi e Protezione Civile della P.A.T.. <i>Lurieres per comedèr la Scola Populèra p. de f. 434 tel C.C. Poza: empegn de speisa per la domana de valutazion del projet da pèrt del Servije contra l mèl da fech e Protezion Zivila de la P.A.T.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	57	3 maggio 2012	Affido dell'incarico professionale per la redazione di un rilievo plano-altimetrico per punti e curve di livello delle pp. ff. 1576/1, 1576/2, 1576/3, 1576/4, 1576/5, 2496/2, 2496/8, 1575/2, 1575/3, 1575/4, 1575/5, 1599/3 e 1599/4 C.C. Pozza, alla geom. Nadia Endrich di Mazzin. <i>Ge dèr sù la encèria profescionèla de meter jù n relief plani - altimetrich per ponc e quotes de la partizeles fondieles 1576/1, 1576/2, 1576/3, 1576/4, 1576/5, 2496/2, 2496/8, 1575/2, 1575/3, 1575/4, 1575/5, 1599/3 e 1599/4 tel C.C. Poza a la geometra Nadia Endrich de Mazin.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	58	3 maggio 2012	Impegno di spesa e versamento in unica soluzione delle quote di pensione a carico del Comune di Pozza di Fassa per l'applicazione dei benefici contrattuali sulla pensione liquidata a decorrere dal 01.10.2007 a favore dell'ex dipendente Bernard Maria Angela. <i>Empegn de speisa e paament te na outa de la quotes de penscion a cèria del comun de Poza per meter en doura i benefizies de contrat su la penscion liquidèda a scomenzèr da l'1.10.2007 a favor de l'ex dependenta Bernard Maria Angela.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	59	7 maggio 2012	Nuovi marciapiedi alla SS. n. 48 delle Dolomiti a Pera di Fassa – rifacimento tratto di illuminazione pubblica. Incarico per il coordinamento in fase di progettazione ed esecuzione dei lavori all'ing. Fabrizio Gross di Pozza di Fassa. <i>Marciapé neves su la SS. n. 48 de la Dolomites a Pera - fèr da nef n toch de la rei de iluminazion publica. Dèr sù la encèria del coordenament endèna la projetazion e i lurieres a l'enj. Fabrizio Gross de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	60	7 maggio 2012	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione del dipendente comunale rag. Martin Bernard al corso dal titolo "I nuovi adempimenti per gli Uffici Anagrafe: il cambio di residenza in tempo reale" organizzato dal Consorzio dei Comuni Trentini. <i>Empegn de speisa e fèr la liquidazion per la partezipazion del dependent de comun rag. Martin Bernard al cors che à desche titol "I adempimenc neves per i Ofizies Anagrafics: la mudazion de residenza fata sobito" endrezà dal Consorzie di Comuns Trentins.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	61	7 maggio 2012	Acquisto di una macchina semovente martellante dalla Ditta Bozzetta Andrea & C. S.n.c. di Cavalese. <i>Comprèr na machina apostà da la Firma Bozzetta Andrea & C. S.n.c. de Ciavaleis.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	62	9 maggio 2012	Incarico all'ing. Mauro Croce con studio tecnico a Moena del collaudo statico relativo ai lavori di "Rifacimento dell'opera di presa" Fraine de Sojal DX (1)" a q.ta 1705,58 m s.l.m. e di sistemazione dell'opera di presa "Fraine de Sojal DX (2)" a q.ta 1702,88 m s.m.l. a servizio dell'acquedotto potabile comunale nel Comune di Pozza di Fassa". <i>Ge dèr sù la encèria a l'enj. Mauro Croce col studie tecnich a Moena de fèr la colaudazion statica en cont di lurieres per "Fèr sù da nef la preja "Fraine de Sojal DX (1)" a 1705,58 m s.l.m. e de comedament de la preja "Fraine de Sojal DX (2)" a 1702,88 m s.l.m., a servije del bosserlait de comun de l'èga da beiver tel comun de Poza".</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	63	9 maggio 2012	Lavori di costruzione della nuova caserma dei Vigili del Fuoco Volontari e del garage pubblico interrato in località Vac a Pozza di Fassa. Presa d'atto della comunicazione dell'impresa CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. di Parma relativa alla riduzione dell'importo autorizzato al subappalto per le opere di impermeabilizzazione ditta Ing. Prati s.r.l. di cui alla determinazione n. 87 del 14 maggio 2010. <i>Lurieres per fèr sù la caserma neva di Studafech Volontères e del garasc publich sot tera via Vac a Poza. Tor at de la comunicazion de la firma CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. de Parma en cont del smendrament de la zifra autorisèda al subapalt per i lurieres per fèr l'isolazion per tegnir fora l'èga firma Enj. Prati s.r.l. aldò de la determinazion n. 87 dai 14 de mé del 2010.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	64	10 maggio 2012	Affido, alla Ditta Creativa Giardini di Enrico Bressani & C. S.n.c., dei lavori di sistemazione a verde di Piazza del Malghèr a Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù la encèria a la Firma Creativa Giardini di Enrico Bressani & C. S.n.c., de meter fora piantes te Piazza del Malghèr a Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	65	10 maggio 2012	Affido, alla Ditta Mich Adriano Scavi - Movimento Terra, dei lavori di rimozione dell'asfalto in Piazza del Malghèr a Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù a la Firma Mich Adrianoi Scavi – Movimento Terra, la encèria de tor sù l'asfalt te Piazza del Malghèr a Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	66	10 maggio 2012	Assunzione di n. 7 Assistenti Educatori – Cat. C, livello base, 1 ^a posizione retributiva – per l'iniziativa "Estate Ragazzi 2012". <i>Tor sù 7 Assistenc Educatores – Cat. C.-, livel de basa, 1^a posizion de retribuzion – per la scomenzadiva "Istà per i bec 2012".</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE	67	16 maggio 2012	Impegno di spesa per la compartecipazione alle spese da sostenersi da parte dell'ASUC di Pera di Fassa per la realizzazione di interventi di manutenzione del territorio nell'abitato di Pera di Fassa per l'anno 2012.

SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT			<i>Empegn de speisa per la partezipazion a la speises abudes da la Frazion de Pera per meter en esser intervenc de manutenzion del teritorie a Pera per l'an 2012.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	68	16 maggio 2012	Assunzione del Sig. Luigi Somnavilla con contratto a tempo determinato a fini sostitutivi e a tempo parziale (20 ore settimanali) in qualità di Assistente amministrativo – Cat. C, livello base, 1 ^a posizione retributiva – presso l'Ufficio Segreteria. <i>Tor sù l Seg. Luigi Somnavilla col contrat a temp determinà per na sostituzion e a temp smendrà (20 ores en setemèna) co la califica de Assistant aministratif – Cat. C, livel de basa, 1^a posizion de retribuzion – te l'Ofize de Secretariat.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	69	17 maggio 2012	Lavori di “nuovi marciapiedi alla S.S. 48 delle Dolomiti a Pera di Fassa – rifacimento tratto di illuminazione pubblica Approvazione elenco ditte da invitare, lettera di invito e schema di contratto.” <i>Lurieres per fèr i “marciapè neves su la S.S. 48 de la Dolomites a Pera – fèr da nef n toch de la rei de la enlumenazion publica. Aproazion de la lingia de la firmes da envièr, letra de envit e schem de contrat.”</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	70	18 maggio 2012	Autorizzazione a prestare lavoro straordinario oltre le ore già autorizzate con precedente provvedimento n. 234/2011 a n. 2 dipendenti di ruolo del Comune di Pozza di Fassa. <i>Autorisèr 2 dependenc de ruolo del Comun de Poza a fèr lurier straordenèr estra che a la ores autorisèdes col provediment n. 234/2011;</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	71	21 maggio 2012	Autorizzazione alla Ditta CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. di Parma all'ampliamento dell'importo e tipologia lavori da subappaltare in base alla precedente determinazione n. 40 di data 29 marzo 2012. Progetto dei lavori relativi alla costruzione della nuova Caserma dei Vigili del Fuoco Volontari a Pozza di Fassa. <i>Autorisazion a la Firma CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A de Parma a smaorèr la zifra e i lurieres da dèr en subapalt aldò de la determinazion n. 40 dai 29 de mèrz del 2012. Projet di lurieres per fèr sù la caserma neva di Studafech Volontères e del garasc publich sot tera via Vac a Poza</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	72	21 maggio 2012	Autorizzazione alla Ditta CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. di Parma all'affidamento in subappalto per le opere di impermeabilizzazione (cat. OS O8) come da progetto dei lavori di costruzione della nuova caserma dei Vigili del Fuoco Volontari e del garage pubblico interrato in località Vac a Pozza di Fassa alla Ditta ISOLCHINI s.r.l. di Taio (TN). <i>Autorisazion a la Firma CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A de Parma a ge dèr sù en subapalt i lurieres per fèr l'isolazion per tegnir fora l'èga (cat. OS O8) descheche perveit l projet per i lurieres per fèr sù la caserma neva di Studafech Volontères e del garasc publich sot tera via Vac a Poza a la Firma ISOLCHINI s.r.l. de Taio (TN).</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	73	21 maggio 2012	Determinazione e liquidazione al personale dipendente del fondo per la riorganizzazione e l'efficienza gestionale (F.O.R.E.G.) pro anno 2011. <i>Determinèr e ge fèr la liquidazion al personal dependent del fon per la organizazion neva e la percacenza de gestion (F.O.R.E.G.) per l'an 2011.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	74	21 maggio 2012	Art. 119 del Contratto Collettivo Provinciale di Lavoro 2002 – 2005 del Personale del Comparto Autonomie Locali sottoscritto il 20.10.2003: liquidazione dell'indennità per lo svolgimento di attività tecniche anno 2011. <i>Art. 119 del Contrat Coletif Provinzièl de Lurier 2002 – 2005 del Personal del Compart Autonomies Locales sotscriu ai 20.10.2003: fèr la liquidazion de l'endenità per meter a jir ativitàes techniques an 2011.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	75	24 maggio 2012	Acquisto, a trattativa privata diretta, dalla Ditta S.T.E. Costruzioni Generali srl di Moena di condotte in ghisa per la fognatura comunale. <i>Compra tras la tratativa privata direta, da la Firma S.T.E Costruzioni Generali srl de Moena de tubazions de fèr butà per la èga pazes de comun.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	76	24 maggio 2012	Affido, alla Ditta Lorenz Alessandro & C. s.n.c. di Vigo di Fassa, dei lavori di sistemazione strada Troi de Vich a Pozza di Fassa. <i>Ge dèr su la encèria a la Firma Lorenz Alessandro & C. s.n.c. de Vich, di lurieres per comedèr la strèda Troi de Vich a Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	77	28 maggio 2012	Affido, a trattativa privata diretta, alla Ditta Zanet Nicola dei lavori di realizzazione di due focolari in località "Val San Nicolò" a Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù la encèria a la Firma Zanet Nicola, tras tratativa privata direta, di lurieres per fèr doi bujes da fech te la mont de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	78	28 maggio 2012	Assunzione del Sig. Ganz Stefano, con contratto a tempo determinato per il periodo dal 1° giugno 2012 al 30 settembre 2012, in qualità di Operaio stagionale qualificato – Categoria B, livello base, 1^ posizione retributiva. <i>Tor sù l Seg. Ganz Stefano, col contrat a temp determinà per l trat de temp dal 1^m de jugn del 2012 ai 30 de setember del 2012, co la califica de Lurierant per la sajon calificà – Categoria B, livel de basa, 1^a posizion de retribuzion.</i>

Pubblicato all'albo comunale il 13 giugno 2012.
Metuda fora su l'albo de comun ai 13 de jugn del 2012.

Prot. n. 6035 di data 13 giugno 2012/ *dai 13 de jugn del 2012.*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRETÈR DE COMUN SUPL.
F.to Dott.ssa/D.ra Chiara Luchini

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° GIUGNO 2012 AL 30 GIUGNO 2012
LINGIA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^m DE JUGN DEL 2012 AI 30 DE JUGN DEL 2012

SERVIZIO o UFFICIO SERVIJE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	O G G E T T O A R G O M E N T
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONTS E AFARES FINANZIÈI</i>	11	18 giugno 2012 <i>18 de jugn del 2012</i>	Svincolo di cauzioni depositate dalla società Ciampìe S.r.l. per il posizionamento di un manufatto precario sulla p.f. 2478/2 C.C. Pozza – loc. Vidor. <i>Tor jù l vincol de la cauzions depojitèdes da la sozietà Ciampìe S.r.l per loghèr na struttura da poder tor demez su la p.f. 2478/2 tel C.C. Poza – Vidor.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONTS E AFARES FINANZIÈI</i>	12	18 giugno 2012 <i>18 de jugn del 2012</i>	Impegno e liquidazione al Dott. Andrea Costantino Fisichella di Pozza di Fassa della fattura n. 7 di data 11.06.2012 relativa all’acconto sul compenso di revisore dei conti per il periodo 11.11.2011 – 10.11.2012. <i>Empegn e liquidazion al dottor Andrea Costantino Fisichella de Poza de la fatura n. 7 dai 11.06.2012 relativa a l’acont sul compens de revisor di conc da l’11.11.2011 ai 10.11.2012.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	23	5 giugno 2012 <i>5 de jugn del 2012</i>	Iniziativa Estate Ragazzi 2012. Affidò alla Sig. Graziella Cadore di attività di animazione, di manualità e giochi teatrali. <i>Scomenzadiva Istà per i bec 2012. Ge dèr sù la encèria a la signora Graziella Cadore de la ativitèdes de animazion, de lurieres manuèi e jeghes de teater.</i>

SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	24	5 giugno 2012 <i>5 de jugn del 2012</i>	Impegno e liquidazione all'Azienda per il Turismo della Val di Fassa Soc. Coop. del contributo in conto esercizio anno 2012 a carico del Comune di Pozza di Fassa a sostegno dei costi derivanti dal "Servizio urbano turistico inverno 2011/2012 Valle di Fassa". <i>Empegn e liquidazion a l'Azienda per l Turism de Fascia Soz. Cop. del contribut en cont ejercizie an 2012 a cèria del Comun de Poza desche didament per i paèr i cosc che vegn cà dal "Servije urban turistich per l'invern 2011/2012 te Fascia".</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	25	5 giugno 2012 <i>5 de jugn del 2012</i>	Estate Ragazzi 2012. Affidò del servizio di trasporto giornaliero dei partecipanti. <i>Istà per i bec 2012. Dèr sù la encèria del trasport de duc i dis di bec che tol pèrt a la scomenzadiva.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	20	5 giugno 2012 <i>5 de jugn del 2012</i>	Affidò dell'incarico di smaltimento dei residui della pulizia strade degli abitati del Comune di Pozza di Fassa alla Ditta Chiocchetti Luigi S.r.l. di Moena. <i>Dèr sù la encèria de desgorjer l refudam che vegn cà da la netijia de la strèdes tel comun de Poza a la Firma Chiocchetti Luigi S.r.l. de Moena.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	21	5 giugno 2012 <i>5 de jugn del 2012</i>	Art. n. 117, comma 2 della L.P. 1/08 – Esenzione parziale dal versamento del contributo di concessione a favore del sig. Rasom Germano dovuto per i lavori di realizzazione di un nuovo edificio residenziale sulle pp. ff. 977/3 e 978/4 del C.C. di Pera in località Monzon, per la realizzazione della propria prima abitazione. <i>Art. n. 117, coma 2 de la L.P. 1/08 – Despensèr per na pèrt dal paament del contribut de conzescion a favor del signor Rasom Germano che el l cogn paèr per i lurieres per fèr sù na cèsa neva su la partizeles fondieles 977/3 e 978/4 tel C.C. Pera sa Moncion, per fèr sù sia pruma cèsa.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	22	6 giugno 2012 <i>6 de jugn del 2012</i>	Affidò alla Ditta "Segnaletica Stradale C.M. Ladina di Zanin Claudio" di Vigo di Fassa (TN) dei lavori di rifacimento della segnaletica orizzontale su strade e piazze comunali. <i>Ge dèr sù la encèria a la Firma "Segnaletica Stradale C.M. Ladina di Zanin Claudio" de Vich (TN) di lurieres per fèr da nef la segnaletica jabas de la strèdes e de la piazes de comun.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	23	6 giugno 2012 <i>6 de jugn del 2012</i>	Affidò, a trattativa privata diretta, alla Ditta Multiservizi S.n.c. di Mariano Zanvettor e C. di Canazei dei lavori di sfalcio dell'erba ai lati della pista ciclabile e di varie passeggiate nel territorio comunale. <i>Ge dèr sù, tras tratativa privata diretta, a la Firma Multiservizi S.n.c. de Mariano Zanvettor e C. de Cianacei i lurieres per seèr enlongiajù la strèda da jir co la rodes e enlongiajù desvalives troes sul tegnir de Comun.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	24	8 giugno 2012 <i>8 de jugn del 2012</i>	Art. n. 117, comma 2 della L.P. 1/08 – Esenzione parziale dal versamento del contributo di concessione a favore del sig. Bernard Valeriano dovuto per i lavori di realizzazione di un nuovo edificio residenziale sulla p.f. 59/1 del C.C. di Pera, per la realizzazione della propria prima abitazione. <i>Art. n. 117, coma 2 de la L.P. 1/08 – Despensèr per na pèrt dal paament del contribut de conzescion a</i>

			<i>favor del signor Bernard Valeriano che el l cogn paèr per i lurieres per fèr sù na cèsa neva su la p.f. 59/1 tel C.C. Pera sa Moncion, per fèr sù sia pruma cèsa.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	25	15 giugno 2012 <i>15 de jugn del 2012</i>	Compartecipazione alle spese sostenute dal Sig. Pettena Michelangelo per l'operazione di cremazione della defunta Pollam Paolina. <i>Partezipazion a la speises abudes dal signor Pettena Michelangelo per la cremazion de la morta, signora Pollam Paolina.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	6	12 giugno 2012 <i>12 de jugn del 2012</i>	Acquisto dalla ditta Maddalena S.P.A. di contatori per la rilevazione del consumo di acqua potabile. <i>Comprèr da la firma Maddalena S.P.A. contatores per la rilevazion del consum de l'èga da beiver.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	7	22 giugno 2012 <i>22 de jugn del 2012</i>	Rimborso al Consorzio Elettrico di Pozza di Fassa Società Cooperativa dell'addizionale comunale dell'accisa erariale sul consumo di energia elettrica versata in eccedenza per l'anno 2011. <i>Ge remborsèr al Consorzie Eletrich de Poza Sozietà Coprativa de la stéora enjontèda de comun sul consum de energia eletrica paèda en più per l'an 2011.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	79	4 giugno 2012 <i>4 de jugn del 2012</i>	Assunzione del Sig. Magnani Marco, con contratto a tempo determinato per il periodo dal 18 giugno 2012 al 30 settembre 2012, in qualità di Agente di Polizia municipale stagionale – Cat. C, livello base, 1^ posizione retributiva. <i>Tor sù l signor Magnani Marco, col contrat a temp determinà per l trat de temp dai 18 de jugn del 2012 ai 30 de setember del 2012, desche Polin de Comun a sajón – Cat. C, livel de basa, 1^a posizion de retribuzion.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	80	4 giugno 2012 <i>4 de jugn del 2012</i>	Assunzione della Sig.ra Ciccioli Rachele, con contratto a tempo determinato per il periodo dal 18 giugno 2012 al 30 settembre 2012, in qualità di Agente di Polizia municipale stagionale – Cat. C, livello base, 1^ posizione retributiva. <i>Tor sù la signora Ciccioli Rachele col contat a temp determinà per l trat de temp dai 18 de jugn del 2012 ai 30 de setember del 2012, desche Polin de Comun a sajón – Cat. C, livel de basa, 1^a posizion de retribuzion.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	81	4 giugno 2012 <i>4 de jugn del 2012</i>	Lavori relativi a “Nuovi marciapiedi alla S.S. 48 delle Dolomiti a Pera di Fassa – rifacimento tratto di illuminazione pubblica”. Affidò in economia mediante il sistema del cottimo fiduciario di cui all'art. 52 della L.P. 10 settembre 1993 n. 26 e ss.mm. alla ditta “Euroluce S.r.l.” di Pozza di Fassa. <i>Lurieres che revèrda l “Fèr sù i marciapè neves su la S.S. 48 de la Dolomites a Pera – fèr da nef n toch de la rei de la enlumenazion publica”. Ge dèr sù la encèria en economia tras l sistem de la cordanza fiduzièra aldò de l'art. 52 de la L.P. dai 10 de setember del 1993 n. 26 e m.f.d., a la firma “Euroluce S.r.l.” de Poza</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE	82	4 giugno 2012 <i>4 de jugn del 2012</i>	Affidò dei lavori di sistemazione di un tratto di Strada Jumela alla Ditta Tasin Tecnostrade S.r.l. di Zambana (Tn). <i>Ge dèr sù la encèria de comedèr n toch de la Strèda de Jumela a la Firma Tasin Tecnostrade S.r.l. de</i>

SEGRETER DE COMUN SUPLENT			Zambana (Tn).
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	83	4 giugno 2012 4 de jugn del 2012	Affido, alla Ditta Lorenz Alessandro & C. s.n.c. di Vigo di Fassa, dei lavori di sistemazione perdita acquedotto comunale a Pera di Fassa. <i>Ge dèr sù la encèria a la Firma Lorenz Alessandro & C. s.n.c. de Vich, di lurieres per comedèr l bosserlait de comun a cajon de la disperscions.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	84	4 giugno 2012 4 de jugn del 2012	Impegno di spesa e liquidazione all'Agenzia delle Entrate – Ufficio Territoriale di Cavalese – dell'avviso di liquidazione delle imposte di data 22 maggio 2012 relativo alle imposte di trascrizione sul Decreto Tavolare G.N. 1270/2012 del 15/05/2012 distinta n. 8/94-2012. <i>Empegnèr la speisa e ge fèr la liquidazion a l'Agenzia de la Entrèdes – Ofize Teritorièl de Ciavaleis – de l'avis de liquidazion de la stéores dai 22 de mé del 2012 che revèrda la stéores de registrazion sul Decret del cataster G.N. 1270/2012 dai 15/05/2012 nota n. 8/94 – 2012.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	85	11 giugno 2012 11 de jugn del 2012	Lavori di sistemazione della Scuola Elementare p.ed. 434 C.C. Pozza: impegno di spesa per integrazione al versamento per la richiesta di valutazione del progetto da parte del Servizio Antincendi e Protezione Civile della P.A.T.. <i>Lurieres per meter a post la Scola Populèra p.de f. 434 tel C.C. Poza: empegn de speisa per la integrazion del paament per la domana de valutazion del projet da man del Servije Contra l mèl da fech e Protezion Zivila de la P.A.T.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	86	11 giugno 2012 11 de jugn del 2012	“Lavori di manutenzione straordinaria del piano viabile della passeggiata “Alloch” a Pozza di Fassa”. Affidato in economia mediante il sistema del cottimo fiduciario di cui all’art. 52 della L.P. 10 settembre 1993 n. 26 e ss.mm. alla ditta MICH ADRIANO SCAVI – MOVIMENTO TERRA di Mazzin (Tn). <i>“Lurieres per fèr la manutenzion straordenèra de la strèda “Aloch” a Poza”. Ge dèr sù la encèria en economia tras l sistem de la cordanza fiduzièra aldò de l’art. 52 de la L.P. dai 10 de setember del 1993 n. 26 e m.f.d. a la firma MICH ADRIANO SCAVI – MOVIMENTO TERRA de Mazin (Tn).</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	87	12 giugno 2012 12 de jugn del 2012	Assunzione del Sig. Rocco De Florio, con contratto a tempo determinato per il periodo dal 1° luglio 2012 al 15 settembre 2012, in qualità di Agente di Polizia municipale stagionale – Cat. C, livello base, 1^ posizione retributiva. <i>Tor sù l signor Rocco De Florio, col contrat a temp determinà per l trat de temp dai 1^m de messèl del 2012 ai 15 de setember del 2012, desche Polin de Comun a sajon – Cat. C, livel de basa, 1^a posizion de retribuzion.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	88	12 giugno 2012 12 de jugn del 2012	Incarico al geom. Alessandro Furci di Pozza di Fassa per la redazione di Tipo di Frazionamento p.f. 1867/1 in C.C. Pozza in riferimento alla pratica per la sistemazione di una nuova isola ecologica in località Soldanella. <i>Ge dèr sù la encèria al geometra Alessandro Furci de Poza de meter jù l Frazionament de la p.f. 1867/1 tel C.C. Poza en cont de la pratica per endrezèr na isola ecologica neva aló da la Soldanella.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE	89	13 giugno 2012 13 de jugn del 2012	Affido, alla Ditta F.lli Pescol S.N.C. di Pozza di Fassa, dei lavori di sistemazione curva sopra la Centrale Elettrica in Val S. Nicolò. <i>Ge dèr sù la encèria a la Firma F.lli Pescol S.N.C. de Poza, di lurieres per comedèr la utèda che l'é</i>

SEGRETER DE COMUN SUPLENT			sora la Zentrèla Elettrica te la Mont de Poza.
SEGRETERARIO COMUNALE SUPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	90	13 giugno 2012 <i>13 de jugn del 2012</i>	Affido, alla Ditta F.lli Pescol S.N.C. di Pozza di Fassa, dei lavori di sostituzione di passacavi e pozzetti lungo la passeggiata “Strada de la Veisc”. <i>Ge dèr sù la encèria a la Firma F.lli Pescol S.N.C. de Poza, di lurieres per mudèr fora i cavi e i pozec en esser enlongia la promenada de la “Strada de la Veisc”.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	91	14 giugno 2012 <i>14 de jugn del 2012</i>	Modifica dell'orario settimanale di servizio del personale dell'Ufficio di Polizia Municipale per la stagione estiva 2012 (periodo dal 18 giugno 2012 al 30 settembre 2012.) <i>Mudèr l'orarie en setemèna de servije del personal de l'ofize di polins de comun per la sajón da d'istà 2012 (per l trat de temp dai 18 de jugn del 2012 ai 30 de setember del 2012.)</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	92	14 giugno 2012 <i>14 de jugn del 2012</i>	Affido, alla Ditta Lorenz Alessandro & C. S.n.c. di Vigo di Fassa, dei lavori di sistemazione della strada “dei Munciogn” a Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù la encèria a la Firma Lorenz Alessandro & C. S.n.c. de Vich, di lurieres per comedèr la strèda “di Munciogn” a Poza.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	93	14 giugno 2012 <i>14 de jugn del 2012</i>	Affido dei lavori in somma urgenza per la messa in sicurezza del versante soprastante la strada di accesso a vari rifugi in loc. Val Monzoni alla Società PEK s.r.l. di Predazzo. <i>Ge dèr sù la encèria di lurieres de gran prescia per meter en segurezza la pèrt soravia la strèda de azess a la desvaliva uties da mont te la val di Munciogn a la Sozietà PEK s.r.l. de Pardac.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	94	18 giugno 2012 <i>18 de jugn del 2012</i>	Affido, alla Ditta Lorenz Alessandro & C. s.n.c. di Vigo di Fassa, dei lavori di sistemazione terreno in località Puccia. <i>Ge dèr sù la encèria a la firma Lorenz Alessandro & C. s.n.c. de Vich, di lurieres per comedèr l teren jun Pucia.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	95	18 giugno 2012 <i>18 de jugn del 2012</i>	Assunzione per fini sostitutivi della Sig.ra Favè Laura, con contratto a tempo determinato, per il periodo dal 2 luglio 2012 al 18 luglio 2012, in qualità di Operatore d'appoggio a 36 ore settimanali – Cat. A, livello unico, 1^ posizione retributiva – presso la Scuola Provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa. <i>Tor sù per sostituzion la signora Favé Laura, col contrat a temp determinà, per l trat de temp dai 2 de messèl del 2012 ai 18 de messèl del 2012, desche operator de didament per 36 ores en setemèna – Cat. A, livel soul, 1ª posizion de retribuzion – aló da la scolina de Pera.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLENT	96	21 giugno 2012 <i>21 de jugn del 2012</i>	Intervento n. 19/2012 (ex Azione 10). Lavori socialmente utili: impegno di spesa. <i>Intervent n. 19/2012 (ex Azione 10). Lurieres de ùtol per la sozietà: empegn de speisa.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	97	21 giugno 2012 <i>21 de jugn del 2012</i>	Acquisto, a trattativa privata diretta, dalla Ditta Fiemme Sistemi S.n.c di Cavalese di n. 5 apparecchi telefonici per gli Uffici comunali. <i>Comprèr tras la tratativa privata direta da la Firma Fiemme Sistemi S.n.c. de Ciavaleis 5 telefons per i Ofizies de comun.</i>
---	----	--	--

Pubblicato all'albo comunale il 16 luglio 2012.

Metuda fora su l'albo de comun ai 16 de messèl del 2012.

Prot. n. 7412 di data 16 luglio 2012/ *dai 16 de messèl del 2012.*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.

L. SECRETÈR DE COMUN SUPL.

Dott.ssa/D.ra Chiara Luchini

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° LUGLIO 2012 AL 31 LUGLIO 2012
LINGIA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^m DE MESSÈL DEL 2012 AI 31 DE MESSÈL DEL 2012

SERVIZIO o UFFICIO SERVIJE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	O G G E T T O A R G O M E N T
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	13	3 luglio 2012 <i>3 de messèl del 2012</i>	Svincolo di cauzione depositata dal Sig. Cincelli Tullio per i lavori di riparazione della tubazione dell'acquedotto a servizio della p.ed. 758 C.C. Pozza. <i>Tor jù l vincol de la cauzion depojitèda dal Seg. Cincelli Tullio per i lurieres per concèr i tubi del bosserlait che rua te la p.de f. 758 tel C.C. de Poza.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	14	3 luglio 2012 <i>3 de messèl del 2012</i>	Svincolo di cauzione depositata dalla Sig.ra Gross Loredana per i lavori di allacciamento alla fognatura comunale a servizio della p.ed. 147 C.C. Pozza. <i>Tor jù l vincol de la cauzion depojitèda da la Seg.ra Gross Loredana per i lurieres per l colement te la rei de comun de la èghes pazes de la p.de f. 147 tel C.C. de Poza.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	15	3 luglio 2012 <i>3 de messèl del 2012</i>	Svincolo di cauzione depositata dal Sig. Cincelli Alessandro per i lavori di allacciamento all'acquedotto comunale a servizio della p.ed. 575/1 C.C. Pozza. <i>Tor jù l vincol de la cauzion depojitèda dal Seg. Cincelli Alessandro per i lurieres per l colement tel bosserlait de la p.de f. 575/1 tel C.C. de Poza</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	16	3 luglio 2012 <i>3 de messèl del 2012</i>	Svincolo di cauzione depositata dalla Sig.ra Detomas Lucia per l'utilizzo della Palestra comunale della Scuola Media di Pozza di Fassa. <i>Tor jù l vincol de la cauzion depojitèda da la Seg.ra Detomas Lucia per la doura de la Palestra de comun de la Scola mesèna de Poza.</i>

SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	17	18 luglio 2012 <i>18 de messèl del 2012</i>	Approvazione del riparto delle spese di gestione della Scuola Provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa anno scolastico 2009/2010. <i>Aproazion de la spartijon de la speises de gestion de la Scolina provinzièla de Pera per l'an de scola 2009/2010.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	18	18 luglio 2012 <i>18 de messèl del 2012</i>	Variazioni al Piano Esecutivo di Gestione relativo all'Esercizio Finanziario 2012. <i>Mudamenc tel Pian Esecutif de Gestion che revèrda l'Ejercizie Finanzièl 2012.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	19	23 luglio 2012 <i>23 de messèl del 2012</i>	Sindaco Dr. Tullio Dellagiacoma. Rimborso oneri per assenze dal servizio ex art. 79, commi 3 e 4, ed ex art. 80 del D.Lgs. 267/2000 nel periodo aprile – giugno 2012. <i>Ombolt Dr Tullio Dellagiacoma. Rembors de la speises per mencias dal servije aldòde l'art. 79 comes 3 e 4, e aldò de l'art. 80 del D.Lgs. 267/2000 tel trat de temp oril – jugn 2012.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	20	31 luglio 2012 <i>31 de messèl del 2012</i>	Liquidazione delle spese sostenute dall'Economo comunale nel periodo corrente dal 01.05.2012 al 31.07.2012. <i>Liquidazion de la speises paèdes da l'Econom de comun del trat de temp da l'1.05.2012 ai 31.07.2012.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI</i>	26	5 luglio 2012 <i>5 de messèl del 2012</i>	Variazione delle polizze di assicurazione contro i rischi connessi allo svolgimento delle attività di Estate Ragazzi 2012 (aumento numero assicurati). <i>Mudament di contrac de arsecurazion contra i risesc coleé a la ativitèdes de la scomenzadiva Istà per i bec 2012 (smaorament del numer de bec enscinué).</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI</i>	27	9 luglio 2012 <i>9 de messèl del 2012</i>	Ripartizione, liquidazione e versamento dei diritti di segreteria. SECONDO TRIMESTRE 2012. <i>Spartijon, liquidazion e paament di deric de secretariat. SECONT TRIMESTER 2012.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI</i>	28	17 luglio 2012 <i>17 de messèl del 2012</i>	Impegno maggiore spesa e liquidazione per “Progetto Socrate – Ascoltarsi per capirsi”, sportello di ascolto formativo a cura della pedagogista dott.ssa Enrica Pains, edizione primavera 2012. <i>Empegn de la speisa en più e liquidazion per l “Progetto Socrate – Ascoltarsi per capirsi”, portel de scontrèda formativa metù a jir da la pedagogista d.ra Enrica Pains via per d'aiusciuda 2012.</i>

SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	26	5 luglio 2012 <i>5 de messèl del 2012</i>	Incarico alla Ditta Chiocchetti Luigi S.r.l. di Moena del servizio di raccolta e smaltimento dei rifiuti provenienti dal mercato settimanale estivo 2012. <i>Encèria a la Firma Chiocchetti Luigi S.r.l. de Moena del servije de regoeta e desgorta del refudam che vegn cà dal marcià metù a jir vigni setemèna via per d'istà 2012.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	27	5 luglio 2012 <i>5 de messèl del 2012</i>	Assunzione in affitto di terreni (porzioni delle pp.ff. 199/2, 200, 201 e 202 in C.C. Pozza) da utilizzarsi come parcheggio pubblico provvisorio per l'estate 2012. <i>Tor a fit terens (pèrts de la partizeles fondieles 199/2, 200, 201 e 202 tel C.C. de Poza) da durèr desche piazal dai auti publich provisorie per d'istà del 2012.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	8	2 luglio 2012 <i>2 de messèl del 2012</i>	Approvazione ruolo ordinario per la riscossione della tariffa per lo smaltimento dei rifiuti provenienti dal mercato estivo anno 2011. <i>Aproazion del ruolo ordenèr per l scodiment de la tarifa per la desgorta del refudam che vegn cà dal marcià per l'istà del 2011.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	98	2 luglio 2012 <i>2 de messèl del 2012</i>	Affido, alla Ditta Lorenz Alessandro & C. S.n.c. di Vigo di Fassa, dei lavori di nuova asfaltatura della strada situata presso la chiesa parrocchiale di Pozza di Fassa. <i>Encèria a la Firma Lorenza Alessandro & C. S.n.c. de Vich, di lurieres per meter jù l'asfalt te la strèda apede la geja de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	99	2 luglio 2012 <i>2 de messèl del 2012</i>	Affido, alla Ditta Euroluce s.r.l. di Pozza di Fassa, della fornitura e posa in opera di interruttore magnetotermico differenziale generale presso la Scuola Media di Pozza di Fassa. <i>Encèria a la Firma Euroluce s.r.l. de Poza, de enjingèr e meter ite n sciolter automatic de segurezza te la Scola mesèna de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	100	3 luglio 2012 <i>3 de messèl del 2012</i>	Lavori relativi a "Varianti interne all'edificio Scuola Elementare don Lodovico Gross di Pozza di Fassa – p.ed. 434 C.C. Pozza". Affidato in economia mediante il sistema del cottimo fiduciario di cui all'art. 52 della L.P. 10 settembre 1993 n. 26 e ss.mm. alla ditta "Edil Ladina di Cloch Maurizio & C. snc" di Pozza di Fassa ed approvazione del relativo schema di contratto. <i>Lurieres che revèrda la "Variantes daite tel frabicat de la Scola populèra don Lodovico Gross de Poza – p.de f. 434 tel C.C. de Poza". Encèria en economia tras l sistem de la cordanza fiduzièra aldò de l'art. 52 de la L.P. dai 10 de setember del 1993 n. 26 e m.f.d. a la firma "Edil Ladina di Cloch Maurizio & C. snc" de Poza e aproazion del schem de contrat de referiment.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	101	3 luglio 2012 <i>3 de messèl del 2012</i>	Lavori relativi a “Nuova isola ecologica su p.f. 1867/1 C.C. Pozza”. Affidato in economia mediante il sistema del cottimo fiduciario di cui all’art. 52 della L.P. 10 settembre 1993 n. 26 e ss.mm. alla ditta “Zanet Nicola” di Pozza di Fassa ed approvazione del relativo schema di contratto. <i>Lurieres per la “Ìsola ecologica neva su la p.f. 1867/1 C.C. de Poza”. Encèria en economia tras l sistem de la cordanza fiduzièra aldò de l’art. 52 de la L.P. dai 10 de setember del 1993 n. 26 e m.f.d. a la firma “Zanet Nicola” de Poza e aproazion del schem de contrat de referiment.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	102	3 luglio 2012 <i>3 de messèl del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione dei dipendenti comunali Martin Bernard ed Enrica Lazzer ai servizi di formazione riferiti alle nuove funzionalità relative alla soluzione Ascot/Web Demografico e Stato Civile organizzati da Informatica Trentina SpA di Trento. <i>Empegn de speisa e liquidazion per la partezipazion di dependenc de comun Martin Bernard e Enrica Lazzer ai servijes de formazion en cont de la novitèdes del program Ascot/Web Demografico e Stato Civile endrezé da Informatica Trentina SpA de Trent.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	103	4 luglio 2012 <i>4 de messèl del 2012</i>	Lavori di “Varianti interne all’edificio Scuola Elementare don Lodovico Gross di Pozza di Fassa – p.ed. 434 C.C. Pozza”. Affidato dell’incarico di Direzione Lavori, Contabilità e Sicurezza in fase di esecuzione all’ing. Norbert Bernard con Studio Tecnico a Pozza di Fassa. <i>Lurieres che revèrda la “Variantes daìte tel frabricat de la Scola populèra don Lodovico Gross de Poza – p.de f. 434 tel C.C. de Poza”. Ge dèr sù la encèria de la direzion di lurieres, la contabilità e la segurezza endèna i lurieres a l’enj. Norbert Bernard che à l studie tecnich a Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	104	5 luglio 2012 <i>5 de messèl del 2012</i>	Lavori di “Nuova isola ecologica su p.f. 1867/1 C.C. Pozza”. Affidato dell’incarico di Direzione Lavori e Contabilità al geom. Alessandro Furci con Studio Tecnico a Pozza di Fassa. <i>Lurieres per la “Ìsola ecologica neva su la p.f. 1867/1 C.C. de Poza”. Ge dèr sù la encèria de la direzion di lurieres e de la contabilità al geom. Alessandro Furci che à l studie tecnich a Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	105	9 luglio 2012 <i>9 de messèl del 2012</i>	Affido, alla ditta Deluca Stefano – Pittore edile - di Pozza di Fassa, dei lavori di tinteggiatura della sede del Municipio di Pozza di Fassa. <i>Encèria a la firma Deluca Stefano – Pittore edile – de Poza de sbianchejèr la senta de la Cèsa de comun de Poza.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	106	9 luglio 2012 <i>9 de messèl del 2012</i>	Acquisto, dalla Ditta Linea Luce di Bertacco Roberto & C. S.n.c. di Pozza di Fassa, di n. 4 fari incasso per Piazza del Malghèr a Pozza di Fassa. <i>Compra da la Firma Linea Luce di Bertacco Roberto & C. S.n.c. de Poza de 4 lumes da loghèr te Piazza del Malghèr a Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	107	9 luglio 2012 <i>9 de messèl del 2012</i>	Affido alla ditta Termoladina di Giorgio Deluca & C. S.n.c. di Pozza di Fassa dei lavori di sostituzione di una caldaia situata nell'edificio comunale "Ciasa de noscia Jent". <i>Encèria a la firma Termoladina di Giorgio Deluca & C. S.n.c. de Poza di lurieres per mudèr fora na caldaia tel frabricat de comun Ciasa de noscia Jent.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	108	9 luglio 2012 <i>9 de messèl del 2012</i>	Affido, alla ditta Termoladina di Giorgio Deluca & C. S.n.c., dei lavori di sostituzione del motore, del teleruttore e del termico batteria dell'impianto di termoventilazione installato nella palestra comunale situata presso la Scuola Media di Pozza di Fassa. <i>Encèria a la firma Termoladina di Giorgio Deluca & C. S.n.c. de Poza di lurieres per mudèr fora l motor e dotrei pèrts de l'impiant de termoventilazion che l'é te la palestra de comun de la Scola mesèna de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	109	10 luglio 2012 <i>10 de messèl del 2012</i>	Affido all'ing. Pietro Vanzo, dello Studio Tecnico Pedrolli e Vanzo di Trento, dell'incarico per la redazione della 1^ variante progettuale relativa ai lavori di "Rifacimento dell'opera di presa Fraine de Sojal dx 1 a quota 1.705,36 m s.l.m. e di sistemazione dell'opera di presa Fraine de Sojal dx 2 a quota 1.703,43 m s.l.m. a servizio dell'acquedotto potabile comunale di Pozza di Fassa". <i>Encèria a l'enj. Pietro Vanzo del Studio Tecnico Pedrolli e Vanzo de Trent de meter jù la 1^{ma} varianta de projet che revèrda i lurieres per Fèr sù da nef la preja de Fraine de Sojal dx 1 a 1.705,36 metres s.l.m. e comedèr la preja de Fraine de Sojal dx 1 a 1.703,43 metres s.l.m. che serf per l bosserlait de l'èga da beiver de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	110	12 luglio 2012 <i>12 de messèl del 2012</i>	Modifica per la stagione estiva dell'orario settimanale di servizio di un operaio comunale. <i>Mudament per la sajón da d'istà de l'orarie a la setemèna de n lurierant de comun.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	111	12 luglio 2012 <i>12 de messèl del 2012</i>	Indizione di pubblica selezione per la formazione di una graduatoria da utilizzare per l'assunzione di personale a tempo determinato con la qualifica di "Operatori d'appoggio" – categoria A, livello unico, 1^ posizione retributiva presso la Scuola provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa. <i>Meter a jir na selezion publica per meter jù na graduatoria da durèr per tor sù personal a</i>

			<i>temp determinà co la califica de “Operator de didament” – categoria A, livel soul, 1^a posizion de retribuzion, per lurèr te la Scolina provinzièla de Pera.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	112	12 luglio 2012 <i>12 de messèl del 2012</i>	Acquisto di segnaletica stradale dalla Ditta BORT S.n.c. di Piffer Renato e & C. di Trento. <i>Compra de segnaletica stradèla da la Firma BORT S.n.c. di Piffer Renato e & de Trent.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	113	12 luglio 2012 <i>12 de messèl del 2012</i>	Acquisto, dalla Ditta Florian S.a.s. di Florian Walter & C. di Pozza di Fassa, del materiale per la realizzazione di un recinto per cani in località “Puccia” a Pozza di Fassa. <i>Compra da la Firma Florian S.a.s. di Florian Walter & C. de Poza del materièl per fèr sù na sief per i cians jun Pucia a Poza.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	114	12 luglio 2012 <i>12 de messèl del 2012</i>	Autorizzazione a prestare lavoro straordinario oltre le ore già autorizzate con precedente provvedimento n. 234/2011 a n. 1 dipendente di ruolo del Comune di Pozza di Fassa. <i>Autorisazion a fèr lurier straordenèr estra a la ores jà autorisèdes col provediment n. 234/2011 a n dependent de ruolo del Comun de Poza.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	115	23 luglio 2012 <i>23 de messèl del 2012</i>	Assunzione per fini sostitutivi della Sig.ra Favè Laura, con contratto a tempo determinato, per il periodo dal 24 luglio 2012 al 27 luglio 2012, in qualità di Operatore d'appoggio a 36 ore settimanali – Cat. A, livello unico, 1 ^a posizione retributiva – presso la Scuola Provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa. <i>Assunzion per na sostituzion de la Seg.ra Favè Laura, con contrat a temp determinà, per l trat de temp dai 24 de messèl del 2012 ai 27 de messèl del 2012, desche Operator de didament con orarie de 36 ores a la setemèna, Cat. A, livel soul, 1^a posizion de retribuzion, per lurèr te la Scolina provinzièla de Pera.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	116	24 luglio 2012 <i>24 de messèl del 2012</i>	Corresponsione ai dipendenti Bernard Luca, Bernard Luigi, Bugarini Giorgia, Busin Giorgetta, Ganz Stefano, Pettina Michelangelo, Pezzei Nicola, Rasom Roberta e Svaldi Monica dell'assegno per il nucleo familiare. <i>Paament ai dependenc Bernard Luca, Bernard Luigi, Bugarini Giorgia, Busin Giorgetta, Ganz Stefano, Pettina Michelangelo, Pezzei Nicola, Rasom Roberta e Svaldi Monica de l'assegn per la familia.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	117	24 luglio 2012 <i>24 de messèl del 2012</i>	Art. 119 del Contratto Collettivo Provinciale di Lavoro 2002 – 2005 del Personale del Comparto Autonomie Locali sottoscritto il 20.10.2003: liquidazione saldo indennità per lo svolgimento di attività tecniche anno 2011. <i>Art. 119 del Contrat Coletif Provinzièl de Lurier 2002 – 2005 del Personal del Compart</i>

			<i>Autonomies Locales sotscrit ai 20.10.2003: liquidazion de l'ùltima pèrt de la endenità per meter en esser ativitèdes techniques an 2011.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	118	24 luglio 2012 <i>24 de messèl del 2012</i>	Concessione a dipendente di giorni 15 di permesso retribuito per matrimonio. <i>Conzescion a n dependent de 15 dis de permiscion paèda per maridoz.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	119	24 luglio 2012 <i>24 de messèl del 2012</i>	Autorizzazione alla Ditta CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. di Parma all'ampliamento dell'importo e tipologia lavori da subappaltare in base alla precedente determinazione n. 172 di data 10 ottobre 2011. Progetto dei lavori relativi alla costruzione della nuova Caserma dei Vigili del Fuoco Volontari a Pozza di Fassa. <i>Autorisazion a la Firma CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. de Parma a smaorèr la soma e la sort di lurieres da dèr sù en subapalt aldò de la determinazion n. 172 dai 10 de otober del 2011. Projet di lurieres per fèr sù la Caserma neva di Studafech volontères de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	120	24 luglio 2012 <i>24 de messèl del 2012</i>	Modifica in autotutela della Determinazione del Segretario Comunale Supplente n. 86 di data 11 giugno 2012 avente ad oggetto "Lavori di manutenzione straordinaria del piano viabile della passeggiata "Alloch" a Pozza di Fassa". Affidò in economia mediante il sistema del cottimo fiduciario di cui all'art. 52 della L.P. 10 settembre 1993 n. 26 e ss.mm. alla ditta MICH ADRIANO SCAVI – MOVIMENTO TERRA di Mazzin (Tn). <i>Mudament en autotutela de la Determinazion del Secretèr de comun suplent n. 86 dai 11 de jugn del 2012 con argoment "Lurieres de manutenzion straordenèra de la strèda che va forin Aloch a Poza. Encèria en economia tras l sistem de la cordanza fiduzièra aldò de l'art. 52 de la L.P. dai 10 de setember del 1993 n. 26 e m.f.d. a la firma MICH ADRIANO SCAVI – MOVIMENTO TERRA de Mazin (Tn).</i>

Pubblicato all'albo comunale il 14 agosto 2012.

Metuda fora su l'albo de comun ai 14 de aost del 2012.

Prot. n. 8571 di data 14 agosto 2012/ *dai 14 de aost del 2012.*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRETÈR DE COMUN SUPL.
F.to Dott./Dr. Antonio Belmonte

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° AGOSTO 2012 AL 31 AGOSTO 2012
LINGIA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^M DE AOST DEL 2012 AI 31 DE AOST DEL 2012

SERVIZIO o UFFICIO SERVIJE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	O G G E T T O A R G O M E N T
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	21	14 agosto 2012 <i>14 de aost del 2012</i>	Variazioni al Piano Esecutivo di Gestione relativo all'Esercizio Finanziario 2012. <i>Mudamenc tel Pian Esecutif de Gestion che revèrda l'Ejercizie Finanzièl 2012.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	22	16 agosto 2012 <i>16 de aost del 2012</i>	Svincolo di cauzione depositata dal Sig. Crepez Luciano per i lavori di allacciamento alla fognatura comunale a servizio delle pp.edd. 628 e 548 C.C. Pozza. <i>Tor jù l vincol da la cauzion depojitèda dal Seg. Crepez Luciano per i lurieres per coleèr te la rei de comun de la èghes pazes la partizeles de frabica 628 e 548 tel C.C. de Poza.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	23	16 agosto 2012 <i>16 de aost del 2012</i>	Svincolo di cauzione depositata dall'Albergo Aida per i lavori di interrimento della tubazione del gas a servizio della p.ed. 64 C.C. Pozza. <i>Tor jù l vincol da la cauzion depojitèda da l'Albergo Aida per i lurieres fac per loghèr sot tera i tubi del gas per la p.de f. 64 tel C.C. de Poza.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	24	16 agosto 2012 <i>16 de aost del 2012</i>	Svincolo di cauzione depositata dalla società Funivie Buffaure Spa per i lavori di rimozione dei parapetti del ponte sul torrente Monzoni in località Capitel C.C. Pozza. <i>Tor jù l vincol da la cauzion depojitèda da la sozietà Funivie Buffaure Spa per i lurieres fac per tor demez la spareles dal pènt sul ruf dai Munciogn ta capitel tel C.C. de Poza.</i>

SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	28	17 agosto 201 <i>17 de aost del 2012</i>	Impegno maggiore spesa e liquidazione alla Ditta F.lli Pescol s.n.c. di Pescol Michele & C. di Pozza di Fassa del saldo del compenso per il servizio di sgombero neve delle strade, marciapiedi, piazze e piazzali ad uso pubblico degli abitati di Pozza, Meida, Pera, Moncion e Ronch, compresi trasporto neve ed inghiaatura, per la stagione invernale 2011/2012. <i>Empegn de la speisa en più e liquidazion a favor de la Firma F.lli Pescol s.n.c. di Pescol Michele e C. da Poza desche ùltima pèrt del paament per la encèria de portèr demez la neif da strèdes, marciapé, spiac e piazzai publics de Poza, Meida, Pera, Muncion e Ronch, tout ite ence la encèria de desgorjer la neif e de trèr fora giara, te la sajon da d'nvern 2011/2012.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	29	20 agosto 2012 <i>20 de aost del 2012</i>	Autorizzazione alla Ditta F.lli Giovanella S.r.l. di Cembra (TN) all'affidamento in subappalto dei lavori rientranti nella categoria prevalente OG3 come da progetto dei lavori di "un nuovo parcheggio sulle pp. ff. 124, 114/1 e 239/1 C.C. Pozza in località Crojada" alla Ditta Edil Ladina di Cloch Maurizio e C. snc di Pozza di Fassa. <i>Autorisazion a la Firma F.lli Giovanella S.r.l. da Cembra (TN) a ge dèr sù en subapalt a la Firma Edil Ladina di Cloch Maurizio e C. snc da Poza i lurieres che fèsc pèrt de la categoria OG3 prevalenta aldò del projet di lurieres pervedui per enjignèr n piazzal dai auti nef su la partizeles fondieles 124, 114/1 e 239/1 tel C.C. de Poza vin Crojada.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	30	22 agosto 2012 <i>22 de aost del 2012</i>	Rinnovo della convenzione B.C. per il noleggio di una bombola vuota per la saldatrice. <i>Renovament de la convenzion B.C. per l fit de na bombola veta per l'aparar per saldèr.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	31	22 agosto 2012 <i>22 de aost del 2012</i>	Integrazione di incarico alla Ditta Chiocchetti Luigi S.r.l. di Moena per lo smaltimento dei residui della pulizia strade degli abitati del Comune di Pozza di Fassa. <i>Integrazion a l'encèria data su a la Firma Chiocchetti Luigi S.r.l. da Moena per desgorjer l materièl che vegn cà da la netijia de la strèdes fata tel tegnir del Comun de Poza.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	9	6 agosto 2012 <i>6 de aost del 2012</i>	Rimborsi Ici. <i>Remborsc S.Co.Te.F.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	121	2 agosto 2012 <i>2 de aost del 2012</i>	Autorizzazione a prestare lavoro straordinario oltre le ore già autorizzate con precedente provvedimento n. 234/2011 a n. 2 dipendenti di ruolo del Comune di Pozza di Fassa. <i>Autorisazion a fèr lurier straordenèr estra a la ores jà autorisèdes col provediment n. 234/2011 a 2 dependenc de ruolo del Comun de Poza.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	122	2 agosto 2012 <i>2 de aost del 2012</i>	Trasformazione temporanea da tempo pieno a tempo parziale del rapporto di lavoro con la Sig.ra Rasom Roberta, dipendente di ruolo del Comune di Pozza di Fassa in qualità di Cuoca – Cat. B, livello evoluto – presso la Scuola Provinciale dell’Infanzia di Pera di Fassa, a decorrere dal 1° ottobre 2012 per la durata di un anno. <i>Mudament temporan da temp pien a temp smendrà del raport de lurier co la Seg.ra Rasom Roberta, dependenta de ruolo del Comun de Poza desche Chega – Cat. B, livel aut – che la laora te la Scolina Provinzièla de Pera, a scomenzèr dal 1^m de otober del 2012 per un an.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	123	2 agosto 2012 <i>2 de aost del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione del dipendente comunale Bernard Luigi al convegno “Le giornate della Polizia Locale” che si terrà a Riccione (RN) dal 20 al 22 settembre 2012. <i>Empegn de speisa e liquidazion de la soma perveduda per la partezipazion del dependent de comun Bernard Luigi al convegna “Le giornate della Polizia Locale” che vegnarà metù a jir a Riccione RN dai 20 ai 22 de setember del 2012.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	124	2 agosto 2012 <i>2 de aost del 2012</i>	Autorizzazione alla Ditta Edil Ladina di Cloch Maurizio e C. snc di Pozza di Fassa all’affidamento in subappalto delle opere relative all’impianto elettrico (cat. OS 30) come da progetto dei lavori di “Varianti interne all’edificio Scuola Elementare don Lodovico Gross di Pozza di Fassa – p.ed. 434 C.C. Pozza” alla Ditta Euroluce s.r.l. di Pozza di Fassa (TN). <i>Autorisazion a la Firma Edil Ladina di Cloch Maurizio e C. snc da Poza a ge dèr sù en subapalt a la Firma Euroluce s.r.l. da Poza (TN) i lurieres che revèrda l’impiant da la lum (cat. OS 30) aldò del projet di lurieres pervedui per fèr “Mudamenc daite tel frabicat de la Scola populèra don Lodovico Gross de Poza – p.de f. 434 tel C.C. de Poza”.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	125	3 agosto 2012 <i>3 de aost del 2012</i>	Autorizzazione alla Ditta Euroluce s.r.l. di Pozza di Fassa all’affidamento in subappalto delle opere relative ai lavori in terra (cat. OS1) come da progetto dei lavori di “Nuovi marciapiedi alla S.S. 48 delle Dolomiti a Pera – rifacimento tratto di illuminazione pubblica” alla Ditta Costruzioni Mazzel S.r.l. di Vigo di Fassa (TN). <i>Autorisazion a la Firma Euroluce s.r.l. da Poza a ge dèr sù en subapalt a la Firma Costruzioni Mazzel S.r.l. da Vich (TN) i lurieres da fèr tel teren (cat. OS1) aldò del projet di lurieres pervedui per fèr sù “Marciapé neves su la S.S. 48 de la Dolomites a Pera – comedament de na pèrt de la enlumenazion publica”.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	126	6 agosto 2012 <i>6 de aost del 2012</i>	Acquisto, dalla Ditta G.A. Europa Azzaroni S.a.s. di Patrizia Azzaroni & C. di Bologna, di n. 5 box rallentatori – dissuasori di velocità “PREVELOX”. <i>Compra da la Firma G.A. Europa Azzaroni S.a.s. di Patrizia Azzaroni & C. da Bologna, de 5 aparac contra la velocitè “PREVELOX”.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	127	6 agosto 2012 <i>6 de aost del 2012</i>	Affido dei lavori di “Realizzazione di n. 5 plinti di cemento e posa sugli stessi di dissuasori di velocità” alla Ditta Mich Adriano Scavi – Movimento Terra di Mazzin (Tn). <i>Encèria a la Firma Mich Adriano Scavi – Movimento Terra da Mazin (Tn) de enjgnèr 5 postamenc de ziment e de loghèr sui medemi i aparac contra la velocità.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	128	6 agosto 2012 <i>6 de aost del 2012</i>	Presa d’atto del verbale di somma urgenza redatto dal p.ind. Ivano Florian dell’Ufficio Tecnico comunale per la messa in sicurezza della strada per la Val San Nicolò in località Serai nel Comune di Pozza di Fassa. Affidò dell’esecuzione dei lavori di somma urgenza alla PEK DISGAGGI S.r.l. di Predazzo. Affidò all’ing. Stefano Filippi di Rovereto dell’incarico di redazione della perizia di stima, direzione lavori, contabilità e coordinamento della sicurezza. <i>Tor at del verbal de gran prescia metù jù dal p. ind. Ivano Florian de l’Ofize Tecnich de comun per meter en segurezza la strèda per la Val de S. Nicolò tai Serai tel Comun de Poza. Ge dèr sù i lurieres de gran prescia a la firma PEK DISGAGGI S.r.l. da Pardac. Encèria a l’enj. Stefano Filippi de Roveredo de meter jù la perizia de stima, de la direzion di lurieres, la contabilità e l coordinament de la segurezza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	129	6 agosto 2012 <i>6 de aost del 2012</i>	Acquisto, dalla Ditta Florian S.a.s. di Florian Walter & C. di Pozza di Fassa, di un tassellatore elettrico. <i>Compra, da la Firma Florian S.a.s. di Florian Walter & C. da Poza, de n tràpen per meter tassie.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	130	6 agosto 2012 <i>6 de aost del 2012</i>	Acquisto, dalla Ditta Computer & System S.n.c. di Dorich Giancarlo & C. di Pozza di Fassa, di un nuovo server per la gestione della posta elettronica del Comune. <i>Compra, da la Firma Computer & System S.n.c. di Dorich Giancarlo & C. da Poza, de n server nef per la gestion de la posta eletronica del Comun.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	131	6 agosto 2012 <i>6 de aost del 2012</i>	Impegno maggiore spesa e liquidazione allo Studio tecnico T.D. Ingegneria S.r.l. della fattura n. 47 dd. 18.07.2012 relativa alla verifica statica del ponte sul rio S. Nicolò che collega via Meida e via Don L. Gross a Pozza di Fassa. <i>Empegn de la speisa en più e liquidazion a favor del Studio tecnico T.D. Ingegneria S.r.l. de la fatura n. 47 dai 18.07.2012 che revèrda l control statich del pènt sul ruf de S. Nicolò de coleament anter strada de Meida e strada Don L. Gross a Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	132	17 agosto 2012 <i>17 de aost del 2012</i>	Impegno maggiore spesa e liquidazione all’arch. Damiano Gross di Pozza di Fassa della fattura n. 19/2012 dd. 31.05.2012 relativa alla redazione del Tipo di Frazionamento per la rettifica del tracciato stradale in località Stont a Pozza di Fassa. <i>Empegn de la speisa en più e liquidazion a favor de l’arch. Damiano Gross da Poza de la fatura n. 19/2012 dai 31.05.2012 che revèrda l frazionament per l mudament del percors de la strèda jun Stont a Poza.</i>

SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	133	20 agosto 2012 <i>20 de aost del 2012</i>	Affido all'ing. Norbert Bernard con Studio Tecnico a Pozza di Fassa l'incarico relativo alla pratica C.P.I. (Certificato Prevenzione Incendi) a seguito dei lavori di "Varianti interne all'edificio Scuola Elementare don Lodovico Gross di Pozza di Fassa – p.ed. 434 C.C. Pozza". <i>Encèria a l'enj. Norbert Bernard che à l studie tecnich a Poza de se cruzièr de la pratica Z.P.M. (Zertificat Prevenzion contra l Mèl da fech) che fèsc besegn aldò di lurieres per fèr "Mudamenc daite tel frabicat de la Scola populèra don Lodovico Gross de Poza – p.de f. 434 tel C.C. de Poza".</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	134	20 agosto 2012 <i>20 de aost del 2012</i>	Autorizzazione alla Ditta Edil Ladina di Cloch Maurizio e C. snc di Pozza di Fassa all'affidamento in subappalto dei lavori di fornitura e posa di serramenti interni (cat. OS 6) come da progetto dei lavori di "Varianti interne all'edificio Scuola Elementare don Lodovico Gross di Pozza di Fassa – p.ed. 434 C.C. Pozza" alla Ditta Arredamenti Tasin S.n.c. di Soraga (TN). <i>Autorisazion a la Firma Edil Ladina di Cloch Maurizio e C. snc da Poza a ge dèr sù en subapalt a la Firma Arredamenti Tasin S.n.c. da Soraga (TN) i lurieres che revèrda la compra e la poja de seramenc daite (cat. OS 6) aldò del projet di lurieres per fèr "Mudamenc daite tel frabicat de la Scola populèra don Lodovico Gross de Poza – p.de f. 434 tel C.C. de Poza".</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	135	20 agosto 2012 <i>20 de aost del 2012</i>	Acquisto, dalla Ditta Habitat Ufficio S.r.l. di Trento, di ripiani per aggancio cartelle sospese. <i>Compra, da la Firma Habitat Ufficio S.r.l. de Trent, de coroneles per tachèr sù carteles.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	136	24 agosto 2012 <i>24 de aost del 2012</i>	Liquidazione del compenso per il lavoro straordinario prestato dai dipendenti comunali Bernard Luigi, Bernard Martin e Lazzer Enrica in occasione del Referendum provinciale abrogativo del 29 aprile 2012. <i>Liquidazion del paament per l lurier straordenèr fat dai dependenc de comun Bernard Luigi, Bernard Martin e Lazzer Enrica canche l'é stat metù a jir l Referendum provinzièl abrogatif dai 29 de oril del 2012.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	137	24 agosto 2012 <i>24 de aost del 2012</i>	Rimborso delle spese di viaggio e indennità chilometrica per le missioni effettuate dal personale dipendente nel periodo dal 1° gennaio 2012 al 30 giugno 2012. <i>Rembors de la speises de viac e de la endenità al chilometer per la miscions fates dal personal dependent tel trat de temp dal 1^m de jené del 2012 ai 30 de jugn del 2012.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	138	24 agosto 2012 <i>24 de aost del 2012</i>	Liquidazione al personale della polizia locale dell'indennità di turno relativa alla stagione invernale 2011/2012. <i>Liquidazion ai polins de comun de la endenità de turno che revèrda la sajon da d'invern 2011/2012.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	139	24 agosto 2012 <i>24 de aost del 2012</i>	Liquidazione al Sig. Somnavilla Luigi del trattamento di fine rapporto maturato nel periodo dal 01.01.2010 al 30.09.2011. <i>Liquidazion al Seg. Somnavilla Luigi del tratament de fin de raport de lurier calcolà tel trat de temp da l'1.01.2010 ai 30.09.2011.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	140	24 agosto 2012 <i>24 de aost del 2012</i>	Liquidazione ai Signori Boller Alessio, Ciccioli Rachele e Magnani Marco del trattamento di fine rapporto maturato nel periodo dal 19.12.2011 al 31.03.2012. <i>Liquidazion ai Segnores Boller Alessio, Ciccioli Rachele e Magnani Marco del tratament de fin de raport de lurier calcolà tel trat de temp dai 19.12.2011 ai 31.03.2012.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	141	24 agosto 2012 <i>24 de aost del 2012</i>	Liquidazione al Sig. Ganz Stefano del trattamento di fine rapporto maturato nel periodo dal 01.12.2011 al 30.04.2012. <i>Liquidazion al Seg. Ganz Stefano del tratament de fin de raport de lurier calcolà tel trat de temp da l'1.12.2011 ai 30.04.2012.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	142	24 agosto 2012 <i>24 de aost del 2012</i>	Liquidazione alla Sig.ra Favè Laura del trattamento di fine rapporto maturato nel periodo dal 02.07.2012 al 18.07.2012. <i>Liquidazion a la Seg.ra Favé Laura del tratament de fin de raport de lurier calcolà tel trat de temp dai 02.07.2012 ai 18.07.2011.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	143	24 agosto 2012 <i>24 de aost del 2012</i>	Lavori di “Sostituzione serramenti all’edificio p.ed. 372/1 e 372/2 C.C. Pera – Scuola Materna”. Affidò dell’incarico relativo al coordinamento della sicurezza in fase di progettazione (CSP) al geom. Cristian Bernard con Studio Tecnico a Pozza di Fassa. <i>Lurieres per “Mudèr fora i seramenc tel frabricat p. de f. 372/1 e 372/2 tel C.C. de Pera – Scolina”. Encèria del coordenament de la segurezza endèna la projetazion (CSP) al geom. Cristian Bernard che à l studie tecnich a Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	144	24 agosto 2012 <i>24 de aost del 2012</i>	Presa d’atto del verbale di somma urgenza redatto dal Responsabile dell’Ufficio Tecnico Comunale di Pozza di Fassa per la messa in sicurezza della strada comunale dei Monzoni a seguito del franamento della banchina. Affidò all’esecuzione dei lavori di somma urgenza. <i>Tor at del verbal de gran prescia metù jù dal Responsabol de l’Ofize Tecnich del Comun de Poza en cont di lurieres per meter en segurezza la strèda de comun dai Munciogn dò che l’é smolinà jù n toch de strèda.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	145	27 agosto 2012 <i>27 de aost del 2012</i>	Acquisto, dalla Ditta Tappezzeria Jori di Iori Silvano & C. S.n.c. di Vigo di Fassa, di n. 2 tende per la Scuola Elementare “Don Lodovico Gross” di Pozza di Fassa. <i>Compra, da la Firma Tappezzeria Jori di Iori Silvano & C. S.n.c. da Vich, de 2 coltrines per la Scola populèra Don Lodovico Gross de Poza.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	146	28 agosto 2012 <i>28 de aost del 2012</i>	Pubblica selezione per la formazione di una graduatoria da utilizzare per l'assunzione di personale a tempo determinato con la qualifica di "Operatori d'appoggio" – categoria A, livello unico, 1^ posizione retributiva presso la Scuola provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa. Ammissione dei candidati. <i>Selezion publica per meter jù na graduatoria da durèr per tor sù personal a temp determinà co la califica de "Operator de didament" – categoria A, livel soul, 1^ posizion de retribuzion, per lurèr te la Scolina provinzièla de Pera. Amiscion di candidac.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	147	28 agosto 2012 <i>28 de aost del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione dell'imposta di registro anticipata dalla Provincia Autonoma di Trento per l'atto di esproprio rep. n. 2154 di data 22 agosto 2012 – Regolazione tavolare di vecchie pendenze. Art. 31 L.P. 6/93 "Strada Sora-Meida-Piz". <i>Empegn de speisa e liquidazion de la stéora de register paèda dantfora da la Provinzia automoma de Trent per l'at de espropriazion rep. n. 2154 dai 22 de aost del 2012 – Registrazion al Cataster de prozedimenc da serèr sù. Arg. 31 L.P. 6/93 "Strada Sora-Meida-Piz".</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	148	30 agosto 2012 <i>30 de aost del 2012</i>	Autorizzazione a dipendente all'assunzione di un incarico retribuito. <i>Autorisazion a n dependent a meter en esser na encèria paèda.</i>

Pubblicato all'albo comunale il 13 settembre 2012.

Metuda fora su l'albo de comun ai 13 de setember del 2012.

Prot. n. 9536 di data 13 settembre 2012/ *dai 13 de setember del 2012.*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRETÈR DE COMUN SUPL.
F.to Dott.ssa/D.ra Chiara Luchini

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° SETTEMBRE 2012 AL 30 SETTEMBRE 2012
LINGIA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^M DE SETEMBER DEL2012 AI 30 DE SETEMBER DEL 2012

SERVIZIO o UFFICIO SERVIJE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	O G G E T T O A R G O M E N T
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	25	6 settembre 2012 <i>6 de setember del 2012</i>	Svincolo di cauzione depositata dal Sig. Deluca Luciano per i lavori di allacciamento all'acquedotto comunale a servizio della p.ed. 73 C.C. Pozza. <i>Tor jù l vincol de la cauzion depojitèda dal Seg. Deluca Luciano per i lurieres per l colement tel bosserlait de la p.de f. 73 tel C.C. de Poza.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	26	6 settembre 2012 <i>6 de setember del 2012</i>	Svincolo di cauzione depositata dal Sig. Depaul Mirko per i lavori di allacciamento all'acquedotto comunale a servizio della p.ed. 334 C.C. Pera. <i>Tor jù l vincol de la cauzion depojitèda dal Seg. Depaul Mirko per i lurieres per l colement tel bosserlait de la p.de f. 334 tel C.C. de Pera.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	32	20 settembre 2012 <i>20 de setember del 2012</i>	Liquidazione a favore del Comun General de Fascia della somma accantonata a titolo della quota di ammortamento delle discariche destinate allo smaltimento dei rifiuti solidi urbani – anno 2012. <i>Liquidazion a favor del Comun general de Fascia de la soma metuda da na man desche quota de amortament de la descèries durèdes per la desgorta del refudam urban – an 2012.</i>

SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	33	20 settembre 2012 <i>20 de setember del 2012</i>	Affido dei lavori di pulizia di n. 2 fosse Imhoff comunali site in Strada di Bagnes a Pozza di Fassa alla Ditta Chiocchetti Luigi S.r.l. di Moena. <i>Ge dèr sù la encèria de neteèr 2 fosses Imhoff de comun te Strèda di Bagnes a Poza a la Firma Chiocchetti Luigi S.r.l de Moena.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	29	13 settembre 2012 <i>13 de setember del 2012</i>	Impegno di spesa relativo all'organizzazione di corsi di tennis per bambini residenti nel Comune di Pozza di Fassa. <i>Empegn de speisa en cont de l'endrez de corsc de tennis per i bec enciasé tel comun de Poza.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	30	13 settembre 2012 <i>13 de setember del 2012</i>	Servizio di trascrizione delle sedute di Consiglio comunale. Affidato allo Studio Acta di Rovereto. <i>Servije de trascrizion de la sentèdes del Consei de comun. Ge dèr sù la encèria al Studio Acta de Roveredo.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	31	20 settembre 2012 <i>20 de setember del 2012</i>	Approvazione del Piano delle attività dell'Università della Terza Età e del Tempo Disponibile - sede di Pozza di Fassa - per l'anno accademico 2012/2013. <i>Aproazion del Pian de la ativitèdes de l'Università de la Terza Età e del Temp a la leta – senta de Poza – per l'an academich 2012/2013.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	32	20 settembre 2012 <i>20 de setember del 2012</i>	Erogazione del sussidio orario per il servizio di nido familiare – servizio Tagesmutter alla Sig.ra Laura Rosca Stanica. <i>Dèr sora l didament finanzièl a l'ora per l servije de Tagesmutter che ge pervegn a la Seg.ra Laura Rosca Stanica.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	33	27 settembre 2012 <i>27 de setember del 2012</i>	Affido a “Il Frutteto di Ciralli Roberta & C. Snc “ di Pozza di Fassa della fornitura e consegna di frutta e verdura per la mensa della Scuola Provinciale dell’Infanzia di Pera di Fassa per il periodo 1.10.2012 - 31.8.2013. <i>Encèria a la Firma “Il Frutteto di Ciralli Roberta & c. S.n.c.” de Poza per la compra e la consegna de fruc e ortames per la mensa de la Scolina Provinzièla de Pera per l trat de temp da l'1.10.2012 ai 31.8.2013.</i>
SERVIZIO	34	27 settembre 2012	Affido alla Ditta “Dellagiacoma Luigi Snc di Dellagiacoma Linda e C.” di Pozza di Fassa della

SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>		27 de setember del 2012	fornitura e consegna di “formaggi e derivati del latte” per la mensa della Scuola Provinciale dell’Infanzia di Pera di Fassa per il periodo 1.10.2012 - 31.8.2013. <i>Encèria a la Firma “Dellagiacoma Luigi Snc di Dellagiacoma Linda e C.” de Poza per la compra e la consegna de “formai e prodoci che vegn cà dal lat” per la mensa de la Scolina Provinzièla de Pera per l trat de temp da l’1.10.2012 ai 31.8.2013.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	35	27 settembre 2012 <i>27 de setember del 2012</i>	Affido alla Ditta “Rossetti Francesco & Florian Dario Snc – Pescheria - Polleria“ di Pozza di Fassa della fornitura e consegna di “pesce/pollo/tacchino” per la mensa della Scuola Provinciale dell’Infanzia di Pera di Fassa per il periodo 1.10.2012 - 31.8.2013. <i>Encèria a la Firma “Rossetti Francesco & Florian Dario Snc – Pescheria – Polleria” de Poza per la compra e la consegna de “pesc/cèrn de gialina e de paita” per la mensa de la Scolina Provinzièla de Pera per l trat de temp da l’1.10.2012 ai 31.8.2013.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	36	27 settembre 2012 <i>27 de setember del 2012</i>	Affido alla Ditta “Carpano Speck S.r.l.“ di Pozza di Fassa della fornitura e consegna di carne per la mensa della Scuola Provinciale dell’Infanzia di Pera di Fassa per il periodo 1.10.2012 - 31.8.2013. <i>Encèria a la Firma “Carpano Speck S.r.l.” de Poza per la compra e la consegna de cèrn per la mensa de la Scolina Provinzièla de Pera per l trat de temp da l’1.10.2012 ai 31.8.2013</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	37	27 settembre 2012 <i>27 de setember del 2012</i>	Affido alla “Famiglia Cooperativa Val di Fassa Soc. Coop.” di Pozza di Fassa della fornitura e consegna di prodotti alimentari per la mensa della Scuola Provinciale dell’Infanzia di Pera di Fassa per il periodo 1.10.2012 - 31.8.2013. <i>Encèria a la “Famiglia Cooperativa Val di Fassa Soc. Coop.” de Poza per la compra e la consegna de magnadiva per la mensa de la Scolina Provinzièla de Pera per l trat de temp da l’1.10.2012 ai 31.8.2013.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	38	28 settembre 2012 <i>28 de setember del 2012</i>	Acquisto dalla Ditta Giochimpara s.r.l. di Pergine Valsugana di materiale didattico, di cancelleria e di giochi per la Scuola Provinciale dell’Infanzia di Pera di Fassa a.s. 2012-2013. <i>Compra da la Firma Giochimpara s.r.l. de Perjen de materièi didatics, de canzelaria, e de jeghes per la Scolina Provinzièla de Pera, a.s. 2012 – 2013.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	10	10 settembre 2012 <i>10 de setember del 2012</i>	Approvazione ruolo ordinario per la riscossione della tariffa per lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani anno 2011 e fatturazione delle e-key card per apertura sistemi pulsar. <i>Aproèr l ruolo ordenèr per l scodiment de la tarifa per la desgorta del refudam urban del 2011 e enjgnèr la fatures de la e-key card che serf per orir i sistemes pulsar</i>

SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	11	12 settembre 2012 <i>12 de setember del 2012</i>	Rideterminazione somme iscritte a ruolo Servizio idrico integrato anno 2011. <i>Determinazion neva de la somes scrites a ruolo "Servije idrich integrà" an 2011.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	12	12 settembre 2012 <i>12 de setember del 2012</i>	Rimborsi Ici. <i>Remborsc S.Co.Te.F.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	149	5 settembre 2012 <i>5 de setember del 2012</i>	Lavori di "Sistemazione scolo acque bianche e asfalto piazzale Scuola Elementare "don Lodovico Gross" di Pozza di Fassa". Affidò in economia mediante il sistema del cottimo fiduciario di cui all'art. 52 della L.P. 10 settembre 1993 n. 26 e ss.mm. alla ditta "Fiemme Asfalti S.r.l." di Masi di Cavalese (TN). <i>Lurieres per "Meter jù gradeles per la desgorta de la èga biences e l'asfalt tel piazzal de la Scola Populèra don Lodovico Gross" de Poza". Ge dèr sù la encèria en economia tras l sistem de la cordanza fiduzièra aldò de l'art. 52 de la L.P. dai 10 de setember del 1993 n. 26 e m.f.d. a la firma "Fiemme Asfalti S.r.l" de Masi (TN).</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	150	5 settembre 2012 <i>5 de setember del 2012</i>	Affidò, alla Ditta Euroluce s.r.l. di Pozza di Fassa, dei lavori di completamento dell'illuminazione del parco giochi sito in località "Picocaa" a Pozza di Fassa, e la fornitura e posa in opera di faretti per l'illuminazione nell'attiguo campo da calcetto. <i>Ge dèr sù, a la Firma Euroluce s.r.l. de Poza, la encèria de fenir sù i lurieres pervedui per la enlumenazion del parch di jeghes ta "Piciocaa" a Poza, e la compra e la poja de lumes per enlumenèr l ciamp da balon che l'é alò apede.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	151	6 settembre 2012 <i>6 de setember del 2012</i>	Incarico al geom. Paolo Gabrielli dello Studio Tecnico di Architettura e Urbanistica di Predazzo (TN) per redazione Tipo di Frazionamento p.ed. 483 in C.C. Pozza. <i>Ge dèr sù la encèria al geom. Paolo Gabrielli del Studio Tecnico di Architettura e Urbanistica de Pardac (TN) de meter jù l Frazionament p. de f. 483 tel C.C. Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	152	11 settembre 2012 <i>11 de setember del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione dei dipendenti comunali dott.ssa Chiara Luchini e dott.ssa Maria Chiara Tavernar al corso intitolato "I lavori pubblici nella Provincia Autonoma di Trento dopo il regolamento di attuazione alla Legge Provinciale n. 26/93" organizzato dalla Maggioli S.p.a. <i>Empegn de speisa e liquidazion ajache la dependentes de comun dotora Chiara Luchini e Dotora Maria Chiara Tavernar à tout pèrt al cors "I lurieres publics te la Provinzia Autonoma de Trent dò dal regolament de atuazion a la Lege Provinzièla n. 26/93" endrezà da la Maggioli S.p.a.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	153	11 settembre 2012 <i>11 de setember del 2012</i>	Autorizzazione alla Ditta CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. di Parma all'affidamento in subappalto per la posa in opera di pavimentazioni esterne in pietra (cat. OS O6) come da progetto dei lavori di costruzione della nuova caserma dei Vigili del Fuoco Volontari e del garage pubblico interrato in località Vac a Pozza di Fassa alla Ditta CONTINENTE DI HU LIFA di Trento – frazione Meano (TN). <i>Autorisèr la CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. de Parma a ge dèr sù en subapalt i lurieres per meter jù l fon de fora de sas (cat. OS O6) descheche vegn cà dal projet di lurieres pervedui per fèr la caserma neva del grop di Studafech Volontères e del garasc sot tera via Vac a Poza a la Firma CONTINENTE DI HU LIFA de Trent – frazion Meano (TN)</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	154	13 settembre 2012 <i>13 de setember del 2012</i>	Affido al geol. Simone Dallapozza di Pozza di Fassa l'incarico di redigere una relazione geologica relativa al progetto di “un nuovo parcheggio in località Moncion sulle pp.ff. 1240/4 e altre in C.C. Pera”. <i>Ge dèr sù al geologh Simone Dallapozza de Poza la encèria de meter jù na relazion geologica en cont del projet de n “piazal dai auti nef sa Moncion su la partizeles fondieles 1240/4 e autra partizeles tel C.C. Pera”.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	155	13 settembre 2012 <i>13 de setember del 2012</i>	Acquisto, dalla Ditta Borgione Centro Ditattico S.r.l., di arredamento e attrezzatura per la Scuola Elementare “Don Lodovico Gross” di Pozza di Fassa. <i>Comprèr da la Firma Borgione Centro Ditattico S.r.l. fornimenta e èrc per la Scola Populèra “Don Lodovico Gross” de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	156	14 settembre 2012 <i>14 de setember del 2012</i>	Concessione a dipendente comunale del congedo di maternità flessibile (art. 20 del D.Lgs. 26.03.2001 n. 151). <i>Conzeder a na dependenta de comun la permiscion de maternità flessibola (art. 20 del D.Lgs. dai 26.03.2001 n. 151).</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	157	19 settembre 2012 <i>19 de setember del 2012</i>	Acquisto, dalla Ditta Artisport S.r.l. di Revine Lago (Tv), di attrezzatura per la palestra comunale situata presso la Scuola Media di Pozza di Fassa. <i>Comprèr, da la Firma Artisport S.r.l. de Revine Lago (Tv), fornimenta per la palestra de comun de la scola mesèna de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	158	19 settembre 2012 <i>19 de setember del 2012</i>	Corresponsione alla Sig.ra Deluca Gabriella del compenso sostitutivo delle ferie maturate nel periodo dal 01.10.2011 al 31.08.2012 e non godute per comprovate esigenze di servizio. <i>Paament a la signora Deluca Gabriella del compens per la feries madurèdes da l'1.10.2011 ai 31.08.2012 e no fates per besegnes de servije.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	159	19 settembre 2012 <i>19 de setember del 2012</i>	Liquidazione alla Sig.ra Deluca Gabriella – Operatore d’approggio presso la Scuola Provinciale dell’Infanzia di Pera di Fassa dal 01.10.2011 al 31.08.2012, dell’indennità per sostituzione del cuoco prevista dall’art. 13, comma 2, dell’accordo di settore dd. 08.02.2011. <i>Liquidazion a la signora Deluca Gabriella – Operator enjontà te la Scolina provinzièla de Pera da l’1.10.2011 ai 31.08.2012, de la endenità per sostituzion del cogo perveduda da l’art. 13, coma 2, de la cordanza de setor dai 8.02.2011</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	160	21 settembre 2012 <i>21 de setember del 2012</i>	“Lavori di somma urgenza per la messa in sicurezza di un tratto della strada comunale per la Val San Nicolò in loc. “Serai” nel Comune di Pozza di Fassa”. Approvazione dello schema di contratto per l’affido dei lavori alla ditta PEK Disgaggi Srl di Predazzo. <i>“Lurieres de gran prescia per meter en segurezza n toch de la strèda de comun che mena ta la mont de Poza tai “Serai” tel comun de Poza”. Aproazion del schem de contrat per ge dèr sù la encèria di lurieres a la firma PEK Disgaggi Srl de Pardac.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	161	24 settembre 2012 <i>24 de setember del 2012</i>	Servizio di sgombero della neve dalle strade, marciapiedi, piazze e piazzali ad uso pubblico degli abitati di Pozza, Meida, Pera, Moncion e Ronch, compresi trasporto neve ed inghiaatura, per le stagioni invernali 2012/2013 e 2013/2014. Approvazione elenco ditte da invitare, lettera di invito e schema di contratto. <i>Servije de netijia da la neif su la strèdes, i marciapé e i piazzai publics de Poza, Meida, Pera, Moncion e Ronch, tout ite ence la encèria de portèr demez la neif e de trèr fora giara, te la sajons da d’invern 2012/2013 e 2013/2014. Aproèr la lingia de la firmes da envièr, la letra de envit e l schem de contrat.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	162	24 settembre 2012 <i>24 de setember del 2012</i>	Autorizzazione alla Ditta CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. di Parma all’affidamento in subappalto per la posa in opera di serramenti in alluminio (cat. OS O6) come da progetto dei lavori di costruzione della nuova caserma dei Vigili del Fuoco Volontari e del garage pubblico interrato in località Vac a Pozza di Fassa alla Ditta GI E GI di Giaquinta Giovanni. <i>Autorisèr la CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. de Parma a ge dèr sù en subapalt i lurieres per la poja de seramenc de aluminium (cat. OS O6) descheche vegn cà dal projet di lurieres pervedui per fèr sù la caserma neva del grop di Studafech volontères e del garasc publich sot tera via Vac a Poza a la Firma GI E GI di Giaquinta Giovanni.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	163	24 settembre 2012 <i>24 de setember del 2012</i>	Affido del servizio di riparazione del centralino telefonico del Comune di Pozza di Fassa alla Ditta Fiemme Sistemi di Da Col Filippo & C. S.n.c. di Cavalese. <i>Ge dèr sù la encèria de concèr l zentralin telefonich del comun de Poza a la Firma Fiemme Sistemi di Da Col Filippo & C. S.n.c. de Ciavaleis.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	164	24 settembre 2012 <i>24 de setember del 2012</i>	Assunzione della Sig.ra Bernard Gabriella con contratto a tempo determinato part-time, per il periodo dal 1° ottobre 2012 al 31 agosto 2013, in qualità di Operatore d'appoggio extraorganico a 22 ore settimanali – Cat. A, livello unico, 1^ posizione retributiva – presso la Scuola Provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa. <i>Tor sù la Seg.ra Bernard Gabriella con contrat a temp determinà, per l trat de temp dal 1^m de otober del 2012 ai 31 de aost del 2013, desche Operator de didament fora de organich, a temp smendrà de 22 ores a la setemèna – Cat. A, livel soul, 1^ posizion de retribuzion – te la Scolina Provinzièla de Pera.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	165	24 settembre 2012 <i>24 de setember del 2012</i>	Assunzione della Sig.ra Iori Ingrid con contratto a tempo determinato, per il periodo dal 1° ottobre 2012 al 31 agosto 2013, in qualità di Operatore d'appoggio a 36 ore settimanali – Cat. A, livello unico, 1^ posizione retributiva – presso la Scuola Provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa. <i>Tor sù la signora Iori Ingrid con contrat a temp determinà, per l trat de temp dal 1^m de otober del 2012 ai 31 de aost del 2013, desche Operator de didament a 36 ores a la setemèna – Cat. A, livel soul, 1^ posizion de retribuzion – te la Scolina Provinzièla de Pera.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	166	27 settembre 2012 <i>27 de setember del 2012</i>	Autorizzazione alla Ditta CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. di Parma all'affidamento in subappalto per la fornitura e posa in opera di pavimenti e rivestimenti interni in ceramica (cat. OS O6) come da progetto dei lavori di costruzione della nuova caserma dei Vigili del Fuoco Volontari e del garage pubblico interrato in località Vac a Pozza di Fassa all'A.T.I. TEMPINI S.p.A./CELIENTO LUIGI/CELIENTO GIUSEPPE/TESTA FABIO. <i>Autorisèr la Firma CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. de Parma a ge dèr sù en subapalt i lurieres per la compra e la poja de fons e fornimenta da daite de ceramica (cat. OS O6) descheche vegn cà dal projet di lurieres perveui per fèr sù la caserma neva del grop di Studafech volontères e del garasc publich sot tera via Vac a Poza a la Firma all'A.T.I. TEMPINI S.p.A./CELIENTO LUIGI/CELIENTO GIUSEPPE/TESTA FABIO.</i>

Pubblicato all'albo comunale il 12 ottobre 2012.
Metuda fora su l'albo de comun ai 12 de otober del 2012.

Prot. n. 10657 di data 12 ottobre 2012/ *dai 12 de otober del 2012.*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRETÈR DE COMUN SUPL.
F.to Dott.ssa/D.ra Chiara Luchini

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° OTTOBRE 2012 AL 31 OTTOBRE 2012
LINGIA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^M DE OTOBER DEL 2012 AI 31 DE OTOBER DEL 2012

SERVIZIO o UFFICIO <i>SERVIJE o OFIZE</i>	N.	DATA <i>TOUTA SÙ AI</i>	O G G E T T O <i>A R G O M E N T</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	27	22 ottobre 2012 <i>22 de otober del 2012</i>	Liquidazione delle spese sostenute dall'Economo comunale nel periodo corrente dal 01.08.2012 al 30.09.2012. <i>Liquidazion de la speises paèdes da l'Econom de comun tel trat de temp da l'1.08.2012 ai 30.09.2012.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	28	26 ottobre 2012 <i>26 de otober del 2012</i>	Sindaco Dr. Tullio Dellagiacomà. Rimborso oneri per assenze dal servizio ex art. 79, commi 3 e 4, ed ex art. 80 del D.Lgs. 267/2000 nel periodo luglio – settembre 2012. <i>Ombolt Dr Tullio Dellagiacomà. Rembors de la speises per mencianzes dal servije aldòde l'art. 79 comes 3 e 4, e aldò de l'art. 80 del D.Lgs. 267/2000 tel trat de temp oril – jugn 2012.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	29	26 ottobre 2012 <i>26 de otober del 2012</i>	Approvazione del riparto delle spese di gestione della Scuola Media di Pozza di Fassa per l'anno scolastico 2011/2012. <i>Aproazion de la spartijon de la speises de gestion de la Scola mesèna de Poza per l'an de scola 2011/2012.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E</i>	30	30 ottobre 2012 <i>30 de otober del 2012</i>	Svincolo di cauzione depositata dal Sig. Depaul Maurizio per i lavori di interrimento di una tubazione per l'allacciamento all'acquedotto comunale lungo S.P. 238 dal km. 1.643 al km. 1.684 su p.f. 2182 C.C. Pera. <i>Tor jù l vincol de la cauzion depojitèda dal Seg. Depaul Maurizio per i lurieres fac per loghèr sot</i>

AFARES FINANZIÈI			tera i tubi per l colement tel bosserlait de comun enlongia la S.P. 238 dal km 1.643 al km 1.684 su la p.f. 2182 tel C.C. de Pera.
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI	31	30 ottobre 2012 30 de otober del 2012	Svincolo di cauzione depositata dal Sig. Deluca Tullio per i lavori di allacciamento all'acquedotto comunale a servizio della p.ed. 74 C.C. Pozza. Tor jù l vincol de la cauzion depojitèda dal Seg. Deluca Tullio per i lurieres per l colement tel bosserlait de comun de la p.de f. 74 tel C.C. de Poza.
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI	32	30 ottobre 2012 30 de otober del 2012	Svincolo di cauzione depositata dalla ditta Detomas Gabriele & C. snc per i lavori di allacciamento delle acque bianche alla fognatura comunale a servizio della p.ed. 154/2 C.C. Pozza. Tor jù l vincol de la cauzion depojitèda da la firma Detomas Gabriele & C. snc per i lurieres per l colement de la èghes biences te la rei de comun de la èghes pazes de la p.de f. 154/2 tel C.C. de Poza.
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI	33	30 ottobre 2012 30 de otober del 2012	Svincolo di cauzione depositata dal condominio Cesa Vajolet per i lavori di allacciamento all'acquedotto comunale a servizio della p.ed. 398 C.C. Pera. Tor jù l vincol de la cauzion depojitèda dal condominie Cesa Vajolet per i lurieres per l colement tel bosserlait de comun de la p.de f. 398 tel C.C. de Pera.
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI	39	1° ottobre 2012 1 1 ^m de otober del 2012	Ripartizione, liquidazione e versamento dei diritti di segreteria. TERZO TRIMESTRE 2012. Spartijon, liquidazion e paament di deric de secretariat. TERZ TRIMESTER 2012.
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI	40	17 ottobre 2012 17 de otober del 2012	Impegno di spesa per “Progetto Socrate – Ascoltarsi per capirsi”, sportello di ascolto formativo a cura della pedagogista dott.ssa Enrica Painsi. Empegn de speisa per l “Progetto Socrate – Ascoltarsi per capirsi”, portel de scontrèda formativa metù a jir da la pedagogista d.ra Enrica Painsi.
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI	41	18 ottobre 2012 18 de otober del 2012	Erogazione del sussidio orario per il servizio di nido familiare – servizio Tagesmutter al Sig. Alessandro Mich. Ge dèr fora l contribut a l'ora per l servije familièr per i fantolins – Tagesmutter al Seg. Alessandro Mich.

SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	42	18 ottobre 2012 <i>18 de otober del 2012</i>	Erogazione del sussidio orario per il servizio di nido familiare – servizio Tagesmutter al Sig. Luca Bernard. <i>Ge dèr fora l contribut a l’ora per l servije familièr per i fantolins – Tagesmutter al Seg. Luca Bernard.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	43	30 ottobre 2012 <i>30 de otober del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione al Comun General de Fascia del costo dell’energia elettrica dei locali della mensa ubicata presso l’Istituto d’Arte di Pozza di Fassa per l’iniziativa “Estate Ragazzi 2012”. <i>Empegn de speisa e liquidazion a favor del Comun General de Fascia per la speisa de l’energia eletrica di locai de la mensa te l’Istitut de èrt de Poza per la scomenzadiva Istà per i bec 2012.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	13	05 ottobre 2012 <i>5 de otober del 2012</i>	Rimborsi Ici. <i>Remborsc ScoTef.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	167	1° ottobre 2012 <i>l 1^m de otober del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione dell’imposta di registro anticipata dalla Provincia Autonoma di Trento per l’atto di esproprio rep. n. 2177 di data 19 settembre 2012 – Regolazione tavolare di vecchie pendenze. Art. 31 L.P. 6/93 “Strada Buffaure”. <i>Empegn de speisa e liquidazion de la stéora de register paèda dantfora da la Provinzia autonoma de Trent per l’at de espropriazion rep. n. 2177 dai 19 de setember del 2012 – Registrazion al cataster de prozedimenc da serèr sù. Art. 31 L.P. 6/93 “Strada de Bufaure”.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	168	1° ottobre 2012 <i>l 1^m de otober del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione dell’imposta di registro anticipata dalla Provincia Autonoma di Trento per l’atto di esproprio rep. n. 2178 di data 19 settembre 2012 – Regolazione tavolare di vecchie pendenze. Art. 31 L.P. 6/93 “Strada ripetitore”. <i>Empegn de speisa e liquidazion de la stéora de register paèda dantfora da la Provinzia autonoma de Trent per l’at de espropriazion rep. n. 2178 dai 19 de setember del 2012 – Registrazion al cataster de prozedimenc da serèr sù. Art. 31 L.P. 6/93 “Strada del ripetitor”</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	169	03 ottobre 2012 <i>3 de otober del 2012</i>	“Lavori di somma urgenza a seguito del franamento della banchina lungo la strada comunale dei Monzoni”. Regularizzazione dell’affido dei lavori alle ditte PEK Disgaggi Srl di Predazzo e F.lli Pescol S.n.c. di Pescol Michele & C. di Pozza di Fassa. <i>“Lurieres de gran prescia dò che l’é smolinà jù l’or de la strèda dai Munciogn”. Regularisazion de la encèria data sù a la firmes PEK Disgaggi Srl da Pardac e F.lli Pescol S.n.c. di Pescol Michele & C. da Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE	170	05 ottobre 2012 <i>5 de otober del 2012</i>	Accettazione del preventivo della Ditta Dolomiti Reti S.p.a. per l’esecuzione dei lavori di: “Allacciamento alla rete del metano della caldaia a gas della nuova Caserma dei Vigili del Fuoco

SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT			volontari di Pozza di Fassa”. <i>Tor sù l preventif de la Firma Dolomiti Rete S.p.a. che revèrda i lurieres per l “Coleament te la rei del gas metan de la caldaia de la caserma neva di studafech volontères de Poza”.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	171	05 ottobre 2012 <i>5 de otober del 2012</i>	“Lavori di un nuovo collegamento acquedottistico della frazione Favé di Pozza di Fassa al nuovo serbatoio dal 400 mc di Pera di Fassa”: liquidazione indennità di occupazione temporanea. <i>“Lurieres pervedui per enjignèr l coleament nef de bosserlait te la frazion de Favé a Poza tel resservar nef da 400 mcu de Pera”: liquidazion de la endenità de ocupazion temporèna.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	172	11 ottobre 2012 <i>11 de otober del 2012</i>	Corresponsione ai Signori Bordinazzo Maria Elena, Brunel Agatha, Dellagiacoma Gabriele, Deluca Monica, Iori Ingrid, Longo Marzia e Zulian Valentina del compenso sostitutivo delle ferie maturate nel periodo dal 25.06.2012 al 24.08.2012 e non godute per comprovate esigenze di servizio. <i>Ge dèr fora ai Segnores Bordinazzo Maria Elena, Brunel Agatha, Dellagiacoma Gabriele, Deluca Monica, Iori Ingrid, Longo Marzia e Zulian Valentina l paament per la feries che revèrda l trat de temp dai 25.06.2012 ai 24.08.2012 e no fates per rejons de servije desmostrèdes.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	173	11 ottobre 2012 <i>11 de otober del 2012</i>	Liquidazione ai Signori Bordinazzo Maria Elena, Brunel Agatha, Dellagiacoma Gabriele, Deluca Monica, Iori Ingrid, Longo Marzia e Zulian Valentina del trattamento di fine rapporto maturato nel periodo dal 25.06.2012 al 24.08.2012. <i>Liquidazion a favor di Segnores Bordinazzo Maria Elena, Brunel Agatha, Dellagiacoma Gabriele, Deluca Monica, Iori Ingrid, Longo Marzia e Zulian Valentina del tratament de fin de raport de lurier calcolà per l trat de temp dai 25.06.2012 ai 24.08.2012.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	174	11 ottobre 2012 <i>11 de otober del 2012</i>	Liquidazione alla Sig.ra Bernard Gabriella del trattamento di fine rapporto maturato nel periodo dal 01.10.2011 al 31.08.2012. <i>Liquidazion a favor de la Seg.ra Bernard Gabriella del tratament de fin de raport de lurier calcolà per l trat de temp da l’1.10.2011 ai 31.08.2012.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	175	11 ottobre 2012 <i>11 de otober del 2012</i>	Liquidazione alla Sig.ra Deluca Gabriella del trattamento di fine rapporto maturato nel periodo dal 01.10.2011 al 31.08.2012. <i>Liquidazion a favor de la Seg.ra Deluca Gabriella del tratament de fin de raport de lurier calcolà per l trat de temp da l’1.10.2011 ai 31.08.2012</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	176	11 ottobre 2012 <i>11 de otober del 2012</i>	Impegno maggiore spesa e liquidazione gettoni di presenza spettanti ai componenti esterni della Commissione giudicatrice della pubblica selezione per la formazione di una graduatoria da utilizzare per l’assunzione di personale a tempo pieno determinato con la qualifica di “Operatori d’appoggio” categoria A, livello unico, 1^ posizione retributiva presso la Scuola provinciale dell’Infanzia di Pera di Fassa. <i>Empegn de la speisa en più e liquidazion di paamenc de prejenza che ge pervegn ai comembres da fora de la Comiscion de ejam de la selezion publica per meter jù na graduatoria da durèr per</i>

			<i>tor sù personal a temp pien e determinà co la califica de “Operatores de didament” de la categoria A, livel soul, 1^a posizion de retribuzion te la Scolina provinzièla de Pera.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	177	12 ottobre 2012 <i>12 de otober del 2012</i>	Autorizzazione alla Ditta CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. di Parma all'affidamento in subappalto per la posa in opera di pavimenti industriali (cat. OS O6) come da progetto dei lavori di costruzione della nuova caserma dei Vigili del Fuoco Volontari e del garage pubblico interrato in località Vac a Pozza di Fassa alla Ditta PAVIWEB S.a.s. di Facchin M. & C. <i>Autorisazion a la Firma CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. de Parma a ge dèr sù en subapalt a la Firma PAVIWEB S.a.s. di Facchin M. & C. i lurieres pervedui per meter jù fons industrièi (cat. OS O6) aldò del projet di lurieres per fèr sù la caserma neva di studafech volontères e l garasc publich via Vac a Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	178	12 ottobre 2012 <i>12 de otober del 2012</i>	Assunzione a carico del Comune di Pozza di Fassa della quota di spesa di propria competenza per l'incarico di redazione del Piano di Azione per l'Energia Sostenibile in convenzione tra i Comuni di Canazei, Campitello di Fassa, Mazzin e Pozza di Fassa. <i>Tor sù a cèria del Comun de Poza la quota de speisa de sia competenza per la encèria de meter jù l Pian de Azion per l'Energia sostenibola te la convenzion anater i Comuns de Cianacei, Ciampedel, Mazin e Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	179	12 ottobre 2012 <i>12 de otober del 2012</i>	Appalto per il servizio di sgombero neve dalle strade, marciapiedi, piazze e piazzali ad uso pubblico degli abitati di Pozza, Meida, Pera, Moncion e Ronch, compresi trasporto neve ed inghiaatura, per le stagioni invernali 2012/2013 e 2013/2014. Affidato alla Società “F.lli Pescol S.n.c. di Pescol Michele & C.”. <i>Apalt per la encèria de neteèr da la neif la strèdes, i marciapé, la piazes publiches de Poza, Meida, Pera, Moncion e Ronch, tout ite la encèria de portèr demez la neif e trèr fora giara, per la sajons da d'invern 2012/2013 e 2013/2014. Ge dèr sù la encèria a la Sozietà F.lli Pescol S.n.c. di Pescol Michele & C.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	180	12 ottobre 2012 <i>12 de otober del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione dei dipendenti comunali dott.ssa Chiara Luchini e dott.ssa Erta Weiss al corso intitolato “La redazione e gestione del contratto di appalto” organizzato dalla Maggioli S.p.a. <i>Empegn e liquidazion de la speisa abuda percheche la dependentes de comun d.ra Chiara Luchini e d.ra Erta Weiss les à tout pèrt al cors “La redazion e gestion del contratto di appalto” endrezà da la Maggioli S.p.a.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	181	12 ottobre 201 <i>12 de otober del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione del dipendente comunale rag. Martin Bernard al corso dal titolo “Le Anagrafi alla Prova del Cambio di Residenza in tempo reale: rebus per gli operatori?” organizzato dall'Associazione Nazionale degli Ufficiali di Stato Civile e di Anagrafe. <i>Empegn e liquidazion de la speisa abuda percheche l dependent de comun rag. Martin Bernard là tout pèrt al cors “Le Anagrafi alla Prova del Cambio di Residenza in tempo reale: rebus per gli operatori?” endrezà da la Sociazion Nazionèla di Ofizièi de Stat Zivil e de Anagrafe.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	182	16 ottobre 2012 <i>16 de otober del 2012</i>	Aumento dell'orario del rapporto di lavoro a tempo parziale con la Sig.ra Giorgetta Busin, dipendente di ruolo del Comune di Pozza di Fassa in qualità di Assistente amministrativo-contabile – Cat. C, livello base – presso l'Ufficio Tributi per il periodo dal 1° novembre 2012 al 31 dicembre 2012. <i>Smaorament de l'orarie de lurier a temp smendrà co la Seg.ra Giorgetta Busin, dependenta de ruolo del Comun de Poza desche Assistenta aministrativa-contabola – Cat. C, livel de basa – te l'Ofize di Tribuc, per l trat de temp dal 1^m de November del 2012 ai 31 de dezember del 2012.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	183	17 ottobre 2012 <i>17 de otober del 2012</i>	Autorizzazione ai dipendenti comunali dott.ssa Maria Chiara Tavernar, dott.ssa Erta Weiss, arch. Pietro Degiampietro e p.ind. Ivano Florian al corso intitolato “Le modifiche all’Ordinamento dei lavori Pubblici in Provincia di Trento” organizzato dal Consorzio dei Comuni Trentini. <i>Autorisazion ai dependenc de comun d.ra Maria Chiara Tavernar, d.ra Erta Weiss, arch. Pietro Degiampietro e p. ind. Ivano Florian a tor pèrt al cors “Le modifiche all’Ordinamento dei lavori Pubblici in Provincia di Trento” endrezà dal Consorzie di Comuns Trentins.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	184	17 ottobre 2012 <i>17 de otober del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione dell'imposta di registro anticipata dalla Provincia Autonoma di Trento per l'atto di esproprio rep. n. 2206 di data 03 ottobre 2012 – Regolazione tavolare di vecchie pendenze. Art. 31 L.P. 6/93 “Strada sopra Taboca”. <i>Empegn de speisa e liquidazion de la stéora de register paèda dantfora da la Provinzia autonoma de Trent per l'at de espropriazion rep. n. 2206 dai 3 de otober del 2012 – Registrazion al cataster de prozedimenc da serèr sù. Art. 31 L.P. 6/93 “Strada sora Taboca”</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	185	17 ottobre 2012 <i>17 de otober del 2012</i>	Concessione a dipendente comunale di un periodo di astensione facoltativa dal lavoro per maternità dal 15 novembre 2012 al 14 settembre 2013. <i>Conzescion a n dependent de comun de n trat de temp de permiscion facoltativa dal lurier per maternità, dai 15 de november del 2012 ai 14 de setember del 2013.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	186	17 ottobre 2012 <i>17 de otober del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione della dipendente comunale rag. Enrica Lazzer al corso intitolato: “Commercio, pubblici esercizi e circoli privati: novità normative in materia di liberalizzazioni” organizzato dal Consorzio dei Comuni Trentini – Area Formazione. <i>Empegn e liquidazion de la speisa abuda percheche la dependenta de comun rag. Enrica Lazzer l'à tout pèrt al cors “Commercio, pubblici esercizi e circoli privati: novità normative en materia di liberalizzazioni” endrezà dal Consorzie di Comuns Trentins – Area de Formazion.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	187	17 ottobre 2012 <i>17 de otober del 2012</i>	Proroga fino al 14 settembre 2013 del rapporto di lavoro a tempo parziale con il Comune di Pozza di Fassa del Sig. Luigi Somnavilla in qualità di Assistente amministrativo – Cat. C, livello base, 1^ posizione retributiva – presso l'Ufficio Segreteria. <i>Sperlongiamet enscin ai 14 de setember del 2013 del raport de lurier a temp smendrà col Comun de Poza del Seg. Luigi Somnavilla, desche Assistent aministratif – Cat. C, livel de basa, 1^ posizion de retribuzion – te l'Ofize de Secretariat.</i>
SEGRETARIO	188	23 ottobre 2012	Autorizzazione a dipendente all'assunzione di un incarico retribuito.

COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>		23 de otober del 2012	Autorisazion a n dependent a se tor sù na encèria paèda.
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	189	30 ottobre 2012 30 de otober del 2012	Affido alla ditta Termoladina di Giorgio Deluca & C. S.n.c. di Pozza di Fassa dei lavori di rifacimento di un tratto di acquedotto comunale e posa di un pozzetto a Pera di Fassa. <i>Ge dèr sù la encèria a la firma Termoladina di Giorgio Deluca & C. S.n.c. da Poza per i lurieres pervedui per fèr sù da nef n toch de bosserlait de comun e per meter jù n pozet a Pera.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	190	30 ottobre 2012 30 de otober del 2012	Liquidazione all’Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori servizi e forniture del contributo dovuto per i lavori di rifacimento tratto di illuminazione pubblica dei nuovi marciapiedi alla S.S. 48 delle Dolomiti a Pera. <i>Liquidazion a l’Autorità per la soravèrda sui contrac publics de lurieres servijes e compres del contribut pervedù per i lurieres fac per comedèr n toch de la enlumenazion publica per i marciapé neves enlongia la S.S. 48 de la Dolomites a Pera.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	191	30 ottobre 2012 30 de otober del 2012	Affido dell’incarico di realizzare una scultura in legno per la Scuola Elementare “Don Lodovico Gross” di Pozza di Fassa allo scultore Paolo Costazza. <i>Ge dèr sù la encèria de zipièr fora na scultura de legn per la Scola Populèra Don Lodovico Gross de Poza al zipiador Paolo Costazza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	192	31 ottobre 2012 31 de otober del 2012	Acquisto, dalla Ditta Euroluce S.r.l. di Pozza di Fassa, di un gruppo di continuità da installare presso il Municipio del Comune di Pozza di Fassa. <i>Compra da la Firma Euroluce S.r.l. de Poza de n generator da meter ite te Cèsa de comun de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	193	31 ottobre 2012 31 de otober del 2012	Affido, alla Ditta Euroluce s.r.l. di Pozza di Fassa, dei lavori di: “Rifacimento dei plinti a sostegno dei pali dell’illuminazione pubblica nel piazzale della chiesa S. Maria Ausiliatrice di Pozza di Fassa”. <i>Ge dèr sù la encèria a la Firma Euroluce S.r.l. de Poza per i lurieres pervedui per “Fèr sù da nef i plinti dei pai de la enlumenazion publica tel piazzal de la geja de la Madona de l’Aiut de Poza”.</i>

Pubblicato all’albo comunale il 12 novembre 2012.

Metuda fora su l’albo de comun ai 12 de november del 2012.

Prot. n. 11820 di data 12 novembre 2012/ *dai 12 de november del 2012.*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRETÈR DE COMUN SUPL.
F.to Dott.ssa/D.ra Chiara Luchini

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° NOVEMBRE 2012 AL 30 NOVEMBRE 2012
LINGIA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^M DE NOVEMBER DEL 2012 AI 30 DE NOVEMBER DEL 2012

SERVIZIO o UFFICIO SERVIJE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	O G G E T T O A R G O M E N T
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	34	21 novembre 2012 <i>21 de november del 2012</i>	Impegno e liquidazione al Dott. Andrea Costantino Fisichella di Pozza di Fassa della fattura n. 12 di data 11.11.2012 relativa al saldo sul compenso di revisore dei conti per il periodo 11.11.2011 – 10.11.2012. <i>Empegn e liquidazion al dotor Andrea Costantino Fisichella de Poza de la fatura n. 12 dai 11.11.2012 che revèrda l paament sul compens de revisor di conc da l'11.11.2011 ai 10.11.2012.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	35	21 novembre 2012 <i>21 de november del 2012</i>	Determinazione importo indennità di carica da incamerare a copertura della spesa sostenuta nell'anno 2011 dal Comune di Pozza di Fassa per oneri conseguenti a permessi usufruiti dal Sindaco Dr. Tullio Dellagiacomai ai sensi dell'art. 79 del D.Lgs. 267/2000 e non coperta dal relativo contributo provinciale a valere sul fondo perequativo. <i>Determinazion de la zifra de cèria da scoder per corir la speisa che l comun de Poza l'à abù per l'an 2011 per i agravies che vegn cà da la permiscions de cheles che se à emprevàlù l'Ombolt Dotor Tullio Dellagiacomai aldò de l'art. 79 del D.Lgs. 267/2000 e che no la vegn corida dal contribut provinzièl de referiment a valer sul fon perequatif.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	36	21 novembre 2012 <i>21 de november del 2012</i>	Affido alla Ditta CBA Servizi S.r.l. di Rovereto del servizio di elaborazione stipendi per la durata di anni tre a decorrere dal 01.01.2013. <i>Ge dèr sù la encèria a la CBA Servizi S.r.l. de Roveredo del servije de la elaborazion de la paghes per na regnèda de trei egn a scomenzèr da l'1.01.2013.</i>

SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	44	5 novembre 2012 <i>5 de november del 2012</i>	Ricognizione del sussidio orario per il servizio di nido familiare – servizio Tagesmutter spettante agli utenti in servizio al 1° settembre 2012 (applicazione del modello ICEF). <i>Zertament del contribut a l'ora per l servije familièr per i fantolins – servije Tagesmutter che ge pervegn ai utenc en servije dal 1^m de setember del 2012 (meter en doura l model ICEF).</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	45	7 novembre 2012 <i>7 de november del 2012</i>	Erogazione del sussidio orario per il servizio di nido familiare – servizio Tagesmutter al Sig. Franco Zanoner. <i>Ge dèr fora l contribut a l'ora per l servije familièr per i fantolins – Tagesmutter al Seg. Franco Zanoner</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	46	8 novembre 2012 <i>8 de november del 2012</i>	Erogazione del sussidio orario per il servizio di nido familiare – servizio Tagesmutter al Sig. Zanet Nicola. <i>Ge dèr fora l contribut a l'ora per l servije familièr per i fantolins – Tagesmutter al Seg. Zanet Nicola.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	47	12 novembre 2012 <i>12 de november del 2012</i>	Devoluzione al Comun General de Fascia dei fondi necessari per l'attuazione delle iniziative di rilievo sovracomunale per lo sviluppo e la valorizzazione della Minoranza etnico-linguistica Ladina di Fassa. <i>Trasferiment al Comun General de Fascia di fons che fèsc besegn per meter en esser scomenzadives de emportanza soracomunèla per l svilup e la valorisazion de la Mendranza etnich-linguistica Ladina de Fascia.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	34	13 novembre 2012 <i>13 de november del 2012</i>	Servizio di battitura dell'anello di fondo “Ciancoal” e del sentiero escursionistico Gardecchia a Pozza di Fassa per la stagione invernale 2012/2013. Approvazione del bando e dello schema di contratto. <i>Servije de bater la neif de l'anel del portoi de paslonch “Ciancoal” e del troi che mena te “Gardecchia” a Pozza per la sajón da d'invern 2012/2013. Aproèr l'avis e l schem de contrat.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	35	23 novembre 2012 <i>23 de november del 2012</i>	Affido alla Società Funivie Buffaure S.p.A. di Pozza di Fassa del servizio di produzione della neve per l'anello di fondo comunale ed il tracciato della Marcialonga di competenza comunale per la stagione invernale 2012/2013. <i>Ge dèr sù a la Sozietà Funivie Buffaure S.p.A de Poza, la encèria del servije de fèr neif per l'anel de paslonch de comun e per l toch de la Marcialonga de competenza del comun per la sajón da d'invern 2012/2013.</i>

SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	36	23 novembre 2012 <i>23 de november del 2012</i>	Affido alla Ditta Euroluce s.r.l. di Pozza di Fassa dei lavori di riparazione, montaggio, allacciamento e smontaggio delle luci natalizie. <i>Ge dèr sù a la Firma Euroluce s.r.l. de Poza la encèria de meter a post, tachèr sù, tachèr ite te la rei de la lum, e tor jù la lumes da Nadèl.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	37	30 novembre 2012 <i>30 de november del 2012</i>	Acquisto dalla Ditta Frantumazione Porfidi 2000 s.r.l. di Albiano (TN) di graniglia di porfido per inghiaiaturo stradale. <i>Comprèr da la Firma Frantumazione Porfidi 2000 s.r.l. da Albiano (TN) giarel de porfir per engiarèr la strèdes.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	14	29 novembre 2012 <i>29 de november del 2012</i>	Rimborsi Ici. <i>Remborsc S.Co.Te.F.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	194	5 novembre 2012 <i>5 de november del 2012</i>	Servizio di trasporto urbano turistico mediante l'utilizzo di un "trenino" su ruote. Indizione della gara ed approvazione del bando e relativo contratto. <i>Servije de trasport urban turistich tras na "ferata" co la rodes. Sriver fora la garejèda e aproèr l'avis e l contrat de referiment.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	195	7 novembre 2012 <i>7 de november del 2012</i>	Affido dell'incarico professionale per la predisposizione degli atti necessari alla stipula di un contratto di permuta al notaio dott. Tiziano Gregori di Mezzolombardo (Tn). <i>Ge dèr sù al notèr dotor Tiziano Gregori de Mezlombart (Tn) la encèria profescionèla de meter jù i ac che serf per sotscriver n contrat de permuta.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	196	7 novembre 2012 <i>7 de november del 2012</i>	Affido dell'incarico professionale per la redazione di un rilievo plano-altimetrico per punti e curve di livello delle pp. ff. 2407, 285/5, 285/6, 285/7, 285/8, 281/1, 2408/1, 288 e 289/1 C.C. Pozza, alla geom. Nadia Endrich di Mazzin. <i>Ge dèr sù la encèria profescionèla de meter jù n relief de pian e de aut per ponc e quotes de la partizeles fondieles 2407, 285/5, 285/6, 285/7, 285/8, 281/1, 2408/1, 288 e 289/1 tel C.C. Poza a la geometra Nadia Endrich de Mazin.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	197	8 novembre 2012 <i>8 de november del 2012</i>	Lavori di "Risanamento e messa in sicurezza di alcune strade di collegamento tra centri rurali nel Comune di Pozza di Fassa (Strada Zanet e Strada Ronch)". Approvazione elenco ditte da invitare, lettera di invito e schema di contratto. <i>Lurieres per "Comedèr e meter en segurezza dotrei strèdes de coleament anter i pajes tel Comun de Poza (Strada Zanet e Strada Ronch)". Aproèr la lingia de la firmes da envièr, la letra de envit e l schem de contrat.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	198	12 novembre 2012 <i>12 de november del 2012</i>	Acquisto, dalla Ditta G.A. Europa Azzaroni S.a.s. di Patrizia Azzaroni & C. di Bologna, di teste a snodo per apparecchiatura autovelox 104/C2. <i>Comprèr da la Firma G.A. Europa Azzaroni S.a.s. di Patrizia Azzaroni & C. de Bologna, de strumenc apostà per i aparac autovelox 104/C2.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	199	12 novembre 2012 <i>12 de november del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione dell'imposta di registro anticipata dalla Provincia Autonoma di Trento per l'atto di esproprio rep. n. 2230 di data 31 ottobre 2012 – Regolazione tavolare di vecchie pendenze. Art. 31 L.P. 6/93 “Strada Tenadoi”. <i>Empegn de speisa e liquidazion de la stéora de register paèda dantfora da la Provincia Autonoma de Trent per l'at de espropriazion rep. n. 2230 dai 31 de otober del 2012 – Registrazion al cataster de prozedimenc da serèr sù. Art. 31 L.P. 6/93 “Strada Tenadoi”.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	200	12 novembre 2012 <i>12 de november del 2012</i>	Lavori di “Risanamento e messa in sicurezza di alcune strade di collegamento tra centri rurali nel Comune di Pozza di Fassa (Strada Zanet e Strada Ronch)”. Affidò dell'incarico di Coordinatore della sicurezza in fase di esecuzione (CSE) all'ing. Thomas Amplatz dello Studio Tecnico Larsech Engineering S.r.l. di Vigo di Fassa. <i>Lurieres per "Comedèr e meter en segurezza dotrei strèdes de coleament anter i païjes tel Comun de Poza (Strada Zanet e Strada Ronch)". Ge dèr sù la encèria de Coordenador de la segurezza endèna i lurieres (CSL) a l'enj. Thomas Amplatz del Studie Tecnich Larsech Engineering S.r.l. de Vich.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	201	15 novembre 2012 <i>15 de november del 2012</i>	Presa d'atto del verbale di somma urgenza redatto dal p.ind. Ivano Florian dell'Ufficio Tecnico comunale per la messa in sicurezza della strada comunale della Val San Nicolò in località “Garnetè – Col da la Sia”. Affidò dell'esecuzione dei lavori di somma urgenza alla PEK DISGAGGI S.r.l. di Predazzo. Affidò all'ing. Stefano Filippi di Rovereto dell'incarico di redazione della perizia di stima, direzione lavori, contabilità e coordinamento della sicurezza. <i>Tor at del verbal de gran prescia metù jù dal perit industrièl Ivano Florian de l'Ofize Tecnich de comun per meter en segurezza la strèda de comun te la Mont da Poza te Garneté – Col da la Sia”. Ge dèr sù la encèria de meter en esser i lurieres de gran prescia a la PEK DISGAGGI S.r.l. de Pardac. Ge dèr sù a l'enjegner Stefano Filippi de Roveredo la encèria de meter jù la perizia de stima, de la direzion di lurieres, de la contabilità e del coordinament de la segurezza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	202	21 novembre 2012 <i>21 de november del 2012</i>	Assunzione del Sig. Ganz Stefano, con contratto a tempo determinato per il periodo dal 3 dicembre 2012 al 30 aprile 2013, in qualità di Operaio stagionale qualificato – Categoria B, livello base, 1^ posizione retributiva. <i>Tor sù l Seg. Ganz Stefano, con n contrat a temp determinà per l trat de temp dai 3 de dezember del 2012 ai 30 de oril del 2013, co la califica de Lurierant sajònèl calificà – Categoria B, livel de basa 1^ posizion de retribuzion.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	203	21 novembre 2012 <i>21 de november del 2012</i>	Modifiche dell'orario settimanale di servizio del personale operaio comunale inverno 2012-2013. <i>Mudèr l'orarie en setemèna de servije di lurieranc de comun – invern 2012-2013.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	204	21 novembre 2012 <i>21 de november del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione dell'imposta di registro anticipata dalla Provincia Autonoma di Trento per l'atto di esproprio rep. n. 2237 di data 06 novembre 2012 – Regolazione tavolare di vecchie pendenze. Art. 31 L.P. 6/93 "Strada Ronch". <i>Empegn de speisa e liquidazion de la stéora de register paèda dantfora da la Provincia Autonoma de Trent per l'at de espropriazion rep. n. 2237 dai 6 de november del 2012 – Registrazion al cataster de prozedimenc da serèr sù. Art. 31 L.P. 6/93 "Strada Ronch".</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	205	21 novembre 2012 <i>21 de november del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione dell'imposta di registro anticipata dalla Provincia Autonoma di Trento per l'atto di esproprio rep. n. 2240 di data 07 novembre 2012 – Regolazione tavolare di vecchie pendenze. Art. 31 L.P. 6/93 "Via Favé". <i>Empegn de speisa e liquidazion de la stéora de register paèda dantfora da la Provincia Autonoma de Trent per l'at de espropriazion rep. n. 2240 dai 7 de november del 2012 – Registrazion al cataster de prozedimenc da serèr sù. Art. 31 L.P. 6/93 "Strada Favé".</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	206	23 novembre 2012 <i>23 de november del 2012</i>	Impegno di spesa per l'acquisto, tramite il Comun General de Fascia, dalla ditta Harnekinfo s.r.l. di Sarnico (BG) del software "Garbage WEB" modulo Imposta Comunale sulla Pubblicità – ICP e pubbliche affissioni – PA e "Garbage WEB" modulo Canoni e Tasse per l'Occupazione di Spazi ed Aree Pubbliche – COSAP/TOSAP. <i>Empegn de speisa per la compra, tras l Comun General de Fascia, da la firma Harnekinfo s.r.l. de Sarnico (BG) del program per l computer "Garbage WEB" modul de la Stéora de Comun su la Reclam SCR– e placac publics PP e "Garbage WEb" modul Fic e Tasses per la Ocupazion de Lesc e Arees Publiches – COSAP/TOSAP.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	207	23 novembre 2012 <i>23 de november del 2012</i>	Liquidazione al personale della polizia locale dell'indennità di turno relativa alla stagione estiva 2012. <i>Liquidazion ai polins de comun de la endenità de turno che revèrda la sajon da d'istà 2012</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	208	23 novembre 2012 <i>23 de november del 2012</i>	Corresponsione alla dipendente Deluca Cristina dell'assegno per il nucleo familiare per il periodo dal 01.07.2011 al 30.06.2013. <i>Paament a la dependenta Deluca Cristina de l'assegn per la familia per l trat de temp da l'1.07.2011 ai 30.06.2013.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	209	23 novembre 2012 <i>23 de november del 2012</i>	Liquidazione dell'indennità di maneggio denaro relativa al periodo 01.01.2007 – 31.12.2011. <i>Liquidazion de la endenità de la gestion di scioldi per l trat de temp da l'1.01.2007 ai 31.12.2011.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	210	23 novembre 2012 <i>23 de november del 2012</i>	Liquidazione agli Agenti di Polizia Municipale stagionali delle competenze relative al lavoro straordinario prestato nella stagione estiva 2012. <i>Ge fèr la liquidazion ai Polins de comun sajonèi de la competenzes en cont del lurier en più fat endèna la sajon da d'istà del 2012.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	211	23 novembre 2012 <i>23 de november del 2012</i>	Nuovo parcheggio in località Moncion pp.ff. 1240/4 e altre in C.C. Pera. Affidò all'ing. Piero Mattioli della Società QSA Servizi srl con sede a Predazzo (TN), l'incarico di redigere gli elaborati relativi alla previsione di impatto acustico del parcheggio in parola. <i>Piazaì dai auti neves a Moncion p.f. 1240/4 e autra partizeles tel C.C. Pera. Ge dèr sù a l'enj. Piero Mattioli de la Sozietà QSA Servizi srl che à la senta a Pardac (TN), la encèria de meter jù i documenc technics en cont de la previjion del peis acustich te chest piazzal dai auti.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	212	23 novembre 2012 <i>23 de november del 2012</i>	Insussistenza di entrata per furto occorso presso la sede del Comune di Pozza di Fassa in data 22 giugno 2012. <i>Scioldi che mencia te la entrèdes aldò de la robaria te la senta del comun de Poza ai 22 de jugn del 2012.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	213	26 novembre 2012 <i>26 de november del 2012</i>	Autorizzazione ai dipendenti comunali dott.ssa Maria Chiara Tavernar, dott.ssa Erta Weiss, arch. Pietro Degiampietro e p.ind. Ivano Florian a partecipare al corso intitolato "Le modifiche all'Ordinamento dei lavori Pubblici in Provincia di Trento – seconda parte" organizzato dal Consorzio dei Comuni Trentini. <i>Ge dèr sù la autorisazion ai dependenc de comun dotora Maria Chiara Tavernar, dotora Erta Weiss, architè Pietro Degiampietro e perit industrièl Ivano Florian a tor pèrt al cors "I mudamenc te l'Ordenament di lurieres Publics te la Provinzia de Trent – seconda pèrt" endrezà dal consorzie di comuns Trentins.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	214	26 novembre 2012 <i>26 de november del 2012</i>	Assunzione del Sig. Magnani Marco, con contratto a tempo determinato per il periodo dal 19 dicembre 2012 al 6 aprile 2013, in qualità di Agente di Polizia municipale stagionale – Cat. C, livello base, 1 ^a posizione retributiva. <i>Tor sù l Seg. Magnani Marco con n contrat a temp determinà per l trat de temp dai 19 de dezember del 2012 ai 6 de oril del 2013, co la califica de Polin de comun sajonèl – Categoria C, livel de basa 1^a posizion de retribuzion.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	215	26 novembre 2012 <i>26 de november del 2012</i>	Acquisto, dalla Ditta Computer & System S.n.c. di Dorich Giancarlo & C. di Pozza di Fassa, di una cassetta ignifuga. <i>Comprèr da la firma Computer & System S.n.c. di Dorich Giancarlo & C. de Poza na cassetta per i documenc de n materièl che no bruja.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	216	28 novembre 2012 <i>28 de november del 2012</i>	Acquisto, dalla Ditta Florian S.a.s. di Florian Walter & C. di Pozza di Fassa, di n. 4 casseforti per gli Uffici comunali. <i>Comprèr da la firma Florian S.a.S. di Florian Walter & C. de Poza, 4 cassafortes per i ofizies de comun.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	217	28 novembre 2012 <i>28 de november del 2012</i>	Assunzione della Sig.ra Ciccioli Rachele, con contratto a tempo determinato per il periodo dal 19 dicembre 2012 al 6 aprile 2013, in qualità di Agente di Polizia municipale stagionale – Cat. C, livello base, 1 ^a posizione retributiva. <i>Tor sù la signora Ciccioli Rachele con n contrat a temp determinà per l trat de temp dai 19 de dezember del 2012 ai 6 de oril del 2013, co la califica de Polin de comun sajònèl – Categoria C, livel de basa 1^a posizion de retribuzion.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	218	28 novembre 2012 <i>28 de november del 2012</i>	Affido alla Società Fassa Promotion S.r.l. di Pozza di Fassa del servizio di trasporto urbano turistico mediante l'utilizzo di un "trenino" su ruote per due anni a decorrere dalla stagione invernale 2012/2013. <i>Ge dèr sù a la Sozietà Fassa Promotion S.r.l. de Poza, la encèria del servije de trasport urban turistich tras na "ferata" co la rodes per na regnèda de doi egn a scomenzèr da la sajòn da d'invern 2012/2013.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	219	28 novembre 2012 <i>28 de november del 2012</i>	Autorizzazione alla Ditta CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. di Parma all'ampliamento dell'importo e tipologia lavori da subappaltare in base alle precedenti determinazioni segretariali n. 172 di data 10 ottobre 2011 e n. 119 del 24 luglio 2012. Progetto dei lavori relativi alla costruzione della nuova Caserma dei Vigili del Fuoco Volontari a Pozza di Fassa. <i>Autorisèr la firma Co.GE. Costruzioni Generali S.p.A. de Parma a smaorèr la zifra e la sort de lurieres da dèr sù en subapalt aldò de la determinazion del secretèr n. 172 dai 10 de otober del 2011 e n. 119 dai 24 de messèl del 2012. Projet di lurieres pervedui per fèr sù la caserma neva di Studafech volontères a Poza.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	220	28 novembre 2012 <i>28 de november del 2012</i>	Autorizzazione alla Ditta CO.GE. Costruzioni Generali S.p.A. di Parma all'ampliamento dell'importo da subappaltare in base alla precedente determinazione n. 162 di data 24 settembre 2012. Progetto dei lavori relativi alla costruzione della nuova Caserma dei Vigili del Fuoco Volontari a Pozza di Fassa. <i>Autorisèr la firma Co.GE. Costruzioni Generali S.p.A. de Parma a smaorèr la zifra da dèr sù en subapalt aldò de la determinazion n. 162 dai 24 de setember del 2012. Projet di lurieres pervedui per fèr sù la caserma neva di Studafech volontères a Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	221	28 novembre 2012 <i>28 de november del 2012</i>	Affido, alla Ditta Lorenz Alessandro & C. S.n.c. di Vigo di Fassa, dei lavori di smantellamento di n. 2 fosse Imhoff comunali site in Strada di Bagnes a Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù a la firma Lorenz Alessandro & C. S.n.C. de Vich la encèria di lurieres de desfèr doi fosses Imhoff de comun che les é te Strèda di Bagnes a Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	222	29 novembre 2012 <i>29 de november del 2012</i>	Liquidazione all'Agenzia del Territorio – Ufficio Provinciale di Bolzano della fattura n. VEN_12/1377 dd. 30.10.2012 relativa alla redazione di una valutazione di opere edilizie abusive realizzate sulla p.ed. 728 in C.C. Pozza. <i>Liquidazion a l'Agenzia del Teritorie – Ofize Provinzièl de Busan de la fatura n. VEN_12/1377 dai 30.10.2012 che revèrda l meter jù na valutazion de lurieres de frabica abusives fac su la p.de f. 728 tel C.C. Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	223	29 novembre 2012 <i>29 de november del 2012</i>	Liquidazione dell'incarico all'Agenzia del Territorio – Ufficio Provinciale di Bolzano della redazione di una valutazione di opere edilizie abusive realizzate sulla p.ed. 1011 in C.C. Pozza, ai sensi dell'art. 4 della Convenzione del 20 luglio 2011. <i>Liquidazion a l'Agenzia del Teritorie – Ofize Provinzièl de Busan per la encèria de meter jù na valutazion de lurieres de frabica abusives fac su la p.de f. 1011 tel C.C. Poza, aldò de l'art. 4 de la convenzion dai 20 de messèl del 2011.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	224	29 novembre 2012 <i>29 de november del 2012</i>	Assunzione del Sig. Rocco De Florio, con contratto a tempo determinato per il periodo dal 19 dicembre 2012 al 19 marzo 2013, in qualità di Agente di Polizia municipale stagionale – Cat. C, livello base, 1 ^a posizione retributiva. <i>Tor sù l Seg. Rocco de Florio con n contrat a temp determinà per l trat de temp dai 19 de dezember del 2012 ai 19 de mèrz del 2013, co la califica de Polin de comun sajònèl – Categoria C, livel de basa 1^a posizion de retribuzion.</i>

Pubblicato all'albo comunale il 13 dicembre 2012
Metuda fora su l'albo de comun ai 13 de dezember del 2012.

Prot. n. 13621 di data 13 dicembre 2012/ *dai 13 de dezember del 2012.*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRETÈR DE COMUN SUPL.
F.to Dott.ssa/D.ra Chiara Luchini

COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° DICEMBRE 2012 AL 31 DICEMBRE 2012
LINGIA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^M DE DEZEMBER DEL 2012 AI 31 DE DEZEMBER DEL 2012

SERVIZIO o UFFICIO SERVIJE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	O G G E T T O A R G O M E N T
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	37	17 dicembre 2012 <i>17 de dezember del 2012</i>	Svincolo di cauzione depositata dalla Sig.ra Florian Morena per i lavori di interrimento della tubazione del gas a servizio della p.ed. 243 C.C. Pozza. <i>Svincol de cauzion depojitèda da la signora Florian Morena per i lurieres per meter sot tera i tubi dal gas a servije de la p.ed. 243 C.C. Poza.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	38	17 dicembre 2012 <i>17 de dezember del 2012</i>	Svincolo di cauzione depositata dalla ditta Officina Carpenteria Badia snc di Pescol Paolo & C. per i lavori di allacciamento delle acque bianche alla fognatura comunale a servizio della p.ed. 747 C.C. Pozza. <i>Svincol de cauzion depojitèda da la firma Officina Carpenteria Badia snc de Pescol Paolo & C. per i lurieres per tachèr ite la eghes biances a la re de comun a servije de la p.ed. 747 C.C. Poza.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI</i>	39	17 dicembre 2012 <i>17 de dezember del 2012</i>	Svincolo di cauzione depositata dal Sig. Milani Stefano per i lavori di interrimento della tubazione dell'acqua potabile a servizio della p.ed. 212 C.C. Pozza. <i>Svincol de cauzion depojitèda dal signor Milani Stefano per i lurieres per meter sot tera i tubi da l'ega da beiver a servije de la p.ed. 212 C.C. Poza.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI <i>SERVIJE DI CONC E</i>	40	31 dicembre 2012 <i>17 de dezember del 2012</i>	Liquidazione delle spese sostenute dall'Economo comunale nel periodo corrente dal 01.10.2012 al 31.12.2012. <i>Liquidazion de la speises sostegnudes da l'Economo de comun da l'01.10.2012 ai 31.12.2012.</i>

AFARES FINANZIÈI			
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI	41	31 dicembre 2012 31 de dezember del 2012	Approvazione del riparto delle spese di gestione della Scuola Provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa anno scolastico 2010/2011. <i>Aproazion de la spartijion de la speises de gestion de la Scolina de Pera an de scola 2010/2011.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI	42	31 dicembre 2012 31 de dezember del 2012	Sindaco Dr. Tullio Dellagiacoma. Rimborso oneri per assenze dal servizio ex art. 79, commi 3 e 4, ed ex art. 80 del D.Lgs. 267/2000 nel periodo ottobre – dicembre 2012. <i>Ombolt dr Tullio Dellagiacoma. Rembors oneres per mencióna dal servije ex art. 79, comes 3 e 4, e ex art. 80 del D.Lgs 267/2000 tel trat de temp otober – dezember 2012.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI	43	31 dicembre 2012 31 de dezember del 2012	Liquidazione dei gettoni di presenza per la partecipazione alle sedute della Commissione Edilizia Comunale tenutesi nell'anno 2012. <i>Liquidazion getons de prejenza per la partezipazion a la sescions de la Comiscion Edilizia de comun te l'an 2012.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI	44	31 dicembre 2012 31 de dezember del 2012	Liquidazione ai Consiglieri comunali non titolari dell'indennità mensile di carica dei gettoni di presenza per la partecipazione alle sedute del Consiglio Comunale tenutesi nell'anno 2012. <i>Liquidazion ai Conseieres de comun no titolères de la endenità al meis de cèria di getons de prejenza per la partezipazion a la sescions de Consei de comun de comun te l'an 2012.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI	45	31 dicembre 2012 31 de dezember del 2012	Rimborso delle spese di viaggio e indennità chilometrica per le missioni effettuate dal Sindaco Dellagiacoma Tullio nell'anno 2012. <i>Rembors de la speises de viac e indenità chilometrica per la miscions fates da l'Ombolt Dellagiacoma Tullio tel 2012.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI	46	31 dicembre 2012 31 de dezember del 2012	Rinnovo per l'anno 2013 del contratto di manutenzione software relativo ai prodotti applicativi della linea WINFIN per la gestione della contabilità finanziaria e dell'inventario con la ditta G.I.S.Co. S.r.l. di Lavis. <i>Renovament per l'an 2013 del contrat de manutenzion software per i prodoc applicatives de la linea WINFIN per la gestion de la contablità finanzièla e de l'inventarie co la firma G.I.S. Co. S.r.l. de Lavis.</i>
SERVIZIO RAGONERIA E AFFARI FINANZIARI SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI	47	31 dicembre 2012 31 de dezember del 2012	Affido al Commercialista Dott. Giovanni Bernard di Canazei del servizio di tenuta contabilità IVA e adempimenti obblighi dichiarativi, per gli anni 2013 e 2014. <i>Afidament al Comerzialist dotor Giovanni Bernard de Cianacei de tegnir la contabilità SVE e fèr i adempimenc oblighes declaratives per i egn 2013 e 2014.</i>

SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	48	10 dicembre 2012 <i>10 de december del 2012</i>	Erogazione del sussidio orario per il servizio di nido familiare – servizio Tagesmutter al Sig.ra Cecilia Bernard. <i>Paament orarie per l servije de Tagesmutter a la signora Cecilia Bernard.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	49	10 dicembre 2012 <i>10 de december del 2012</i>	Erogazione del sussidio orario per il servizio di nido familiare – servizio Tagesmutter alla Sig.ra Roberta Silva. <i>Paament orarie per l servije de Tagesmutter a la signora Roberta Silva.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	50	11 dicembre 2012 <i>11 de december del 2012</i>	Impegno di spesa per le esibizioni degli zampognari a cura della Top – Music & Event di Lana. <i>Empegn de speisa per la ejibizions di zampognares a cura de la Top – Music & Event de Lana.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	51	19 dicembre 2012 <i>19 de december del 2012</i>	Affido per il periodo 1.1.2013 – 30.4.2013 alla Ditta LO.GI.CA Servizi di Trento dei servizi di pulizia della palestra, degli spogliatoi e spazi esterni adiacenti presso la Scuola Media di Pozza di Fassa. <i>Afidament da l'1.1.2013 ai 30.4.2013 a la Firma LO.GI.CA Servijes de Trent di servijes de netijia de la palestra, di locai per se mudèr e post defora da la Scola Mesèna de Poza.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	52	19 dicembre 2012 <i>19 de december 2012</i>	Affido alla S.E.A. S.r.l. di Trento del servizio di consulenza ed assistenza per l'igiene e la sicurezza degli alimenti (H.A.C.C.P) per la Scuola provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa, triennio 2013-2015. <i>Servije dat sù a la S.E.A. S.r.l. de Trent de consulenza e assistenza per l'igiene e la segurezza di alimenc (H.A.C.C.P) per la Scolina de Pera per i treiegn 2013-2015.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	53	19 dicembre 2012 <i>19 de december del 2012</i>	Stipulazione con l'ITAS Assicurazioni – Agenzia di Predazzo – di polizza di assicurazione R.C. Auto per la motoslitte “Ski Doo 600” di proprietà comunale per la stagione invernale 2012-2013. <i>Sotscrizion co l'ITAS Assicurazioni – Agenzia de Pardac – de poliza de arsecurazion R.C. Auto per la lesa a motor “Ski Doo 600” de comun per la sajon da d'invern 2012-2013.</i>

SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI</i>	54	27 dicembre 2012 <i>27 de december del 2012</i>	Abbonamento per l'anno 2013 alle banche dati e servizi telematici delle Imprese della Cerved Group S.p.A.. <i>Abonament per l'an 2013 a la banches dac e servijes telematics de la firmes de la Cerved Group S.p.A.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI</i>	55	31 dicembre 2012 <i>31 de december del 2012</i>	Ripartizione, liquidazione e versamento dei diritti di segreteria. QUARTO TRIMESTRE 2012. <i>Spartijon, liquidazion e paament di deric de secretariat. Quarto trimester 2012.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI</i>	56	31 dicembre 2012 <i>31 de december del 2012</i>	Impegno di spesa della quota a carico del Comune di Pozza di Fassa delle spese gestionali e di funzionamento del Comun General de Fascia per l'anno 2012. <i>Empegn de speisa de la quota a cèria del Comun de Poza de la speises de gestion e de funzionament del Comun General de Fascia per l'an 2012.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI</i>	57	31 dicembre 2012 <i>31 de december del 2012</i>	Affido alla Ditta "Semprebon Lux S.r.l." di Gardolo (TN) dell'incarico di assistenza manutenzione Hardware e Software del pacchetto "WorkTime", dei terminali rilevazione presenze e delle relative apparecchiature per l'anno 2013. <i>Encèria a la Firma "Semprebon Lux S.r.l." de Gardol (TN) de l'encèria de assistenza manutenzion Hardware e Software del pachet "WorkTime" di terminai rilevazion prejenzes e di relatives aparac per l'an 2013.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARÌA E AFARES GENERÈI</i>	58	31 dicembre 2012 <i>31 de december del 2012</i>	Impegno maggiore spesa per l'erogazione del sussidio per il servizio di "nido familiare – servizio Tagesmutter" anno 2012. <i>Empegn de maor speisa per l servije de Tagesmutter per l'an 2012.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	38	3 dicembre 2012 <i>3 de december del 2012</i>	Articolo n. 117, comma 1 lettera b) della L.P. 1/2008 – Esenzione totale dal versamento del contributo di concessione a favore della sig.ra Depaul Germana dovuto per i lavori di ampliamento e sistemazioni alla p.m. 3 dell'edificio sito in p.ed. 318 in C.C. Pera, località Moncion con cambio di destinazione d'uso del piano terra da garage – deposito in civile abitazione, per l'ampliamento della propria unità immobiliare ai fini residenziali di prima abitazione.

			<i>Articol n. 117, coma 1 letra b) de la L.P. 1/2008 – Ejenzion totala dal paament del contribut de conzescion per la signora Depaul Germana per i lurieres de smaorament a la p.m. 3 del frabricat te la p.de f. 318 tel C.C. Pera, frazion Moncion con mudament de destinazion de doura del pian tera da garage – deposit te cèsa da stèr, per l smaorament de sia unità de cèsa per fins residenzièi de pruma cèsa.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	39	5 dicembre 2012 <i>5 de dezember del 2012</i>	Affido alla ditta Lorenz Alessandro e C. s.n.c. del servizio di battitura e fresatura della neve per l'anello di fondo comunale "Ciancoal" e per il sentiero escursionistico "Gardeccia" a Pozza di Fassa per la stagione invernale 2012/2013. <i>Afidament a la firma Lorenz Alessandro e C. s.n.c. del servije per bater la neif su l'anel de paslonch de comun "Ciancoal" e per l troi "Gardeccia" a Poza per la sajón da d'invern 2012/2013.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	40	10 dicembre 2012 <i>10 de dezember del 2012</i>	Affido, alla Marcialonga Soc. Coop con sede a Predazzo (TN), dei lavori di predisposizione della pista della Marcialonga nel Comune di Pozza di Fassa per la stagione invernale 2012/2013. <i>Dèr sù a la Marcialonga Soc. Coop con senta ja Pardac (TN) i lurieres per enjignèr l portoi de la Marcialonga tel Comun de Poza per la sajón da d'invern 2012/2013.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	41	14 dicembre 2012 <i>14 de dezember del 2012</i>	Affido, a trattativa privata diretta, alle Ditte Lorenz Alessandro & C. S.n.c., Azienda Agricola Deluca Luigi, Azienda Agricola Deluca Andrea, Azienda Agricola Pesciol Ivano, Azienda Agricola Pollam Luigi e Azienda Agricola Mazzel Roberta, tutte di Pozza di Fassa, dei lavori di trasporto neve per l'innevamento dell'anello di fondo comunale in località Ciancoal – Fraine nonché della pista della Marcialonga – stagione invernale 2012/2013. <i>Dèr sù, a tratativa privata direta, a la firmes Lorenz Alessandro & C. S.n.c., Azienda Agricola Deluca Luigi, Azienda Agricola Deluca Andrea, Azienda Agricola Pesciol Ivano, Azienda Agricola Pollam Luigi e Azienda Agricola Mazzel Roberta, dutes da Poza, i lureres per portèr neif su l'anel de paslonch de comun via chi Ciancoai – Fraine, e sul portoi de la Marcialonga – sajón da d'invern 2012/2013;</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	42	28 dicembre 2012 <i>28 de dezember del 2012</i>	Incarico alla Ditta Euroluce s.r.l. di Pozza di Fassa del servizio di controllo e manutenzione ordinaria degli impianti di illuminazione pubblica per l'anno 2013. <i>Encèria a la Firma Euroluce s.r.l. de Poza del servije de control e manutenzion ordenèra di impianc da la lum publica per l'an 2013.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	43	28 dicembre 2012 <i>28 de dezember del 2012</i>	Affido, a trattativa privata diretta, alla Ditta Domolift s.r.l. di Gardolo (TN) dell'incarico di manutenzione e assistenza per l'anno 2013 dei due impianti elevatori installati presso la Scuola Media di Pozza di Fassa nonché dell'impianto elevatore n. PE0061 installato presso la Scuola Provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa. Affidò alla stessa Ditta dell'incarico di gestione delle scadenze biennali di cui all'art 14 DPR 162/1999.

			<i>Dèr sù, a tratativa privata diretta, a la Firma Domolift s.r.l. de Gardol (TN) l'encèria de manutenzion e assistenza per l'an 2013 di doi lifc te la scola mesèna de Poza e del lift n. PE0061 te la scolina de Pera. Dèr sù a la medema Firma l'encèria de gestion de la scadenzen de doi egn aldò de l'art. 14 DPR 162/1999.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	44	28 dicembre 2012 <i>28 de dezember del 2012</i>	Affido, a trattativa privata diretta, alla Ditta Nord Lift S.r.l. di Tuenno (TN) dell'incarico di manutenzione ed assistenza ordinaria per l'anno 2013 dell'impianto elevatore civile nr. 821015 installato presso la Scuola Elementare di Pozza di Fassa. <i>Dèr sù, a tratativa privata diretta, a la Firma Ditta Nord Lift S.r.l. de Tuenno (TN) de l'encèria de manutenzion e assistenza ordenèra per l'an 2013 del lift zivil n. 821015 metù te scola populèra de Poza.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	45	28 dicembre 2012 <i>28 de dezember del 2012</i>	Rinnovo per l'anno 2013 alla Ditta Otis Servizi S.r.l. di Novara dell'incarico di manutenzione ed assistenza ordinaria dei tre impianti di ascensore installati presso il Municipio nonché dell'ascensore della Ciasa de noscia Jent. <i>Renovament per l'an 2013 a la Firma Otis Servizi S.r.l. de Novara de l'encèria de manutenzion e assistenza ordenèra di trei lifc te cèsa de comun e del lift te Cèsa de noscia jent.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	46	28 dicembre 2012 <i>28 de dezember del 2012</i>	Affido alla Ditta Geopartner S.r.l. di Trento del servizio di assistenza tecnica per il sistema di gestione territoriale GIScom – anno 2013. <i>Dèr sù a la Firma Geopartner S.r.l. de Trent l servije de assistenza tecnica per l sistem de gestion teritorièla GIScom – an 2013.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	47	28 dicembre 2012 <i>28 de dezember del 2012</i>	Affido dell'incarico per l'effettuazione di analisi chimico-batterologiche dell'acqua potabile dell'acquedotto comunale per l'anno 2013. <i>Dèr sù l'encèria per l'analiji chimic-bateriologicesde l'ega da beiver del resservar de comun per l'an 2013.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	48	28 dicembre 2012 <i>28 de dezember del 2012</i>	Conferimento al Sig. Calenzani Gianbattista dell'incarico di sorveglianza, ausilio nella ricomposizione e assistenza all'ufficiale sanitario negli accertamenti di rito sulle vittime di incidenti avvenuti nel Comune di Pozza di Fassa e pulizia dei locali presso il cimitero di Pozza di Fassa (sala autopsia, servizi igienici e camera mortuaria) per l'anno 2013. <i>Conferiment al signor Calenzani Gianbattista de l'encèria de soraverdia, didament te la compojizion e assistenza a l'ofizièl sanitàer ti zertamenc su la vitimes de azidenc sozedui tel Comun de Poza e netijia di locai te cortina de Poza (sala autopsia, servijes sanitàeres e cambra mortuaria) per l'an 2013.</i>

SERVIZI TECNICI COMUNALI <i>SERVIJES TECNICS DE COMUN</i>	49	31 dicembre 2012 <i>31 de dezembro del 2012</i>	Affido alla Ditta Euroluce s.r.l. di Pozza di Fassa dei lavori di illuminazione provvisoria esterno Scuola Media di Pozza di Fassa lati nord-ovest. <i>Dèr sù a la Firma Euroluce s.r.l. de Poza i lurieres per la lum provijorie defora da la Scola Mesèna de Poza a nord-ovest.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE <i>SERVIJES TRIBUC E TARIFES</i>	15	31 dicembre 2012 <i>31 de dezembro del 2012</i>	Impegno di spesa a favore del Comun General de Fascia della quota dovuta dal Comune di Pozza di Fassa per le spese di funzionamento dell'Ufficio Centrale di Igiene Urbana ed Ambientale istituito per l'attuazione del "Progetto Pilota" per la raccolta e gestione dei rifiuti in Val di Fassa – anno 2012. <i>Empegn de speisa per l Comun General de Fascia de la quota che ge dèsc l Comun de Poza per l funzionament de l'Ofize Zentrèl de Igiene Urbèna e Ambientèla per l'atuazion del "Projet Pilota" per la regoeta e la gestion del refudam te Fascia – an 2012.</i>
SERVIZIO POLIZIA LOCALE <i>SERVIJE DI POLINS DE COMUN</i>	4	27 dicembre 2012 <i>27 de dezembro del 2012</i>	Rinnovo, per l'anno 2013, dell'incarico alla ditta OPEN SOFTWARE s.r.l. di Mirano (VE) di assistenza tecnica all'applicazione Visual Polcity. <i>Renovament, per l'an 2013, de l'encèria a la firma OPEN SOFTWARE s.r.l. de Mirano (VE) de assistenza tecnica a l'aplicazion Visual Polcity.</i>
SERVIZIO ANAGRAFE -STATO CIVILE - ELETTORALE E COMMERCIO	3	27 dicembre 2012 <i>27 de dezembro del 2012</i>	Acquisto, a trattativa privata diretta, dalla Ditta Bedei S.r.l. di Forlì, di n. 18 piastrelle per la numerazione civica. <i>Proveder, a tratativa privata direta, da la Firma Bedei S.r.l. de Forl', n. 18 formeles per la numerazion de la cèses.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	225	5 dicembre 2012 <i>5 de dezembro del 2012</i>	Acquisto, dalla Ditta Linea Luce di Bertacco Roberto & C. S.n.c. di Pozza di Fassa, di n. 3 statue natalizie. <i>Proveder, da la Firma Linea Luce de Bertacco Roberto & C. S.n.c. de Poza n. 3 statues de Nadèl.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	226	5 dicembre 2012 <i>5 dedezember del 2012</i>	Liquidazione ai Signori Ciccioli Rachele, De Florio Rocco e Magnani Marco del trattamento di fine rapporto maturato nella stagione estiva 2012. <i>Liquidazion ai signores Ciccioli Rachele, De Florio Rocco e Magnani Marco del tratament de fin de raport madurà te la sajon da d'istà 2012.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	227	5 dicembre 2012 <i>5 de dezember del 2012</i>	Liquidazione al Sig. Ganz Stefano del trattamento di fine rapporto maturato nel periodo dal 01.06.2012 al 30.09.2012. <i>Liquidazion al signor Ganz Stefano del tratament de fin de raport madurà da l'01.06.2012 ai 30.09.2012.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	228	5 dicembre 2012 <i>5 de dezember del 2012</i>	Affido alla ditta Termoladina di Giorgio Deluca & C. S.n.c. di Pozza di Fassa dei lavori di fornitura e posa in opera di termostati nelle aule, nella palestra, negli spogliatoi e nell'auditorium della Scuola Media di Pozza di Fassa. <i>Afidament a la firma Termoladina de Giorgio Deluca & C. S.n.c. de Poza di lurieres per meter i termostati te la aules, te la palestra, ti locai da se mudèr e te l'auditorium de la Scola mesèna de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	229	10 dicembre 2012 <i>10 de dezember del 2012</i>	Acquisto, dalla Ditta Linea Luce di Bertacco Roberto & C. S.n.c. di Pozza di Fassa, di n. 13 figure luminose natalizie. <i>Proveder, da la Firma Linea Luce de Bertacco Roberto & C. S.n.c. de Poza, n. 13 fegures lumenouses da Nadèl.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	230	10 dicembre 2012 <i>10 de dezember del 2012</i>	Lavori di "Risanamento e messa in sicurezza di alcune strade di collegamento tra centri rurali nel Comune di Pozza di Fassa (Strada Zanet e Strada Ronch)". Affidato in economia mediante il sistema del cottimo fiduciario di cui all'art. 52 della L.P. 10 settembre 1993 n. 26 e ss.mm. alla ditta "Zanet Nicola" di Pozza di Fassa (TN). <i>Lurieres per "Ressanèr e meter en segurezza dotrei strèdes de conleament anter lesc da bacàn tel Comun de Poza (Strada Zanet e Strada Ronch)". Afidament en economia col sistem del cotimo fiduzièr aldò de l'art. 52 de la L.P. dai 10 de setember 1993 n. 26 e m.f.d. a la firma "Zanet Nicola" de Poza (TN).</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	231	10 dicembre 2012 <i>10 de dezember del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione dell'imposta di registro anticipata dalla Provincia Autonoma di Trento per l'atto di esproprio rep. n. 2242 di data 7 novembre 2012 – Regolazione tavolare di vecchie pendenze. Art. 31 L.P. 6/93 "Strada Buffaure". <i>Empegn de speisa e liquidazion de la steora de register antizipèda da la Provinzia Autonoma de Trent per l'espropriazion rep. N. 2242 dai 7 de november 2012 – Regolazion tavolare de veia pendenzes. Art. 31 L.P. 6/93 "Strada Buffaure".</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	232	10 dicembre 2012 <i>10 de dezembro del 2012</i>	Impegno di spesa e liquidazione dell'imposta di registro anticipata dalla Provincia Autonoma di Trento per l'atto di esproprio rep. n. 2256 di data 20 novembre 2012 – Regolazione tavolare di vecchie pendenze. Art. 31 L.P. 6/93 “Strada Sora-Meida-Piz”. <i>Empegn de speisa e liquidazion de la steora de register antizipèda da la Provinzia Autonoma de Trent per l'espropriazion rep. N. 2256 dai 20 de november 2012 – Regolazion tavolare de veia pendenzes Art. 31 L.P. 6/93 “Strada Sora-Meida-Piz”.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	233	12 dicembre 2012 <i>12 de dezembro del 2012</i>	Modifica dell'orario settimanale di servizio del personale dell'Ufficio di Polizia Municipale per la stagione invernale 2012/2013 (dal 17 dicembre 2012 al 6 aprile 2013). <i>Mudazion de l'orarie de servije del personal de l'Ofize de Polizia de Comun per la sajón da d'invern 2012/2013 (dai 17 de dezembro 2012 ai 6 de oril 2013).</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	234	12 dicembre 2012 <i>12 de dezembro del 2012</i>	Autorizzazione a prestare lavoro straordinario oltre le ore già autorizzate con precedente provvedimento n. 234/2011 a n. 1 dipendente di ruolo del Comune di Pozza di Fassa. <i>Autorisazion a fèr lurier straordenèr sorafora la ores jà autorisèdes con auter provediment n. 234/2011 a n. 1 dependent de ruolo del Comun de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	235	12 dicembre 2012 <i>12 de dezembro del 2012</i>	“Lavori di somma urgenza per la messa in sicurezza di un tratto della strada comunale per la Val San Nicolò in loc. “Garneté – Col da La Sia” nel Comune di Pozza di Fassa”. Approvazione dello schema di contratto per l'affido dei lavori alla ditta PEK Disgaggi Srl di Predazzo. <i>“Lurieres de prescia per meter en segurezza n toch de la strèda de comun per la Val de Sen Nicolò ta Garneté – Col da La Sia” tel comun de Poza. Aproazion del schem de contrat per dèr sù i lurieres a la firma PEK Disgaggi Srl de Pardac.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	236	13 dicembre 2012 <i>13 de dezembro del 2012</i>	Lavori di “Ripristino viabilità rurale a servizio dei prati da sfalcio del Comune di Pozza di Fassa (Strada Sora-Meida-Piz, Strada Favé, Strada Buffaure, Strada sopra Tabocca 1, Strada ripetitore, Strada Pian Tenadoi)”. Approvazione elenco ditte da invitare, lettera di invito e schema di contratto. <i>Lurieres per “Comedèr la viabilità a servije di pre da seèr del Comun de Poza (Strada Sora-Meida-Piz, Strada Favé, Strada Buffaure, Strada sopra Tabocca 1, Strada ripetitore, Strada Pian Tenadoi)”. Aproazion lingia firmes da envièr ite, letra de envit e schem de contrat.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	237	17 dicembre 2012 <i>17 de dezembro del 2012</i>	Affido, alla Ditta F.lli Pescol S.n.c di Pescol Michele & C. di Pozza di Fassa, dei lavori di sistemazione della strada comunale della Val Monzoni. <i>Ge dèr sù, a la Firma F.lli Pescol S.n.c. de Pescol Michele & C. de Poza, i lurieres per comedèr la strèda de comun de la Val Monzoni.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	238	17 dicembre 2012 <i>17 de dezember del 2012</i>	Trasformazione temporanea del rapporto di lavoro con la dott.ssa Paola Martini, dipendente di ruolo del Comune di Pozza di Fassa in qualità di collaboratore amministrativo – Cat. C, livello evoluto – presso l’Ufficio Segreteria da tempo pieno a tempo parziale di tipo verticale (32 ore settimanali) a decorrere dal 1° gennaio 2013, per la durata di un anno. <i>Mudazion a temp determinà del raport de lurier co la dotora Paola Martini, dependenta de ruolo del Comun de Poza desche colaboradora aministrativa – Cat. C., livel evolù – te l’Ofize Secretariat da temp pien a temp parzièl vertical (32 ores en setemèna) a partir dal prum de jené 2013 e per n an alalongia.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	239	17 dicembre 2012 <i>17 de dezember del 2012</i>	Liquidazione dell’imposta di registro anticipata dalla Provincia Autonoma di Trento per l’atto di esproprio rep. n. 2283 di data 13 dicembre 2012 “Lavori di costruzione nuovi marciapiedi sulla S.S. 48 delle Dolomiti a Pera di Fassa – 1° intervento”. <i>Liquidazion de la steoura de register antizipèda da la Provinzia Autonoma de Trent epr l’espropriazion rep. N. 2283 dai 13 de dezember 2012 “Lurieres per l nef marciapé su la S.S. 48 de la Dolomites a Pera – prum intervent”.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	240	17 dicembre 2012 <i>17 de dezember del 2012</i>	Lavori di “Ripristino viabilità rurale a servizio dei prati da sfalcio del Comune di Pozza di Fassa (Strada Sora-Meida-Piz, Strada Favé, Strada Buffaure, Strada sopra Tabocca 1, Strada ripetitore, Strada Pian Tenadoi)”. Conferimento al dott. Forestale Andrea Bonincontro con Studio Tecnico a Pergine Valsugana, dell’incarico di Direzione lavori, Misura e Contabilità. <i>Lurieres per “comedèr la viabilità a servije di pre da seèr del Comun de Poza (Strada Sora-Meida-Piz, Strada Favé, Strada Buffaure, Strada sopra Tabocca 1, Strada ripetitor, Strada Pian Tenadoi)”. Conferiment al dr Forestal Andrea Bonincontro con Studie Tecnich a Perjen Valsugana, de la encèria de Direzion lurieres, misura e contabilità.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	241	17 dicembre 2012 <i>17 de dezember del 2012</i>	Lavori di “Ripristino viabilità rurale a servizio dei prati da sfalcio del Comune di Pozza di Fassa (Strada Sora-Meida-Piz, Strada Favé, Strada Buffaure, Strada sopra Tabocca 1, Strada ripetitore, Strada Pian Tenadoi)”. Affidò dell’incarico di Coordinatore della sicurezza in fase di esecuzione (CSE) all’ing. Thomas Amplatz dello Studio Tecnico Larsech Engineering S.r.l. di Vigo di Fassa. <i>Lurieres per “comedèr la viabilità a servije di pre da seèr del Comun de Poza (Strada Sora-Meida-Piz, Strada Favé, Strada Buffaure, Strada sopra Tabocca 1, Strada ripetitor, Strada Pian Tenadoi)”. Conferiment de l’encèria de Coordenador de la seureza te l’ejecuzion (CSE) a l’ens. Thomas Amplatz del Studie Tecnich Larsech Engineering S.r.l. de Vich. .</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN</i>	242	20 dicembre 2012 <i>20 de dezember del 2012</i>	Affido alla Thermadolomiti S.a.s. di Dellasega Antonio & C. di Predazzo della fornitura di gasolio da riscaldamento per il magazzino comunale ed i locali presso l’ex Albergo Pineta. <i>Ge dèr sù a la Thermadolomiti S.a.s. de Dellasega Antonio & C. de Pardac l forniment de gaselech per sciudèr l magasin de comun e i locai te l’ex Albergo Pineta.</i>

SUPLÈNT			
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLÈNT</i>	243	20 dicembre 2012 <i>20 de dezembro 2012</i>	Presa d'atto delle volontarie dimissioni della dipendente dott.ssa Tavernar Maria Chiara dal posto a tempo determinato in qualità di Assistente tecnico – Categoria C, livello base, 1^ posizione retributiva, con decorrenza dal 27 dicembre 2012. <i>Touta de at de la demiscions voluntadives de la dependenta dotora Tavernar Maria Chiara dal post a temp determinà desche Assistenta tecnica – Categoria C, livel base, pruma posizion retributiva, a partir dai 27 de dezembro 2012.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLÈNT</i>	244	20 dicembre 2012 <i>20 de dezembro del 2012</i>	Acquisto, dalla Ditta Artisport S.r.l. di Revine Lago (Tv), di n. 3 materassi ginnici per la Scuola Elementare “Don Lodovico Gross” di Pozza di Fassa. <i>Proveder, da la firma Artisport S.r.l. de Revine Lago (TV) n. 3 madroc da palestra per la scola populèra “Don Lodovico Gross” de Poza;</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLÈNT</i>	245	20 dicembre 2012 <i>20 de dezembro del 2012</i>	Trasformazione temporanea del rapporto di lavoro con la Sig.ra Busin Giorgetta, dipendente di ruolo del Comune di Pozza di Fassa in qualità di Assistente amministrativo-contabile – Cat. C, livello base – presso l'Ufficio Tributi da rapporto a tempo pieno a rapporto a tempo parziale a decorrere dal 1° gennaio 2013, per la durata di un anno. <i>Mudazion a temp determinà del raport de lurier co la signora Busin Giorgetta, dependenta de ruolo del Comun de Poza desche Assistenta aministrativa contabola - Cat. C., livel base – te l'Ofize Tribuc da temp pien a temp parzièl a partir dal prum de jené 2013 e per n an alalongia.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLÈNT</i>	246	21 dicembre 2012 <i>31 de dezembro del 2012</i>	Acquisto, dalla Ditta Winterle Andrea di Pozza di Fassa, di 5,00 mc. di assi per allestire un punto di ristoro in occasione della quarantesima edizione della “Marcialonga di Fiemme e Fassa”. <i>Proveder, da la firma Winterle Andrea de Poza, 5,00 mc.de brees per fèr n ristoro en ocajian de la caranteisema edizion de la “Marcialonga de Fiem e Fascia”.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLÈNT</i>	247	27 dicembre 2012 <i>31 de dezembro del 2012</i>	Assunzione della Sig.ra Michela Vanzo, con contratto a tempo determinato e a tempo parziale (a 30 ore settimanali) per il periodo dal 31 dicembre 2012 al 30 dicembre 2015, in qualità di Assistente tecnico – Categoria C, livello base, 1^ posizione retributiva. <i>Tor sù la signora Michela Vanzo, con contrat a temp determinà e a temp scurtà (30 ores en setemèna) dai 31 de dezembro 2012 ai 30 de dezembro 2015, desche Assistent tecnich – Categoria C, livel base, pruma posizion retributiva.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SEGRETÈR DE COMUN SUPLÈNT</i>	248	31 dicembre 2012 <i>31 de dezembro del 2012</i>	Trasformazione temporanea del rapporto di lavoro con la Sig.ra Stroppa Enrichetta, dipendente di ruolo del Comune di Pozza di Fassa in qualità di Assistente amministrativo-contabile – Cat. C, livello base – presso l'Ufficio Ragioneria da rapporto a tempo pieno a rapporto a tempo parziale a decorrere dal 1° gennaio 2013, per la durata di tre anni. <i>Mudazion a temp determinà del raport de lurier co la signora Stroppa Enrichetta, dependenta de</i>

			<i>ruolo del Comun de Poza desche Assistenta aministrativa-contabola Cat. C, livel base, te l'Ofize Ragioneria da raport a temp pien a raport a temp scurtà, a partir dal prum de jené 2013 e per trei egn alalongia.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	249	31 dicembre 2012 <i>31 de dezember del 2012</i>	Modifica dell'orario settimanale di servizio di un operaio comunale. <i>Mudazion de l'orarie de servije de n lurierant de comun.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	250	31 dicembre 2012 <i>31 de dezember del 2012</i>	Autorizzazione preventiva al lavoro straordinario per il periodo 1.1.2013 - 31.12.2013. <i>Autorisazion preventiva al lurier starordenèr da l'1.1.2013 ai 31.12.2013.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	251	31 dicembre 2012 <i>31 de dezember del 2012</i>	Autorizzazione preventiva al lavoro straordinario del personale del Comune per il periodo dal 2 gennaio 2013 al 25 marzo 2013 in occasione delle elezioni della Camera dei Deputati e del Senato della Repubblica del 24 e 25 febbraio 2013. <i>Autorisazion preventiva al lurier straordenèr del personal del Comun dai 2 de jené 2013 ai 25 de mèrz 2013 en ocajian de la litazions de la Cambra di Deputac e del Senat de la Republica dai 24 e 25 de firé 2013.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	252	31 dicembre 2012 <i>31 de dezember del 2012</i>	D.Lgs. 81/2008 e ss.mm.ii – Servizio di Medicina del Lavoro anno 2013. Incarico al dott. Tommaso Gravina con Studio Medico a Predazzo. <i>D.Lgs. 81/2008 e m e i..f.d. – Servije de Medejina del Lurier an 2013. Encèria al dottor Tommaso Gravina con Studie ja Pardac.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	253	31 dicembre 2012 <i>31 de dezember del 2012</i>	Affido dell'incarico di Responsabile del servizio di protezione e prevenzione ai sensi del D.Lgs. 81/2008 e ss.mm e dei servizi integrativi in materia di sicurezza e salute dei lavoratori sul luogo di lavoro per l'anno 2013. <i>Dèr sù l'encèria de Responsabol del servije de defendura e prevenzion aldò del D.Lgs 81/2008 e m.f.d e di servijes integratives de sequireza e sanità di lurieranc sul post de lurier per l'an 2013.</i>
SEGREARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	254	31 dicembre 2012 <i>31 de dezember del 2012</i>	Affido, alla Ditta Linea Luce di Bertacco Roberto & C. S.n.c. di Pozza di Fassa, della fornitura dei corpi illuminanti per il nuovo parcheggio sito in località "Crojada" a Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù la encèria a la Firma Linea Luce de Bertacco Roberto & C. S.n.c. de Poza, per la compra de lampiogn per l nef piazal dai auti vin Crojada a Poza.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	255	31 dicembre 2012 <i>31 de december del 2012</i>	Rimborso delle spese di viaggio e indennità chilometrica per le missioni effettuate dal personale dipendente nel periodo dal 1° luglio 2012 al 31 dicembre 2012. <i>Rembors de la speises de viac e endenità chilometrica per la miscions fates dal personal dependent dal prum de messèl 2012 ai 31 de december 2012.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	256	31 dicembre 2012 <i>31 de december del 2012</i>	Corresponsione alla Sig.ra Tavernar Maria Chiara del compenso sostitutivo delle ferie maturate nel periodo dal 01.01.2012 al 26.12.2012 e non godute per comprovate esigenze di servizio. <i>Paament a la signora Tavernar Maria Chiara de la feries madurèdes da l'01.01.2012 ai 26.12.2012 e no godudes per besegnes de servije.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	257	31 dicembre 2012 <i>31 de december del 2012</i>	Impegni di stanziamento. <i>Empegn de stanziament.</i>

Pubblicato all'albo comunale il 15 gennaio 2013.
Metuda fora su l'albo de comun ai 15 de jenè del 2013.

Prot. n. 546 di data 15 gennaio 2013/ *dai 15 de jenè del 2013.*

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRETÈR DE COMUN SUPL.
 F.to Dott.ssa/D.ra Chiara Luchini